

## Calkiní, en parcial confinamiento por aumento en casos de coronavirus

CRISIS DE ARTISTAS, OTRO DAÑO DE LA PANDEMIA



▲ Ilustración Sergiopv @serpervil

JAIRO MAGAÑA / P 18

Vecinos de Tacubaya y Salitral, solicitan mayor seguridad ante incremento de actos delictivos

JAIRO MAGAÑA / P 12

Arresta FBI a la británica Ghislaine Maxwell, ex novia y colaboradora de Jeffrey Epstein

AFP / P 24

LEE HOY *LA JORNADA SEMANAL*



# Las artes no tienen fecha de retorno y sus ejecutores viven en la incertidumbre

Ilustración: Sergiopv @serpervil



Cientos de artistas en Yucatán se han visto en la necesidad de improvisar para pagar sus cuentas y salir adelante. La estela de necesidad que la pandemia trajo consigo los ha orillado a dedicarse a otros oficios y en el peor de los casos a vender sus herramientas de trabajo. También hay quienes se han organizado para hacer frente a la difícil situación.

*Hoy, todas y cada una de las disciplinas que conforman este cúmulo de emociones se encuentran amenazadas por la pandemia*

El arte es una de las expresiones más humanas. Lejos de tratar de definirlo, se trata de algo implícito en nuestra especie, la manifestación estética de la cultura.

Hoy, todas y cada una de las disciplinas que conforman este cúmulo de emociones se encuentran amenazadas por una pandemia que ha llegado a modificar la manera de vivir del planeta entero; y son los ejecutores quienes tratan de sacar a flote lo que les apasiona.

No existe una cifra de cuántos son los artistas que se expresan en Yucatán, pero lo que es un hecho es que el arte, en sus diversas expresiones, ha sufrido los embates de una situación que no se sabe a ciencia cierta cuándo terminará.

En la Ciudad de México, la jefa de gobierno, Claudia Sheinbaum, advirtió que, por lo menos en el caso de la música en vivo, no podrá reactivarse debido a que los altos índices de decibeles que suelen tener los establecimientos obligan a los comensales a levantar la voz; e incrementa el potencial riesgo de contagio por COVID-19.

El estado se ha caracterizado por su vasta oferta artística y cultural. Foros, colectivos, compañías y ejecutores independientes pertenecientes a las más variadas doctrinas se han

visto afectados a tal punto de verse en la necesidad de deshacerse de sus instrumentos de trabajo; pues empuñar una guitarra y amenizar una velada no es otra cosa que la expresión más digna de labor.

Hoy los artistas alzan la voz ante la omisión de diversas instituciones, que pareciera no reconocen la importancia de sus producciones. Algunos de ellos levantan el telón de la situación y nos comparten sus formas particulares de salir a flote y con la dignidad intacta. Sea este un llamado a quienes se dedican a esta noble labor, a valorar su trabajo.



# El virus obligó a Marce, de Jam Gorila, a saltar de los escenarios a la cocina

Con 20 años de trayectoria, ya picamos lo que teníamos que picar, señala vocalista y artesano

**JUAN MANUEL CONTRERAS**  
MÉRIDA

Marce Martín, líder de una de las bandas más icónicas de la capital yucateca, nunca se imaginó que haría de su pasatiempo -la cocina- su sustento. El músico, con más de 20 años de trayectoria, incursionó en el ámbito culinario y aunque no es algo nuevo para él, sabe que no queda otra que luchar contra la corriente, pues "hay que sacar para el alcarrado".

Jam Gorila, la agrupación que fundó Marce, tenía dos fechas pendientes antes de la pandemia. El conjunto está integrado por nueve músicos y la mitad de ellos se dedica totalmente a este oficio.

"Es una profesión difícil, pero sí se puede. Lo he visto. Lamentablemente con lo del COVID-19 todo se vino

abajo, en especial la parte económica; música, bares y áreas culturales", detalló.

La otra mitad de Jam Gorila cuenta con profesiones alternas. Uno es abogado; otro lucha diariamente contra el virus desde su trinchera en una clínica estatal, hay un mecánico automotriz y está Marce, quien es artesano, labor que también se truncó con la emergencia de la enfermedad.

Cuando llegó la contingencia, Jam Gorila -que toca ska y rock- estaba en plena composición de nuevos temas y la producción de un video, pero tuvieron que detenerse. Se dejaron de ver; y los ensayos se paralizaron. Marce sigue en constante comunicación con ellos, "para ver cómo están de salud los camaradas".

Antes de lo sucedido, el emblemático intérprete

comentó que en la ciudad ya existían deficiencias en los apoyos para los artistas, aunque como banda "la habían llevado muy bien" desde hace ya algunos años tocando en bares y con el apoyo de instituciones como la Secretaría de la Cultura y las Artes (Sedeculta).

No obstante, aclaró que conseguir foros para presentarse nunca ha sido tarea fácil; e incluso han organizado tocadas que costean de su propio bolsillo, como hace dos años cuando se presentaron en la Plaza Grande de Mérida. Ya no están en posición de arriesgar sus instrumentos.

"Con 20 años ya picamos lo que teníamos que picar, y esperando que salgan tocadas importantes, y si no salían, organizarnos para compartir con otras bandas.

Ese siempre ha sido nuestro trabajo de colaboración y nuestro granito de arena a la escena local", expresó.

*Conseguir foros nunca ha sido una tarea fácil, y ya no estamos en posición de arriesgar los instrumentos*

En cuanto a las alternativas digitales, Marce celebró que se estén llevando a cabo, pero descartó que el grupo se sume. Los mantiene activos con presencia en las redes, que "es la forma de moverse".

No es que estén limitados a lo presencial, pero todavía no comulgan con las nuevas tecnologías, por su show.

El vocalista percibe difícil el pronto regreso a los escenarios, tanto éste como el próximo año. Además, aclaró que "a esto que le llaman la 'nueva normalidad' jamás será lo mismo de antes. Lo digo como artesano, músico y persona".

De los escenarios y foros yucatecos, Marce saltó a la cocina con su proyecto Cocina Gorila, en donde ofrece platillos vegetarianos "y algo de carne". Celebró que la respuesta de la gente haya sido positiva; aseguró que busca un equilibrio entre el sabor y calidad. El establecimiento se ubica en la 23ª por 25, de la colonia Alcalá Martín, a un costado de la fábrica de hielo, para quien quiera "llegarle".



En Cocina Gorila, Marce Martín ofrece platillos vegetarianos "y algo de carne". Foto Cortesía Marce Martín

# Red Alternativa busca infundir confianza para la reactivación de la vida cultural en Yucatán

Las artes vivas han sido muy golpeadas por la pandemia ya que su naturaleza implica el convivio: Paula González

**JUAN MANUEL CONTRERAS**  
MÉRIDA

“La afectación por el confinamiento derivado de la pandemia es múltiple y tiene diversas capas de profundidad”, advirtió la artista escénica Paula González, quien en conjunto con otros colegas de la recién instaurada Red Alternativa han puesto en marcha una campaña que busca infundir confianza en la ciudadanía, y con esto, reactivar las actividades culturales en Yucatán.

Ella también gestora cultural explicó que la iniciativa ha propiciado un diálogo e intercambio de estrategias con ejecutores de otras disciplinas tales como la música, las artes plásticas, entre otras, pues las llamadas “artes vivas” han sido muy golpeadas por la pandemia, ya que su naturaleza implica el convivio con el público.

## La reapertura de espacios culturales no es redituable con reducción de público

“Aunque es posible hacer que la convivencia se dé de otra manera que no sea en vivo, esto no estaba desarrollado antes del confinamiento. Por lo tanto, cuando llega esta emergencia la mayoría de la gente trabajaba de manera presencial”, detalló.

Recordó que son muchos los artistas que viven de sus clases, de la taquilla o de proyectos desarrollados a partir de distintos fondos, y que de un día para otro eso se paró sin previo aviso, privándolos de la oportunidad de planear, lo que derivó en desempleo e incertidumbre para varios miembros del medio artístico local.



La campaña Marco es una iniciativa de difusión que abrazará a las artes en general y brindará confianza al público para regresar a los centros culturales, además de promover al arte como un espacio de salud individual y colectivo. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

“Por otro lado, hay una afectación importante a los espacios culturales, así como afecta a otros establecimientos por el cierre. La posibilidad de reactivarse implica la aplicación de protocolos, lo que representa un costo significativo para los mismos”, expuso.

En su caso personal (El Bunker Mérida) se percató que no era conveniente económicamente reabrir sus puertas, ya que costear las medidas impuestas por las autoridades sanitarias no resultaría redituable, y menos atendiendo únicamente a tres personas.

Sobre las alternativas digitales, Paula consideró que toda crisis conlleva a una oportunidad, aunque aclaró que éstas no pueden ser la única opción, y menos un paso obligado para los artis-

tas, que, en muchos casos, se han formado bajo las estructuras del convivio presencial. Lo que sí, se dijo consciente de la necesidad de adaptarse a las circunstancias.

“Puede ser interesante como un espacio de alcance y solución, pero es una posibilidad, no necesariamente tendríamos que ceder a que esa será la nueva normalidad, debe ser mixto”, aclaró.

### Las artes, un espacio de salud

Han pasado dos meses desde que los integrantes de Red Alternativa buscan la reactivación y reflexión a través de mesas de trabajo y contacto con diversas instituciones. Ellos se reúnen de manera virtual todos los lunes de 17 a 19 horas y convocan

a la comunidad artística a contactarse con ellos a fin de generar estrategias que permitan el sustento.

Como producto de dichos encuentros nació la campaña Marco, una iniciativa de difusión que abrazará a las artes en general y brindará confianza al público para regresar a los centros culturales. Buscan visibilizar al arte como un espacio de salud individual y colectivo.

“La campaña se lanzará en dos semanas con materiales; hashtags y todo lo necesario para difundirla y espero que los colegas puedan abrazarla”, añadió.

En cuanto al colectivo artístico local, Paula -quien es chilena y ha radicado una década en Mérida- señaló que este ha crecido mucho en los últimos 10 años y

que la cultura se ha desarrollado para el crecimiento de iniciativas como las de la Escuela Superior de Artes de Yucatán (ESAY), a la que consideró como un semillero de jóvenes talentos.

“Siempre habrá discordias y diferentes puntos de vista que contrastan, pero eso no ha frenado el desarrollo del área artística en Yucatán y veo que para el futuro esto va a crecer; y si la ciudadanía lo abraza, crecerá más”, adelantó.

“Hacer un negocio de la carrera artística es difícil, porque no estudiamos para eso. A las artes -en México y en América Latina en general- les falta mucho. Seguridad social y retiro de vejez, sobre todo, algo que para otras profesiones es obvio y se da por sentado”, concluyó.



# Los músicos en Mérida están "rematando" sus instrumentos para sobrellevar la pandemia

Ante el desinterés de los restauranteros, los artistas están "buscándole por otro" lado, revela Rubén Arias

**JUAN MANUEL CONTRERAS**  
MÉRIDA

Ante el panorama dibujado por la pandemia, decenas de músicos se han visto en la necesidad de vender -e incluso "rematar"- sus instrumentos a fin de salir a flote. Los artistas revelan que de momento no cuentan con espacios para presentarse ni con apoyo económico de los responsables de los foros. Ya han pasado más de 100 días sin trabajo y aún no tienen fecha para regresar a los escenarios.

Rubén Arias Dueñas es uno de ellos. El artista, que tiene tres proyectos musicales -Sonido Gato; Los Twangs, y Los Tres Gallos- platicó sobre las peripecias de dedicarse a la música en tiempos de confinamiento. Las artes son un oficio que, según dijo, puede procurar un estilo de vida cómodo, aunque no con lujos.

*Los restaurantes esperan reactivarse a un 75 por ciento para empezar a pensar en los músicos*



El cantante y guitarrista Rubén Arias asegura que el futuro del gremio musical local aún es muy incierto. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

Arias explicó que la mayoría de los restaurantes y bares no cuenta con presupuesto para cubrir el salario de los artistas debido a las medidas sanitarias instauradas por autoridades sanitarias. Estas los obligan a laborar únicamente al 25 por ciento de su capacidad, convirtiendo la operación infactible para las empresas.

"Los músicos que conozco están buscándole por otro lado. Algunos están vendiendo sus instrumentos a través de internet a fin de solventar su difícil situación; o dedicándose a otras actividades distintas a su pasión. También llevan a cabo

eventos en línea para recaudar fondos", detalló.

El instrumentista celebró que hayan recibido apoyo de quienes disfrutaban de su arte -en su mayoría extranjeros-, pero de ahí en fuera el gremio se ha visto muy afectado por las medidas. Recordó que el semáforo estatal debe estar en color verde para que puedan laborar como antes y aún no se sabe cuándo sucederá esto. Por eso, muchos prácticamente están dejando la música.

No son pocos los ar-

tistas que, con el objetivo de profesionalizarse, con mucho esfuerzo adquirieron costosos instrumentos, sus herramientas de trabajo. Ahora, la debacle económica los ha orillado a deshacerse de ellos, incluso rematándolos en páginas de internet.

Otros tratan de sacar algún beneficio económico mediante las redes sociales o buscan alternativas para hacer llegar su música a más personas. Arias señala que, por ejemplo, el gobierno del estado instauró

programas para ayudarles, aunque subrayó que este tipo de iniciativas no ha llegado a todos sus colegas..

El cantante y guitarrista añadió que algunos de los músicos locales han aprovechado el confinamiento para regresar a los escenarios mejor preparados, usando el tiempo en casa para preparar material inédito.

Lo que es un hecho es que existe una gran incertidumbre en el sector, pues hasta ahora no se conoce cómo quedará el catálogo de

músicos en los diversos bares de la ciudad, es decir, sus días de presentación. Aunado a lo anterior, los dueños de los establecimientos no han mostrado intención de velar por el bienestar de los músicos que antes ponían el ambiente en sus establecimientos.

Otro factor a considerar es la falta de unión entre los intérpretes locales, pues "todos están por su cuenta. No hay un interés común y las acciones en favor del sector se disipan", señala Arias. "Hay quienes tratan de vender eventos particulares, pero el año ya está prácticamente perdido, no hay fecha para el regreso", lamentó.

La situación ya era difícil para los músicos en Mérida, pues los empresarios los contratan únicamente por días; y generalmente el trato es de palabra. Ellos no son contemplados en un esquema de seguridad social, lo que para Arias Dueñas denota una falta de comunicación e interés por parte de los empresarios.

"Somos el último adorno, el plus de los lugares. A ellos les interesa reactivarse por lo menos al 75 por ciento para ver si de ese modo se involucra un poco a los músicos, pero hasta ahorita no ha llegado ninguna ayuda por su parte, ni ha habido diálogo", aseveró.

A manera de conclusión, el vocalista de Los Twangs recalcó que la escena musical pide ser tomada en cuenta al igual que los demás trabajadores, que en muchos casos están recibiendo algún tipo de ayuda por parte de los establecimientos.

Aclaró que no piden un sueldo, sino únicamente que sean tomados en cuenta por las autoridades, pues existen instrumentistas -incluso en sus propios proyectos- que pertenecen a la tercera edad y requieren el trabajo para sobrevivir.

Pandemia dejó una pérdida del 70% de sus ingresos

## El show debe seguir: mariachis, listos para regresar al escenario

ROSARIO RUIZ  
PLAYA DEL CARMEN

Con nuevas medidas de higiene, como actuar con cubrebocas y caretas, y tomar cursos que los acrediten como proveedores seguros, los mariachis de la Riviera Maya se han preparado para regresar a sus presentaciones; sin embargo, la mayoría de los hoteles que los contrataban aún no retoman este entretenimiento o bien no han abierto, lo que ha representado una pérdida de 70 por ciento de sus ingresos, dio a conocer Juan Carlos Mazza, director del mariachi México Nuevo.

En cuanto inició la pandemia, los músicos sufrieron el paro de actividades, pues los centros de hospedaje les avisaron que cerrarían. "Veó muy difícil que se restablezca esta situación. Para nosotros el 70 por ciento de nuestros ingresos provenían de los contratos con hoteles a lo largo de la Riviera Maya y centros de consumo como restaurantes", dijo el músico.

Añadió que algunos de los integrantes de México Nuevo decidieron regresar a su lugar de origen, por

lo cual se quedó sólo con cinco elementos. Con ellos ha tenido que adecuarse a las nuevas medidas sanitarias, como una certificación del Seguro Social que los acredita como proveedores seguros; es decir, que cumplen las medidas higiénicas para evitar contagios por COVID-19.

*La cultura es la memoria de nuestra sociedad, dijo el músico*

También han tenido que hacer ajustes a su vestimenta y equipo: "A la trompeta le implementamos un pabellón y una careta, tiene que llevar una toalla súper absorbente para el desagüe salival, todos los demás llevamos cubrebocas y careta, solo el cantante se quita el cubrebocas mientras interpreta, pero siempre trae la careta, para evitar que las gotas de saliva se esparzan".



Los músicos también han tenido que hacer ajustes a su vestimenta y equipo, como usar cubrebocas, caretas y toallas súper absorbentes para el desagüe salival de las trompetas. Foto Reuters

"Veó una situación muy dramática, con un rezago económico que no tiene un panorama agradable. Para que la mayor parte de la comunidad se recupere de esto, van a pasar meses. He pensado en crear una plataforma donde por medio de patrocinadores, se generen recursos en lo

que se activa el semáforo verde y volvemos a trabajar con la nueva normalidad, en forma estable y segura", y recordó que "la cultura es la memoria de nuestra sociedad".

Las plataformas digitales también han supuesto un reto para ellos, pues han tenido que hacer

ajustes para que el sonido sea de calidad, además de que es importante contar con una buena conexión a internet. Actuar por este medio significó también un ajuste en sus tarifas; por lo pronto, las presentaciones particulares son su única fuente de ingresos.

## Con la nueva normalidad, restaurantes dejarán de contratar a músicos: Ernesto González

JOANA MALDONADO  
CHETUMAL

"Iba bien todo, tenía tocadas con la banda, trabajaba en bares y restaurantes y además semanalmente me contrataban para fiestas privadas como bodas o cumpleaños, pero desde mediados de marzo ya no tengo trabajo", lamentó Ernesto González, guitarrista, promotor cultural e integrante de Korto Circuito, una de las agru-

paciones de ska y reggae con mayor trayectoria en el sur del estado.

Ernesto tiene una experiencia de más de 20 años en la escena musical de la capital quintanarroense; desde hace 16 años es el guitarrista de Korto Circuito, y este año alistaba el concierto para conmemorar su trayectoria e incluso ya exploraba las locaciones. La última presentación que hizo fue el domingo 15 de marzo, con la Kingston Reggae Band, otra de los grupos en los que

participa.

Además, acompaña a dos cantantes con quienes se presenta en bares, restaurantes y fiestas privadas; sin embargo, con el cierre de todos los bares, restaurantes y cancelación de eventos masivos, Ernesto, así como muchos músicos, perdieron su fuente de ingreso.

Asegura que como músico y promotor, gana entre 10 y 13 mil pesos al mes incluyendo el salario como instructor del programa Hábitat del Ayuntamiento de Othón P. Blanco,

en donde durante tres días a la semana impartía clases de guitarra y ukelele en el Parque Hábitat y Proterritorio.

Cuenta que afortunadamente aún cuenta con el recurso que le sigue otorgando el Ayuntamiento, pero los demás gastos los absorbe gracias a sus ahorros que planeaba destinar a un proyecto personal.

"Todos los artistas transitamos por un bache muy profundo y esperamos que esta pandemia termine pronto

para retomar nuestras actividades. El arte es necesario en todas partes, y estamos encerrados, cada quien sobrevive como puede, unos con ahorros otros vendiendo comida o lo que se pueda. Ha sido un proceso complicado que nadie esperaba", relata.

Para el músico no habrá escena bajo el modelo de nueva normalidad, porque a nadie le conviene contratar música en vivo si tiene que abrir a un 30, 40 o 50 por ciento de su capacidad. "No conviene al



# Para Ariel Guzmán, la pandemia es catalizadora de producción artística

La contingencia representa una oportunidad para que las galerías se reinventen y reflexionen, apunta el artista

**JUAN MANUEL CONTRERAS**  
MÉRIDA

En el ámbito de las artes plásticas, una de las afectaciones más significativas que ha traído consigo la pandemia es la pérdida de contacto entre colegas, pues este gremio suele encontrarse en exposiciones y museos, un valioso ejercicio creativo. Pese a esta situación, el confinamiento debe aprovecharse para “producir, producir, y producir”, opinó el pintor Ariel Guzmán.

“Se ha cambiado el contacto físico por el virtual, lo que genera una pérdida de interacción y discusiones simultáneas”, reconoció el artista.

Para Ariel, la contingencia sanitaria representa una prueba interesante; considera que es el momento idóneo para que la comunidad artística replantee sus ideas, pues “la producción es una constante y no depende de un virus”, y aseguró que el panorama puede -y debería- ser un detonante de creatividad.

*Para producir, los pintores somos más privilegiados que los músicos*

Añadió que la falta de seguridad social no es un problema, pues ésta depende de las propuestas que se puedan mercadear: “no creo que Van Gogh ni Picasso hayan tenido esas prestaciones. Nos las tenemos que ingeniar como han hecho los artistas desde hace siglos”.

En su galería Dos Mundos, Ariel impartía clases de pintura y debido a la contingencia se ha visto en la necesidad de suspender sus lecciones.



Por la contingencia, Ariel Guzmán suspendió las clases que impartía en su galería. Sin embargo, se niega a dejar a sus pupilos sin asesoría. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

Precisó que poco a poco se ha ido incorporando con pocos alumnos, pues consciente de la importancia del arte en el encierro, se niega a dejar a sus pupilos sin asesoría.

En cuanto a las alternativas digitales, aclaró que su disciplina demanda un ejercicio físico para poder explicar cuestiones como las mezclas del color, los pinceles y su aplicación a la pintura. Se requiere estar en un mismo espacio y reiteró que poco a poco se irán adaptando a las medidas.

## Pintores en aislamiento

“Es una época interesante para producir ya que no hay tantos distractores. En este caso los pintores somos más privilegiados que los músicos -por ejemplo- que requieren de otros colegas; o actores y bailarines que necesitan espacios y públicos que compartan un mismo lugar y tiempo”, atajó Ariel Guzmán.

El artista considera que la pintura es un ejercicio aislado. Ante la situación, optó por ofrecer su trabajo mediante las redes sociales, procurando mantenerse en contacto con sus compradores potenciales.

Adelantó que la pandemia es una oportunidad para que las galerías de artes se reinventen y reflexionen: “No hay nada más que producir; hay gente que sigue teniendo dinero y no tiene cómo gastarlo. Es una oportu-

nidad para que lleguen a su casa y se den cuenta de la mala calidad de sus paredes; es momento de incorporar el arte al espacio doméstico”.

A sabiendas de los estragos de la pandemia en los sectores más vulnerables, Guzmán ha donado 10 obras al programa altruista Apoyo Mutuo. Con lo recaudado tras la su-  
basta, ha podido apoyar a decenas de familias que se han quedado sin la posibilidad del sustento diario.

# La trova yucateca debe disfrutarse “con calor humano”, no en línea: Jorge Buenfil

Una serenata en línea no es una alternativa viable para la música popular, señala trovador

JUAN MANUEL CONTRERAS  
MÉRIDA

La trova no está exenta de lo que ha ocurrido con la comunidad artística en Yucatán y la naturaleza de su ejecución no embona con los sinsabores de las pantallas. Una serenata en línea no es alternativa viable para la música popular, aseveró el galardonado trovador, Jorge Buenfil, con respecto a la situación de sus colegas en esta pandemia y apuntó la necesidad de valorar el trabajo de estos instrumentistas.

Buenfil, quien en 2018 fue condecorado con la medalla Guty Cárdenas por sus 45 años de trayectoria, reconoció que la emergencia sanitaria ha propiciado importantes complicaciones para la comunidad artística en general, que suele trabajar en la calle y en conciertos en los que el público es imprescindible para generar ingresos.

*Desde antes de la contingencia, la situación de los trovadores ya era difícil*

El artista tildó de “terroríficos” los recitales que varios ejecutores han ofrecido por la vía del internet, esto debido a la frialdad que implican y a la poca comunicación que el músico tiene con la gente.

“Todos sabemos que la cuestión artística está pegada al calor humano, esas cosas por Internet sí se valen, pero son de una frialdad inmensa y los artistas estamos acostumbrados a la calidez del público para entregarse y hacer la presentación más emotiva”, detalló.

Abundó que los discos grabados en vivo son mejores que los que se graban



Con mi trabajo no pretendo fama, ni dinero, pero hay que inventar verdaderas formas para que los músicos podamos subsistir, indicó Jorge Buenfil. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

en estudio, justamente por la cuestión de la calidez humana.

De igual forma destacó el difícil panorama para los trovadores en el ámbito económico, pues por decreto de las autoridades de salud, en los restaurantes y bares no se puede poner música. “Entiendo que son medidas sanitarias, pero es algo terrible para el gremio”.

Buenfil precisó que muchos de sus colegas compo-

sitores actualmente están dando talleres en línea para amortiguar el impacto de la pandemia, otros más afortunados cuentan con alguna beca para subsistir en lo que se normalizan las cosas.

El experimentado intérprete subrayó que, desde antes de la contingencia, la situación para los trovadores ya era difícil, sobre todo cuando se busca una propuesta distinta a las convencionales, por lo que

es imprescindible la unidad en el gremio.

“Todos sabemos que la industria musical y de los grandes espectáculos es dominada por gente que tiene dinero, y la forma de promover a sus ‘artistillas’ que muchas veces valen ‘puro gorro’ como en el caso de Televisa y Tv Azteca que venden concursos mediocres”.

En ese sentido, dijo que “como el salmón” la buena música siempre ha pasado

dificultades y se ha visto en la necesidad de ir contra la corriente. Con su trabajo asegura que no pretende fama, ni dinero; “si en 30 años queda una canción buena es un fruto maravilloso para aportar a la música, que tanto nos ha dado”, aclaró.

Sobre el regreso a los escenarios dijo desconocer lo que vaya a suceder y se dijo confundido por la gran cantidad de información en torno al tema. “Eso sí, no podemos exponernos y empezar a hacer cosas con el peligro latente del virus”, sentenció.

“Las estrategias (para aminorar el impacto del confinamiento) corresponden a nuestro gremio, a las personas que tienen en sus manos la cultura. Siento que no tiene que ser algo de caridad y pensar ‘pobrecitos de los músicos’, sino inventar verdaderas formas para que podamos subsistir”, aseveró.

“No pagarnos miserablemente, sino realmente valorar nuestro trabajo y esfuerzo. De alguna manera se tenía presupuesto para festivales y otras iniciativas, entonces tendrían que ver la forma de canalizarlos para pagar honorablemente a los artistas”.

Para Buenfil, vivir de la música es una de las maneras más hermosas de subsistencia, y reiteró su lucha por que se valore el trabajo de los artistas, “no es que uno sea superdotado, pero no cualquiera puede hacer nuestro trabajo”.

“Si uno valora su labor y realmente le da la importancia a lo que hace, se puede vivir muy dignamente. Tengo más de 45 años de carrera y he vivido muy bien, con altibajos por supuesto. No dejarse ningunear, siempre quieren regatear; pero si viene uno de estos famosos los ponen en los mejores hoteles y a nosotros como locales nos quieren hacer menos”, condenó.





# La música y un violín, aliados de Armando Galaz contra la pandemia

ABRAHAM BOTE  
MÉRIDA

Es mediodía, y hace más de dos semanas empezó la "ola 1" de reactivación económica en Yucatán. Poco a poco los comercios han empezando a abrir y adaptarse a esta "nueva normalidad", implementando diversas medidas de salubridad, aplicando gel antibacterial y tomando la temperatura a quienes ingresan a los negocios.

En el Centro de Mérida, la Plaza Grande sigue acordonada con cinta amarilla, las palomas se han apoderado del lugar, incluso es tan llamativo el espectáculo visual que los peatones aprovechan para tomarse una *selfie* junto a la parvada que se concentra en diversos puntos del lugar.

*La necesidad de ganar unos pesos era más fuerte que el temor a contagiarse*

Armando Galaz Baeza se encuentra a las puertas de un local cerrado, sobre la calle 63 con 62 y 64, cerca de la iglesia de Monjas; ahí deleita a los transeúntes con la música que emana su inseparable compañero: su violín.

El músico lleva tocando en la calle desde hace unos 20 años, es una de sus pocas fuentes de subsistencia. Sin embargo, por la pandemia del COVID-19, desde hace meses abandonó las aceras y parques del corazón de la ciudad, por la baja afluencia de gente y negocios cerrados... y por prevención.

Admite que la necesidad de ganar unos pesos era más fuerte que el temor a contagiarse de este virus que ha afectado a gran parte de la población. "Siempre he tocado en la calle, pero cuando vino el



En esta "ola 1", Armando Galaz dice que todavía no ve gente en las calles, pero alcanza para lo necesario. Foto Abraham Bote

virus, todos nos tuvimos que resguardar", expresa.

Durante el tiempo que estuvo fuera de los "escenarios callejeros", se las vio negras; ya no podía ganar dinero, por lo que tuvo que pedir prestado a amigos y familiares para poder comer.

Ahora, acaba de reincorporarse a las calles, para re-

tomar su fuente de trabajo, no obstante comenta que aún no hay mucha afluencia de gente. "Todavía no veo gente como antes, pero me alcanza para lo necesario", indica.

A su vez, indica que durante esta emergencia sanitaria y el aislamiento, la música lo ha ayudado a resistir y aguantar el encierro, pues

cada vez que se siente mal, triste y estresado toca un poco con su violín. "Siento mucha felicidad y paz al tocar, estoy disfrutando lo que hago, somos seres humanos, tenemos necesidades, pero vengo a disfrutar lo que Dios me permite tocar", expresa el músico.

Por otro lado, admite que le gusta tocar más en las

calles, pues hay más cercanía con el público, mayor intimidad, además que en los teatros o demás foros son muy elitistas, pero el arte, la música, debe ser para todas las personas, no sólo para un grupo; también se siente más alegre y cómodo. No necesita más en la vida: su violín y la música, y una que otra moneda.

# Ofrecen Sedeculta y Ayuntamiento de Mérida apoyos para artistas

A través de *Cultura para Todos* y *Arte en Casa*, brindarán estímulos por 3 millones de pesos en total

## DE LA REDACCIÓN MÉRIDA

La Secretaría de la Cultura y las Artes (Sedeculta) y el Ayuntamiento de Mérida han apoyado a los artistas en contingencia con diversos programas a fin de amortiguar el impacto de la pandemia.

Con el objetivo de impulsar la reactivación económica de la comunidad creativa en los municipios, la Sedeculta invita a participar en la selección de las y los coordinadores regionales del programa Cultura para Todos, esquema que se suma a la convocatoria para

talleristas, mediante la cual se pretende reclutar a seis personas que funjan como asesores en diferentes zonas de la entidad, tendrán la responsabilidad de brindar apoyo, capacitación y herramientas pedagógicas al cuerpo docente, además de servir como enlace con los ayuntamientos, entre otras tareas.

Entre sus funciones están orientar a instructores de dos a tres municipios, según la región, en la elaboración, diseño e implementación de sus cursos, orientados a la formación y sensibilización artística de base comunitaria en Dzidzantún, Dzilám

de Bravo, Dzilám González, Espita, Maní, Mochá, Muna, Oxkutzkab, Panabá, Progreso, San Felipe, Sucilá, Ticul, Tizimín, Umán y Valladolid.

## Se seleccionaron 553 proyectos de Arte en Casa y Difusión de contenidos

Como contraprestación, recibirán un pago de entre 8 y 12 mil pesos mensua-

les con impuestos incluidos, que deberán facturar cada mes durante la realización del proyecto, que está programado para llevarse a cabo de septiembre a diciembre de 2020, pero que podrá modificarse en razón de las determinaciones de las autoridades sanitarias, de acuerdo con el semáforo epidemiológico.

## Ayuntamiento de Mérida: Arte en casa

El Ayuntamiento de Mérida ofrecerá apoyo a los artistas a través del programa *Arte en Casa*, el cual, ha superado las expectativas y brindado apoyos emergentes a

la comunidad artística local, afectada por la pandemia.

En total se seleccionaron 553 proyectos de *Arte en Casa* y de *Difusión de Materiales Audiovisuales a través de las redes sociales con contenidos artísticos y culturales*. Los artistas beneficiados con los apoyos fueron aproximadamente mil 700 con propuestas presentadas de manera individual y en colectivo, a quienes se destinaron estímulos por poco más de 3 millones de pesos.

Parte de estos recursos eran del programa *La Noche Blanca*, en su edición de verano, la cual fue suspendida por el COVID-19, hasta nuevo aviso.



A través de *Arte para Todos* se pretende reclutar a seis asesores que brindarán apoyo a instructores de dos a tres municipios. Foto Sedeculta



AFP  
VIENA

# Descarta estudio transmisión de COVID-19 entre músicos de orquestas

Los músicos no se transmiten entre ellos el nuevo coronavirus cuando tocan sus instrumentos, según un estudio realizado por la Orquesta Filarmónica de Viena, que piensa que no es necesario tomar medidas ante el desconfiamento.

Los músicos de esta orquesta se sometieron a pruebas bajo control médico, certificadas ante notario. Los resultados del doctor Fritz Sterz muestran que el aire exhalado por una artista no excede una distancia de 80 centímetros.

Los músicos de la Orquesta Filarmónica de Viena fueron equipados a principios de mayo con una sonda que permitía producir una fina nebulización al espirar. Después fueron colocados ante una tela negra y un foco para tomarles fotos mientras tocaban, lo que permitió medir la distancia a la que expulsaban dicha nebulización.

*La Filarmónica de Viena considera innecesario tomar medidas ante el desconfiamento*



En Austria, los teatros y las salas de conciertos pueden recibir hasta 100 espectadores en el contexto de un plan progresivo de desconfiamento establecido a mediados de abril. Foto Ap

Los violinistas no exhalaban más partículas cuando tocaban que cuando estaban en reposo. Los trompetistas proyectaron una condensación localizada cerca de sus vías respiratorias. Sólo la flauta travesera emitió partículas que llegaron a una distancia de 80 centímetros.

## Aforo limitado

En su configuración habitual, la organización de una orquesta no aumenta los riesgos de propagación del coronavirus si los músicos se

sitúan a más de un metro entre sí, según el estudio.

En Austria, los teatros y las salas de conciertos pueden recibir hasta 100 espectadores en el contexto de un plan progre-

sivo de desconfiamento establecido a mediados de abril y que irá ampliando el aforo hasta agosto.

Con este estudio, la Filarmónica de Viena espera convencer al gobierno de

que no es necesario instaurar reglas sanitarias específicas que impidan la comunicación entre los músicos.

Austria registró el lunes más de 16 mil 200 casos con el nuevo coronavirus.

AP  
LONDRES

## En GB, artistas piden al gobierno salvar la música en vivo

Paul McCartney, Ed Sheeran y los Rolling Stones están entre los más de mil 500 músicos que pidieron la intervención del gobierno de Gran Bretaña para salvar la música en vivo de la devastación causada por la pandemia de COVID-19.

Rod Stewart, Little Mix, Coldplay y Dua Lipa firmaron también una carta que sostiene que la prohibición de grandes concentraciones de gente en respuesta la virus

podría suponer "el final de esta industria líder mundial".

Añadieron que "sin un final del distanciamiento social a la vista y sin que se haya acordado el apoyo financiero del

gobierno, el futuro de los conciertos y festivales y de cientos de miles de personas que trabajan en ellos parece sombrío".

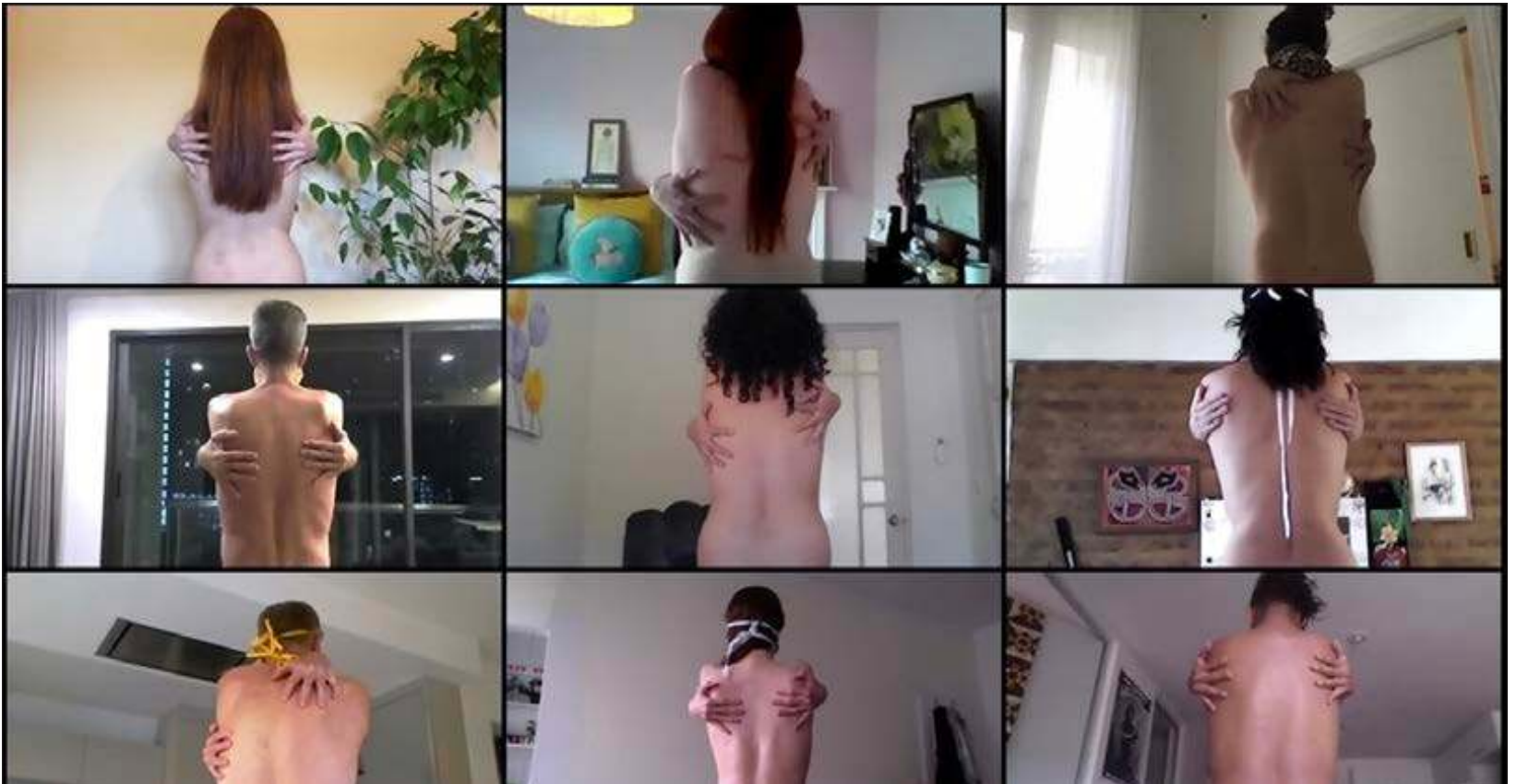
Los festivales de verano son un importante genera-

dor de empleo e ingresos en Gran Bretaña. Todos han sido cancelados este año, o se han transformado en eventos online por la pandemia.

El gobierno británico dijo que ya está respaldando a millones de trabajadores despedidos, incluyendo en el sector de la cultura, y está estudiando qué respaldo adicional puede prestar.

# Exposición virtual de Tunick presenta fragmentos de la vida durante la pandemia

Su serie *Stay apart together* consiste en afrodescendientes “antes del levantamiento estadounidense”



Con esta nueva serie, que emplea la videoconferencia, Tunick tuvo la posibilidad de conectarse de nuevo con una comunidad global. Foto Spencer Tunick, *Stay apart together*

## MERRY MACMASTERS CIUDAD DE MÉXICO

El Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Florida del Sur presenta su primera gran exposición virtual y colectiva *La vida en tiempo de guerra: el arte en la edad del coronavirus*, en la que participa el fotógrafo Spencer Tunick con piezas de su serie *Stay apart together* (Manténganse separados pero unidos), quien en entrevista con *La Jornada* explicó que este trabajo consiste en desnudos de afrodescendientes “antes del levantamiento estadounidense.

“Cuando estamos desnudos, todos somos iguales, en la enfermedad y en tiempos de disturbios; reunirse de manera colectiva con la piel de nuestros cuerpos, aunque sea sólo en línea, tiene conectividad más íntima que con la ropa puesta”.

Tunick señaló: “Me siento honrado de que mi trabajo haya sanado a las personas y les distraiga de la pandemia, aunque sea por un corto periodo de tiempo. Reunirse de manera colectiva con la piel de nuestros cuerpos, aunque sea sólo en línea, tiene una conectividad más íntima que con la ropa puesta”.

En el sitio web de la muestra, [lifeduringwartimeexhibition.org/spencer-tunick](http://lifeduringwartimeexhibition.org/spencer-tunick), el fotógrafo neoyorquino dice estar “en aislamiento y a sana distancia en el poblado de Ramapo, 45 minutos al norte de la ciudad de Nueva York, una de las más afectadas en Estados Unidos. “Al igual que muchos, me he sentido bastante asfixiado y restringido por esta crisis.

“La capacidad de hacer mi arte se ha detenido; sin embargo, todavía sentí la necesidad de conectar y crear. Al principio no me podía motivar”; no obstante, con esta nueva serie, que emplea la vi-

deoconferencia, vino la posibilidad de conectar de nuevo con una comunidad global. Agregó que el sitio web de la muestra “es el único lugar donde mis obras pueden ser vistas en un estado sin censura”.

*Cuando estamos desnudos, todos somos iguales, señaló el artista neoyorquino*

*Stay apart together* es un proyecto curado y producido por el artista mexicano Alonso Gorozpe y Studio 333 en Mérida, Yucatán.

La muestra incluye a un grupo selecto de artistas internacionales para que respondan a las realidades arrolladoras de la crisis que se ha apoderado

del planeta a partir del 5 de marzo, cuando la Organización Mundial de la Salud declaró el COVID-19 una pandemia.

Fue curada por Christian Viveros-Faune, chileno radicado en Nueva York, y aprovecha “una de las pocas salidas que en la actualidad aún tienen los artistas -Internet- durante la emergencia de salud pública, recientemente exacerbada por el asesinato del afroestadunidense George Floyd por oficiales de policía en Minneapolis.

“La vida en tiempo de guerra propone movilizar el sentimiento, el pensamiento y la actividad en torno al arte y sus posibilidades duraderas: un papel como catalizador conceptual, su habilidad de desencadenar ideas, historias, conversaciones, emociones, sensaciones y estrés mental.”

Los artistas contribuyen a dar una imagen de un planeta en crisis, ahora enfurecido y victimizado, aunque también ofrecen imágenes de espe-

ranza y optimismo frente de una emergencia global.

En la exposición participa una larga lista de artistas, como los mexicanos Bosco Sodi, Yishai Jusidman y Narsiso Martínez. También se encuentran Kiki Smith, Luis Manuel Otero Alcántara, Marcos Agudelo, Cristina Lucas, Diana Al-Hadid y Basil Kincaid.

El museo añade, en vista de que la expresión artística ha sido significativamente recontextualizada por la pandemia y la muerte de George Floyd, *La vida en tiempo...* presentará obras artísticas elaboradas antes y durante la cuarentena. La exhibición no sólo mostrará obras terminadas e incluye entrevistas, reflexiones personales, observaciones, textos, publicaciones en medios sociales e incluso playlists.

La exhibición permanecerá hasta el 12 de diciembre; de allí que continuará en evolución con la suma de nuevos artistas y materiales.



# COVID-19: sin vacuna no habrá normalidad



▲ La crisis sanitaria que ha impactado a la mayor parte del planeta dejará, sin duda, valiosas lecciones e introducirá modificaciones perdurables en la vida económica, social y política de la humanidad. Foto Afp

El reclamo del desarrollo de una vacuna contra el nuevo coronavirus llegó a la Organización Mundial de la Salud (OMS), donde el secretario general de Naciones Unidas, Antonio Guterres, señaló que la formulación de tal vacuna es necesariamente el punto de salida para la crisis mundial generada por la pandemia de Covid-19.

Por su parte, la Unión Europea presentó un proyecto de resolución orientado a establecer el acceso universal, rápido e igualitario de todos los productos necesarios para reaccionar contra la pandemia, incluida una inoculación a gran escala contra el virus, como un bien público mundial.

Tales posicionamientos, que coinciden con lo señalado por los jefes de Estado de China, Xi Jinping, y de Francia, Emmanuel Macron, chocan con la postura del presidente estadounidense, Donald Trump, y con los intereses monetarios de empresas farmacéuticas que ven en el desarrollo de la vacuna contra el Covid-19 una oportunidad única para hacer negocios

astronómicos de escala planetaria. Ese desencuentro ocurre en el contexto de la ruptura del jefe de la Casa Blanca con la OMS, en el marco de un cruce de acusaciones en el que Trump busca atribuir a China la responsabilidad por el descontrol de la pandemia –e incluso por la supuesta fabricación del virus que le dio origen–, no sólo para dar alimento a la vieja disputa comercial entre Washington y Pekín, sino también para minimizar sus propias responsabilidades en la forma desastrosa en la que su gobierno ha enfrentado la pandemia.

Salta a la vista, sin embargo, que el desarrollo de una fórmula de inmunización contra el virus SARS-CoV-2 y su aplicación universal es la única manera de proclamar un triunfo sólido frente a la pandemia; que la investigación, la producción y la distribución y administración masiva de la vacuna tomará obligadamente meses o años y, en tanto esos objetivos no se logren, no será posible recuperar la normalidad en el mundo.

Lo que se ha llamado nueva normalidad es un eufemismo que alude a un conjunto de medidas experimentales, azarosas y provisionales en un territorio desconocido, incierto y lleno de riesgos. Ningún país y ningún gobierno tiene, hoy por hoy, la fórmula infalible para dejar atrás en forma definitiva las disposiciones originales de distanciamiento social y confinamiento.

La crisis sanitaria que ha impactado a la mayor parte del planeta dejará, sin duda, valiosas lecciones e introducirá modificaciones perdurables en la vida económica, social y política de la humanidad pero, como ocurrió en el pasado con la viruela y otros padecimientos, no podrá ser erradicada en tanto no se inmunice a la población de todo el globo terráqueo contra el coronavirus.

Para ello es indispensable dejar en segundo plano los cálculos comerciales y geoestratégicos. Los esfuerzos por desarrollar la vacuna correspondiente deben modularse, en consecuencia, por la cooperación y no por la competencia, y su fruto ha de ser declarado bien público mundial.

**La Jornada**  
MAYA

## Directorio

Fabrizio León Diez  
Director

Ulises Carrillo Cabrera  
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja  
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo  
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky  
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera  
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tío  
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan  
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero  
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas  
Coordinador de  
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa  
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz  
Coordinadora de  
información  
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz  
Coordinadora de  
información  
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul  
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo  
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya  
Jorge Miguel Cocom Pech  
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada  
por Medios del Caribe S.A. de CV.

Calle 43 #299D por 30 y 32A  
Colonia San Ramón Norte C.P 97117 Mérida, Yucatán, México.  
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de  
título y contenido: 16539  
Reserva al uso exclusivo del título  
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,  
otorgada por la Dirección  
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de CV.  
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,  
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial  
del contenido de esta publicación, por cualquier  
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 5, número 1265

# Aprueban empréstito para Mérida con modificaciones en su catálogo de obras

Renán Barrera solicitó recursos para reparación de obras dañadas por las lluvias

GRACIELA ORTIZ  
MÉRIDA

Con modificaciones en el catálogo de obras, la Comisión de Presupuesto, Patrimonio Estatal y Municipal del Congreso del Estado de Yucatán aprobó este jueves, por mayoría, la solicitud de un empréstito de hasta 400 millones de pesos, por parte del Ayuntamiento de Mérida para inversiones públicas productivas, que había sido solicitado a fin de enfrentar la crisis económica por la pandemia de coronavirus.

Sin embargo, ante los destrozos ocasionados por la tormenta tropical "Cristóbal" el Alcalde meridano, Renán Barrera Concha, envió un oficio en donde solicita la modificación de su catálogo de obras para invertir en la reparación del Paso Deprimido sobre la avenida Montejo y Prolongación Montejo, que costará entre ocho y 10 millones de pesos; la construcción de 600 fosas en el Cementerio de Xoclán; activos para la abatización y fumigación, así como la construcción de 15 aljibes y ampliación del número de sistema pluviales en toda la ciudad, para lo cual se eliminará la obra del andador turístico de Santa Ana a fin de poder llevar a cabo esas obras.

*También aprobaron los empréstitos para Progreso, de 36 mdp, y el de Umán, por un monto de 10 mdp*

También se aprobaron, por mayoría, los empréstitos solicitados por Progreso, de 36 millones de pesos, y el de Umán por



▲ El Ayuntamiento meridano accederá hasta a 400 mdp para inversiones públicas productivas, que había sido solicitado a fin de enfrentar la crisis económica por la pandemia. Foto Francisco Martín

un monto de 10 millones de pesos.

Desistieron de sus iniciativas los presidentes municipales de Motul, que había solicitado un empréstito por nueve millones de pesos; de Tekax, por 8.6 millones y Sucilá, por 2.8 millones de pesos.

Los legisladores priistas Janice Escobedo Salazar y Marcos Rodríguez Ruz, así como Leticia Euan Mis, de Morena, votaron en contra de las mencionadas iniciativas.

"Se actuó con responsabilidad, con sensibilidad a las necesidades de todos los yucatecos; la reactivación de la obra pública en Mérida generará, obligatoriamente, empleos en otros municipios porque la mano de obra meri-

dana no es suficiente para poder cubrir todas las obras que se llevarán a cabo, por lo que se deberá contratar trabajadores de otros municipios, y esto tendrá una implicación importante en la reactivación económica del estado", expresó el panista Víctor Merari Sánchez Roca, titular de la mencionada comisión.

## Finanzas sanas

Opinó que las iniciativas deberían aprobarse en el Pleno, "ya que los municipios tienen semáforo verde, en particular Mérida no presenta deuda pública y tiene finanzas sanas, no hay un impedimento legal o administrativo para bloquearlo excepto el

tema político, lo que sería algo muy lamentable porque de nueva cuenta se ponen los intereses de partido por sobre los de los ciudadanos".

Por otra parte, el Ayuntamiento de Mérida conformará un Consejo de Colaboración Municipal que tenga como objeto dar seguimiento al ejercicio, aplicación y desarrollo del proyecto, así como el destino de los recursos autorizados. Se convocará a partir de este Consejo, entre otros, a los representantes de las cámaras empresariales y profesionales, y también a organizaciones de la sociedad civil. Este órgano deberá constituirse y sesionar máximo 30 días

posteriores al ejercicio inicial de los recursos.

Los tres municipios deberán enviar informes trimestrales al Congreso sobre la aplicación de los recursos.

También, este jueves, se distribuyó en Asuntos Generales la iniciativa del gobernador del estado Mauricio Vila Dosal, a través de la cual solicita la reestructuración de la deuda del Gran Museo del Mundo Maya para lograr un ahorro del alrededor de mil 500 millones de pesos en los próximos 12 años, "ya se distribuyó la iniciativa por lo que estamos en condiciones de poder iniciar la discusión en la siguiente sesión", concluyó Sánchez Roca.



# Siglo XXI, listo para su uso en caso de saturación hospitalaria, indica SSY

## Desmiente Mauricio Sauri el retiro de equipo médico en centro de convenciones

ABRAHAM BOTE  
MÉRIDA

Ante los rumores de que habían desinstalado las camas y equipos médicos del Centro de Convenciones Yucatán Siglo XXI, el secretario de Salud del estado, Mauricio Sauri Vivas, visitó el lugar en compañía de medios de comunicación locales para corroborar que sigue habilitado para atender pacientes de COVID-19, en caso de ser necesario.

Sin embargo, aseguró que la disponibilidad de camas en los hospitales del estado es suficiente, y en caso de saturación se empezaría a usar el Siglo XXI. "Hasta el momento la capacidad hospitalaria de todo el estado es suficiente para la atención de los pacientes", aseguró.

"El Siglo XXI está instalado, está listo para su uso en el caso y en el momento de que todos los hospitales públicos del estado se vean sobrepasados o veamos que se van a sobrepasar", agregó.

Afirmó que harán estimaciones y estudios para determinar cuándo podrían trasladar a pacientes al Siglo XXI, para evitar un problema mayor de satura-

ción y que todo se haga en tiempo y forma. No mencionó cuánto personal médico se requiere y se contraría para operar ahí.

Desde el pasado mes de abril, el gobernador Mauricio Vila Dosal supervisó los trabajos para habilitar el Siglo XXI como hospital temporal. Se instalaron 500 camas a fin de que funcione como un espacio médico exclusivo para atender personas con COVID-19.

Durante el recorrido, Sauri Vivas explicó que no han retirado ningún equipo, y recalzó que cuentan con un tanque de oxígeno lleno: "No nos estamos llevando las camas, el tanque de oxígeno sigue lleno, es mentira lo que se ha dicho en redes sociales y en algunos medios de comunicación".

Agregó que ya está en uso el Centro de Atención Temporal (CAT) en el Hospital de Valladolid, a donde hasta el momento han trasladado a 13 pacientes, pero aclaró que esto no se debe a que la capacidad del nosocomio esté rebasada, sino que la empresa que surte oxígeno avisó que no iba a poder abastecer en los siguientes días: "Decidimos pasar a



▲ El secretario de Salud, Mauricio Sauri, aseguró que la disponibilidad de camas en los hospitales del estado es suficiente. Foto Abraham Bote

los pacientes positivos que son quienes más consumen oxígeno, al CAT, que tiene un tanque de oxígeno, de manera preventiva".

### Más de mil desempleados

Por otro lado, Mauricio Sauri indicó que a raíz del decreto presidencial que instruyó el

retiro de labores de adultos mayores de 60 años, hipertensos, con diabetes y embarazadas, en la Secretaría de Salud dejaron de trabajar más de mil 100 empleados.

# Desde este fin de semana, restaurantes podrán abrir sábados y domingos

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

A partir de este fin de semana los restaurantes podrán abrir sábados y domingos, con las restricciones establecidas para la Ola 1, informó el secretario estatal de Salud, Mauricio Sauri Vivas.

Dijo desde hoy se abrirán parques, áreas verdes

de colonias del estado para salidas individuales, excepto juegos infantiles para evitar contagios; los zoológicos Animaya y Centenario permanecerán cerrados.

A partir de hoy también se permitirá la apertura de clubes deportivos sólo para actividades al aire libre y deportes individuales.

En cuando a los comercios con un área menor a 150 me-

tros cuadrados, se permitirá la entrada de un cliente por cada 10 metros cuadrados de área vendible.

Por otro lado, el funcionario anunció que las marinas podrán operar durante julio y agosto; las embarcaciones que quieran navegar deberán registrarse en reactivación. [yucatan.gob.mx](http://yucatan.gob.mx) para acceder a los protocolos necesarios.

Las playas públicas permanecerán cerradas; sólo

estará permitido el tráfico vehicular en el malecón de Progreso, no el peatonal.

Sauri Vivas aseguró que pronto darán a conocer a la gente la ocupación hospitalaria de los nosocomios públicos y privados del estado.

### Semáforo estatal

Ayer, el porcentaje de ocupación de cuidados intensivos total (COVID +

No COVID) fue de 27.5%, y el de ocupación de camas de hospitalización total, 50.6%.

El incremento en admisiones hospitalarias de la semana con respecto a la anterior está en ascenso, al igual que el ritmo de contagios. La positividad de los casos también está en ascenso, con 46%.

Ayer, la SSY detectó 82 nuevos contagios y fallecieron 13 personas. En total, ya son 4 mil 631 casos positivos, 43 de los cuales son de otro país u otro estado y 487 las personas fallecidas a causa del coronavirus.

# Llega Programa Emergente de Apoyo Comunitario a Kinchil, Tetiz y Ucú

Supervisa Mauricio Vila trabajos en municipios afectados por Amanda y Cristóbal

LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Habitantes de Kinchil, Tetiz y Ucú encontraron en el *Programa Emergente de Apoyo Comunitario*, dispuesto para ayudar económicamente a 28 mil yucatecos que más lo necesitan de 75 municipios que resultaron afectados por las tormentas tropicales Amanda y Cristóbal, la posibilidad de contar con un ingreso de 2 mil 500 pesos durante un mes para el sostenimiento de sus familias y, al mismo tiempo, colaborar en la limpieza de sus comunidades.

En gira de trabajo por estas tres poblaciones del poniente del estado, Vila Dosal supervisó los trabajos que realizan los beneficiarios del programa y siguió con la distribución de miles de apoyos emergentes del Fondo Nacional de Desastres Naturales (Fonden) a las familias afectadas de los municipios en los que se realizó la Declaratoria de Emergencia por el paso de los mencionados fenómenos naturales.

En Kinchil, el gobernador dialogó con beneficiarios del *Programa Emergente de Apoyo Comunitario* que se encontraban realizando labores de deshierbo, recolección de basura, recuperación de espacios públicos, pintura de áreas comunes y vialidades, así como bacheo de calles.

Durante el recorrido, Vila Dosal conversó con Miguel Cauich Baas, de 30 años de edad, mientras pintaba unos reductores de velocidad. El padre de familia de dos pequeños le comentó que este esquema le es de mucha ayuda a él y a sus vecinos porque perdieron su empleo en una procesadora de alimentos, desde el mes de marzo debido a la contingencia sanitaria.



▲ Más de 28 mil yucatecos de 75 municipios resultarán beneficiados de los apoyos que se distribuyen a quienes fueron afectados por las tormentas tropicales de junio. Foto gobierno del estado

"Esta situación provocó complicaciones económicas en mi familia y sólo nos quedaba un poco de dinero para comer, pero llegó este programa y nos cae muy bien para la familia más que nada, gracias a su apoyo tendré la seguridad de que podré darles comida con este incentivo económico que nos brinda el gobierno del estado a través de este trabajo comunitario", indicó.

Vila Dosal subrayó que "el objetivo es que nosotros los apoyamos y ustedes al mismo tiempo apoyan a su comunidad".

Cabe destacar que, a través del *Programa Emergente de Apoyo Comunitario*, los pobladores de Kinchil están dando un nuevo rostro al quiosco y a la iglesia del Cristo de las Ampollas de esta comunidad, por lo que los habitantes agradecieron

la promoción de este esfuerzo conjunto entre sociedad y gobierno, que favorece a la comunidad.

Asimismo, Vila Dosal continuó con la distribución de los apoyos emergentes del Fonden que consisten en 14 mil paquetes alimentarios, 43 mil 818 piezas de láminas de zinc, 56 mil cobertores, 14 mil kits de limpieza y 14 mil de aseo personal; 133 mil 651 paquetes de toallas sanitarias, 97 mil 663 pañales desechables para bebé, 32 mil 834 pañales para adulto y 448 mil litros de agua. Éstos benefician a 271 mil 810 habitantes de los 38 municipios en los que se realizó la Declaratoria de Emergencia.

Además, Vila Dosal siguió con la entrega de 27 mil impermeables, 58 mil 424 costales, 27 mil pares de botas, mil palas, mil pi-

cos, mil carretillas y mil machetes para uso en las áreas de Protección Civil en las localidades donde se realizó la Declaratoria de Emergencia como parte de los apoyos gestionados ante el Fonden.

Posteriormente, en los municipios de Tetiz y Ucú, supervisó las tareas de limpieza de alcantarillas, desinfección, descacharrización, deshierbo de áreas verdes, pintura de guarniciones, lechado de árboles y mejoramiento en general de espacios públicos que mujeres y hombres realizan en favor de sus comunidades y que representará para ellos una ayuda económica para recuperarse tras el paso de estos fenómenos naturales.

En Tetiz, Andrea Leticia Couh Ek, mientras deshierbaba el parque principal, agradeció por crear

estos empleos temporales que les brindan un respaldo económico, indicó que los habitantes están comprometidos con realizar de la mejor forma estas tareas para mantener limpia su comunidad, "desde temprano que salimos a las calles, yo les digo a mis compañeras que si ya tenemos esta oportunidad hay que responder y hacerlo bien porque también nos favorece" le indicó al gobernador.

Durante el diálogo con los pobladores de Kinchil, Tetiz y Ucú, Vila Dosal reconoció el compromiso que los trabajadores han demostrado con su comunidad y refrendó que continúa trabajando "para que los yucatecos salgamos adelante de esta situación y dándole prioridad a quienes más lo necesitan sin distinción de colores o partidos".





# Ningún nosocomio del IMSS en la entidad está rebasado: Xóchitl Romero

## El Hospital General tendrá 12 camas adicionales para atender COVID-19

DE LA REDACCIÓN  
CHETUMAL

La titular de la Oficina de Representación Quintana Roo del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) en Quintana Roo, Xóchitl Refugio Romero Guerrero, informó que ningún hospital de la institución en la entidad está rebasado en su capacidad para la atención de pacientes COVID-19.

Romero Guerrero realizó ayer un recorrido de supervisión al Hospital General de Zona (HGZ) No. 1 en la capital del estado, acompañada de su director, Lino Guzmán, e integrantes de su cuerpo directivo.

El objetivo de la visita fue verificar que el nosocomio cuente con la capacidad instalada suficiente para dar de atención a pacientes infectados, así como corroborar que funcione en apego a los lineamientos establecidos como hospital híbrido: atiende a pacientes sospechosos de COVID-19 en espacios es-



▲ Xóchitl Romero, titular de la Oficina de Representación Quintana Roo del IMSS, realizó un recorrido de supervisión al HGZ No. 1 en la capital del estado. Foto IMSS

pecíficos sin dejar de dar servicio a personas con otros padecimientos.

Dentro de la planeación operativa para continuar la reconversión derivada de la emergencia sanitaria, se

contempla integrar 12 camas adicionales con el equipamiento necesario, para un total de 24 camas disponibles para pacientes que requieran hospitalización por el coronavirus.

En el hospital se ampliará la capacidad de atención del módulo respiratorio en la consulta externa para agilizar las valoraciones, y se contará con una sala de espera, con las medidas sani-

tarias normadas. En cuanto a los pacientes graves, el acceso se facilitará por la rampa convencional del servicio de urgencias para la llegada en ambulancia o vehículo particular.

# El ISSSTE ignora demandas de sindicatos y derechohabientes, acusa Martha Morga

JOANA MALDONADO  
CHETUMAL

Las demandas de sindicatos y derechohabientes en la clínica del Instituto de Seguridad Social y de Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado (ISSSTE) en Chetumal no ha sido escuchada y hoy en el contexto de la pandemia la situación empeora, aseguran trabajadores sindicalizados.

A principios de noviembre de 2019, el director general del ISSSTE, Luis Antonio Ramírez Pineda, fue recibido en Chetumal en

medio de protestas debido a las carencias en el servicio que brinda esta institución desde hace muchos años.

“Se le hizo del conocimiento de todas las necesidades de la clínica, no hay capacidad de traslado ni capacidad de atención en la regional, los pacientes tardan mucho en irse a Mérida y tenemos muchos con enfermedades crónicas, no hay medicamentos, no hay suficientes médicos ni personal de enfermería, y con todo ese problemón que había se vino esto del Covid y esto es peor, porque si ya había insuficiencia es

peor”, dijo la dirigente de la Federación de Sindicatos de Trabajadores al Servicio del Estado (FSTSE), Martha Morga Arias.

En respuesta, se recibió un oficio notificando que “era del conocimiento y que se atendía en la subdelegación médica, pero hubo caso omiso, dicen que no hay recursos, ya no sé ni a quién acudir”.

Añadió que hoy en día las consecuencias son evidentes en un sistema a punto del colapso que sin embargo es el principal servicio de salud en la capital del estado por la cantidad de servidores públicos de

los tres órdenes y niveles de gobierno que se concentran en ella. Médicos y personal de enfermería de la clínica aseguran que desde la semana pasada la ocupación hospitalaria está a su límite.

A las demandas de mejoras en la atención, también se sumó la Sección 25 del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación (SNTE) que solicitaron personal suficiente y mejoras en infraestructura, mantenimiento, ampliación y construcción en todos los edificios que prestan servicio médico en el estado.

El pasado miércoles, un

grupo de enfermeros de la clínica del ISSSTE en Chetumal hizo pública la queja en contra del director Emanuel Gutiérrez García respecto a una presunta negligencia cometida en agravio de dos pacientes que se encontraban intubados a causa de COVID-19, mismos que perdieron la vida supuestamente luego de que éste ordenara a un médico desconectarlos de los respiradores.

Horas después, Gutiérrez García interpuso ante la Fiscalía General de la República (FGR) una denuncia de hechos posiblemente constitutivos de delito en contra de los presuntos implicados en la muerte de dos pacientes, lo que confirmó la dependencia mediante la cuenta en Twitter del ISSSTE (@ISSSTE\_mx).

# Si pobladores no previenen, Calkiní regresará al confinamiento

Ayuntamiento cerró parques para evitar aglomeraciones, refiere edil Roque Sánchez

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

A través de un comunicado, el Ayuntamiento de Calkiní anunció el cierre de parques para evitar aglomeraciones, esto ante el aumento de contagios de COVID-19 en ese municipio, el más cercado al vecino estado de Yucatán. Además el alcalde Roque Sánchez Golib, a través de una llamada telefónica, advirtió que podría tomar la decisión de regresar al confinamiento si los habitantes del municipio no toman medidas de prevención y sanidad.

Actualmente hay seis pacientes activos en el municipio, los cuales no son tratados en su hospital general. Hay dos personas graves fueron trasladados a Campeche para el proceso de recuperación emergente, ya que Calkiní no cuenta con camas que tengan apoyo ventilatorio. Se espera que la Secretaría de Salud dote a diferentes hospitales de estos equipos.

Sin embargo, Sánchez Golib señaló que no podían hacer que la gente estuviera sin salir por más tiempo, sobre todo cuando

tienen que trabajar para que comiencen a generar economía personal y hacia el municipio, pues al consumir generalmente lo que ahí producen, la economía es para todo el pueblo, pero deben salir de sus casas, de sus huertos, de sus milpas.

El alcalde afirmó que lo preocupante es cuando hay algunos calkinienses que por necesidad deben trasladarse a Mérida u otros municipios cercanos de Yucatán, pues una buena parte de los obreros y alarifes casi no encuentran trabajo en la entidad y tienen que llegar a la entidad vecina, donde son contratados de inmediato pues la mano de obra calkiniense es de calidad y la obra privada en Yucatán es mejor pagada que en Campeche.

Según el edil, esto ha generado que aumenten los casos sospechosos y a su vez de positivos, por lo que están planeando nuevamente el confinamiento, iniciando con el cierre de parques e incluso de los filtros sanitarios de prevención que tenían en la entrada de la cabecera y demás comunidades, para evitar el



▲ El Ayuntamiento de Calkiní ha emprendido labores de desinfección de espacios públicos y el cierre de sus parques. Foto Facebook Ayuntamiento de Calkiní

ingreso de visitantes que provengan de Yucatán y a su vez para que los habitantes de Calkiní sean precavidos.

A quienes no obedezcan las líneas de precaución y restricción en las áreas públicas que tengan las cintas, podrían ser acreedores a

multas por desacato, ya que la salud de los calkinienses es responsabilidad de todos pero más de la autoridad municipal.

## Vecinos de Tacubaya y Salitral exigen más seguridad ante incremento de robos

**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

Ante el aumento de actos delictivos, principalmente robos a casa habitación y asaltos, vecinos de las colonias Salitral y Tacubaya solicitaron a la Dirección de Seguridad Pública incrementar los operativos de vigilancia.

Pedro Sánchez, repre-

sentante de dichas colonias, señaló que los primeros actos delictivos se presentaron desde antes de la emergencia sanitaria por COVID-19, "sin embargo, fueron considerados como aislados, porque no eran tan seguidos".

Durante una reunión, los vecinos expusieron a las autoridades policiacas que en el último mes, los

delitos incrementaron de manera alarmante.

### "Los vamos a linchar"

"En ocasiones escuchamos los pasos de los delincuentes caminando en los techos de las casas; cuando llega la patrulla, lo hace con las sirenas a todo volumen y los delincuentes se dan a la fuga.

Ya estamos cansados de esta situación, por lo que si los agarramos, los vamos a linchar", aseguró la vecina Martha Martínez Contreras.

Juan Hernández Flores sostuvo que, en su caso, dejó la cartera, una laptop y su celular debajo de su hamaca, y tras tomarse un pequeño descanso, sus pertenencias ya no esta-

ban ahí. Los delincuentes "son muy finos y eso es lo que más nos alerta; tenemos miedo que puedan lastimar a nuestras familias".

La Dirección de Seguridad Pública, Vialidad y Tránsito organizó el Comité de Vecinos Vigilante y generó un grupo de WhatsApp para mantener una vigilancia permanente; también se comprometió a incrementar los patrullajes en la zona, con trabajos de inteligencia y monitoreo de las videocámaras en la zona.



# Órale, opción saludable para *saciar* los antojos durante el aislamiento

Las socias Violeta y Paz crearon esta marca que ofrece botanas de frutas deshidratadas

**ROSARIO RUIZ**  
TULUM

La contingencia sanitaria permitió a Violeta Jiménez y su socia, Paz Blanco, identificar un área de oportunidad: en el confinamiento se les antojaba comer un *snack*, pero todas las opciones eran altas en grasa o azúcar, por lo que decidieron crear Órale, marca que ofrece botanas de frutas deshidratadas, sin azúcares y que se venderá principalmente a granel, para evitar desperdicios.

Los *snacks* no tienen azúcar y los ingredientes son 100 por ciento naturales



▲ Comer de una manera más saludable no tiene que ser insípido y aburrido, dijo la emprendedora Violeta Jiménez. Foto Instagram @orale.tulum

“Constantemente deseamos consumir alguna botana durante el día y las opciones que en general tenemos no son las que más nos convencen a nivel saludable y nutricional, por eso fue que empezamos a incursionar en los deshidratados, que nos estamos enfocando más

en frutas, verduras y crackers”, dijo Violeta.

Las crackers son a base de semillas deshidratadas, proceso que conserva la mayor parte de los nutrientes de la materia prima con la que se hace.

“Una verdura que se deshidrata contiene mayor cantidad

de nutrientes que una verdura que se cuece, ese es un plus de consumir un vegetal o una fruta que no ha atravesado el proceso de cocción”, explicó.

La comercialización es a través de dos tiendas de alimentos a granel en Tulum; en otros establecimientos se tendrá la presentación en

bolsitas como cualquier otra botana, pero haciendo énfasis en que es un producto local y saludable.

“Lo que nos motiva es poder ir cambiando a nivel familiar la manera de alimentarnos hacia una manera más saludable que no necesariamente tiene que ser algo con poco

sabor y aburrido. Esto trae colores, los colores originales de las frutas y vegetales y es delicioso, porque el proceso de deshidratación intensifica los sabores”, concluyó Violeta.

Quienes deseen saber más sobre el producto pueden visitar las cuentas de Instagram y Facebook de @orale.tulum.

## Laura Cruz encontró en la pastelería un alivio para afrontar la pandemia

**JOANA MALDONADO**  
CHETUMAL

Para apoyar la economía de su familia, Laura Cruz comenzó a hornear pasteles y postres que comercia entre sus conocidos en Chetumal. Poco antes del inicio de la pandemia, se quedó sin empleo; esto la obligó a retomar

los conocimientos que adquirió desde pequeña con su mamá y abuela en su ciudad natal, sin advertir que serían su mejor herramienta para salir adelante.

Laura, de 28 años, aprendió a hornear y preparar recetas sencillas al acompañar a su mamá a la pastelería familiar situada en la ciudad

de Poza Rica, en Veracruz.

“Fue hasta más grande, después de los 20 que por sí sola comencé a hornear, ya vivía en otra ciudad y tenía que cubrir algunas necesidades”, menciona.

Resalta cómo la pastelería y la cocina han sido sus auxiliares cuando ha necesitado incrementar sus

ingresos para completar los gastos, incluso siendo una estudiante universitaria.

Confiesa que durante su juventud no le llamó mucho la atención la pastelería pese a haber crecido en ese entorno, pues estaba concentrada en los estudios.

“Cuando me comencé a independizar, tuve que mu-

darme y cambiarme de ciudad sola; a falta de dinero para completar la quincena, comencé a hacer panqués y fueron un éxito y desde ahí lo hago cada que se puede”, cuenta Laura.

Laura ha reactivado su página en Facebook La Delicia, donde ofrece postres como panqués de chocolate, plátano, zanahoria, manzana y elote, además de cheesecake, pastel imposible, cupcakes y gelatinas que se pueden solicitar al teléfono 2281311534 para entregas en Chetumal.

# Alejandra Frausto aceptó reunión esta semana con colectivos de artistas

Creadores pidieron que la Secretaría de Gobernación sea intermediaria en el diálogo

ÁNGEL VARGAS  
MÉRIDA

La titular de la Secretaría de Cultura (SC) federal, Alejandra Frausto, aceptó reunirse esta semana con los colectivos *Asamblea por las Culturas*, *No Vivimos del Aplauso* y *Movimiento Colectivo por la Cultura y el Arte de México* (Moccam) para abordar su propuesta *Contigo en la Confianza*.

Voceros de esas agrupaciones detallaron que la noche del martes recibieron un mensaje de la dependencia para ponerse de acuerdo, al cual respondieron con la propuesta de reunirse este jueves a las 11 horas.

Pese a lo anterior, los colectivos solicitaron por escrito la intermediación de la titular de la Secretaría de Gobernación (SG), Olga Sánchez Cordero, para que el gobierno federal atienda cuanto antes las demandas de la comunidad artística y cultural derivadas de crisis sanitaria por el COVID-19. También le pidieron que convoque a reunión urgente a su homóloga de Cultura para que retome las negociaciones con ellos y cumpla los compromisos alcanzados.

El texto fue entregado a representantes del subsecretario de Gobierno de la SG, Ricardo Peralta Saucedo, du-



▲ Creadores acusan a Frausto de tener nulo interés en atender los problemas y propuestas que esos grupos han hecho. Foto Guillermo Sologuren

rante el mitin artístico que integrantes de esos colectivos realizaron a las afueras de la dependencia, con el cual también conmemoraron los dos años del triunfo electoral del presidente Andrés Manuel López Obrador.

Los colectivos aseguraron a Sánchez Cordero que la secretaria de Cultura ha evadido las demandas que la comunidad artística y cultural, representadas por ellos, le han he-

cho llegar en varias ocasiones a lo largo de dos años.

Además, consignaron, en fechas recientes, después de haber establecido mesas de diálogo para apoyar a 100 mil artistas en precariedad, resultado de la emergencia de salud y económica que vive el país, (Frausto) rompió sin razón o justificación, faltando a los compromisos alcanzados en las negociaciones que estaban en proceso.

Acusaron a Frausto de tener nulo interés en atender los problemas y propuestas que esos grupos han hecho en beneficio de la nación y que son de su competencia, demostrando clara falta de criterio, ética y sensibilidad hacia su responsabilidad como secretaria de Estado, y faltando a los derechos de participación de los ciudadanos en la construcción de políticas culturales y lo suscrito por el

Presidente de la República sobre el mandar obedeciendo.

Desde la semana pasada, la titular de la SC fue convocada a asistir de manera presencial o virtual al mitin artístico-político de ayer, transmitido en vivo en la página de Youtube del colectivo *No Vivimos del Aplauso* y seguido por más de mil 800 personas, según los organizadores.

*A dos años del triunfo electoral de la 4T no hay nada que festejar, afirma Polo Castellanos*

El acto incluyó música en vivo, lectura en voz alta, narraciones orales y performances. El muralista Polo Castellanos leyó un texto en el que destacó que a dos años del triunfo electoral de la Cuarta Transformación no hay nada que festejar en materia cultural y sí mucho que demandar, como exigir a las autoridades la palabra que empeñaron entonces y por la que tomaron protesta.

## Exigen creadores suspender recorte a las instituciones culturales

REYES MARTÍNEZ TORRIJOS  
CIUDAD DE MÉXICO

El decreto presidencial de abril pasado de "extrema austeridad ya está asfixiando a las instituciones culturales —teatros, museos y zonas arqueológicas, entre otras—, al grado de que algunas pronto serán inoperantes", asegura-

ron organizaciones y colectivos independientes en la declaración *El arte y la cultura son derechos humanos*.

La Asociación de Teatros Independientes, Artículo 27, Frente Amplio de Trabajadores del Arte y la Cultura en México, Frente Promuseos, Grupo de Reflexión sobre Economía y Cultura, Movimiento Colectivo por la Cultura y el

Arte de México (Moccam), No Vivimos del Aplauso, Pasaporte Cultural y Teatro Mexicano Punto Com exigen en el texto al Presidente suspender el recorte presupuestal de 75 por ciento y asignar recursos de rescate para los creadores, así como para museos y recintos independientes en emergencia por la pandemia de COVID-19.

José Antonio Cordero, representante del Moccam, explicó que los colectivos firmantes destacan los dos puntos mencionados más otros dos que deben atenderse a la brevedad porque implican la depauperización de los trabajadores de ese sector, desde artistas, técnicos, gestores y personal de los museos.

En el punto tres pide publicar la resolución de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público para la baja de la clave de registro de los fideicomisos del Fonca y Foprocine, así como el monto

de los recursos concentrados actualmente en la tesorería.

También solicita dar a conocer con transparencia, a través de documentos y no en conversaciones a puerta cerrada, el mecanismo jurídico que normará los 15 programas del Fonca y los apoyos de Foprocine, los beneficiarios de ambos, la organización de los jurados y el desarrollo de un anteproyecto de modificación a la Ley Federal de Cinematografía que reúna las propuestas del gremio cinematográfico.



# En riesgo de cerrar 500 mil empresas en México, advierte la Cepal

**DORA VILLANUEVA**  
CIUDAD DE MÉXICO

Hay 500 mil empresas formales en México en riesgo de desaparecer en los próximos seis meses debido a la crisis disparada por la pandemia de COVID-19 y se concentran en el comercio al mayoreo, al menudeo, el turismo, la manufactura, automotriz, autopartes, construcción, servicios e industrias culturales, expuso Alicia Bárcena, secretaria ejecutiva de la Comisión Económica para América Latina (Cepal).

En toda la región la organización estima que 2.7 millones de empresas formales —una de cada cinco— están en vilo, 2.6 millones de ellas microempresas. El cierre de éstas implica eliminar 8.5 millones de empleos formales.

En ese sentido, el apoyo económico a las unidades económicas “tiene que ser de gran escala. No sirve que sea parcial porque no va a alcanzar. Esto es para evitar la destrucción del empleo y de las empresas”, dijo Bárcena en videoconferencia.

La secretaria ejecutiva sostuvo que al promover un mayor apoyo a las empresas de todo tamaño, no se retracta en el respaldo reiterado a la política de “no rescates” implementada en México. Aunque sí se pronunció por proteger a las firmas de “industria esenciales” como Aeroméxico.

“Es muy importante evitar los resultados de 2008-2009 porque se tuvo una mayor desigualdad una mayor concentración de la riqueza”, asentó Bárcena. El manejo que se hizo en la crisis pasada implicó bajar los impuestos y las contribuciones sociales de las empresas mientras los pasivos totales del gobierno pasaron de 42.5 del producto interno bruto (PIB) en 2009 a 68.8 por ciento en 2018.

Los dividendos pagados por las empresas crecieron más rápido que la remuneración laboral; la riqueza, activos, acciones y participaciones de capital crecieron también

por arriba del PIB. Mientras tanto aumentó la concentración del ingreso, de la pobreza laboral, el porcentaje de empleados con ingresos laborales debajo de la canasta básica; y

los mayores despidos se dieron en empresas con más de 250 empleados.

Bárcena defendió que las medidas del gobierno mexicano hacen por frenar

el quiebre de las microempresas y dan apoyo a trabajadores independientes que serán los más afectados por la coyuntura. Aunque previamente, también abogó

por dar apoyos a las grandes empresas, que dan 39 por ciento del empleo formal y representan 90 por ciento de las exportaciones en América Latina.

**¡HOY NO ES MOMENTO DE RELAJARNOS!**

ESTÁ EN NUESTRAS MANOS Y ES NUESTRA RESPONSABILIDAD INDIVIDUAL Y CIUDADANA PREVENIR CONTAGIOS PARA QUE LA REAPERTURA ECONÓMICA SIGA ADELANTE. SI TE CUIDAS, LOS HOSPITALES NO VERÁN REBASADA SU CAPACIDAD.

**DEBEMOS SEGUIR CON LAS MEDIDAS PREVENTIVAS:**

- LÁVATE LAS MANOS**
- USA EL CUBREBOCAS DE MANERA CORRECTA TAPANDO NARIZ Y BOCA**
- MANTÉN LA SANA DISTANCIA**
- NO VAYAS A FIESTAS O REUNIONES**
- SI LLEGAS A TENER ALGÚN SÍNTOMA MANTENTE AISLADO Y LLAMA AL NÚMERO 800YUCATAN**

**NO BAJEMOS LA GUARDIA**

# Libera un juez federal a *El Mochomo*; la FGR lo recaptura y traslada a la Seido

**GUSTAVO CASTILLO GARCÍA**  
**ISRAEL DÁVILA**  
CIUDAD DE MÉXICO

La Fiscalía General de la República (FGR) reaprehendió a José Ángel Casarrubias, *El Mochomo* - líder de la organización delictiva Guerreros Unidos y quien es considerado uno de los más importantes involucrados en la desaparición de los 43 normalistas de Ayotzinapa-, antes de que abandonara la zona aledaña al Centro Federal de Readaptación Social número uno de El Altiplano, en Almoloya de Juárez, estado de México.

Luego de que una juez federal de distrito en materia penal con sede en la capital de esa entidad decretara su libertad al considerar que el Ministerio Público no tuvo pruebas suficientes para que se le iniciara proceso penal por delincuencia organizada, al filo de las dos de la mañana concluyó la diligencia en la que se esperaba que se dictara auto de formal prisión, toda vez que la orden de captura se relaciona con hechos de 2014, antes de que estuviera vigente el nuevo sistema de

justicia penal, y que se relacionan con el surgimiento de Guerreros Unidos y la detención de su hermano Mario en abril de ese año.

La Subprocuraduría Especializada en Investigación de Delincuencia Organizada (Seido) fue la que obtuvo la orden de captura que se cumplimentó el sábado pasado en el municipio de Metepec, estado de México, luego de seis años, pero el juzgado dio un revés a la FGR y ordenó su liberación.

Sin embargo, *El Mochomo* fue reaprehendido por agentes de la fiscalía a las tres de la tarde de ayer, luego de cruzar la garita del penal cuando se dirigía al estacionamiento para encontrarse con sus padres y su abogado.

Lo rodearon y subieron a una camioneta, posteriormente fue llevado a un helicóptero que lo trasladó a las instalaciones de la Seido en la Ciudad de México.

Según las investigaciones *El Mochomo* es identificado como uno de los líderes de Guerreros Unidos, y de acuerdo con grabaciones telefónicas obtenidas por la agencia antidrogas de Estados Unidos, fue quien



▲ El abogado de José Ángel Casarrubias, señaló que no había otra imputación pendiente en contra de su cliente, por lo que su reaprehensión no está debidamente justificada. Foto Cuartoscuro

ordenó que privaran de la vida a los 43 normalistas en septiembre de 2014.

Arturo Rodríguez García, quien se ostentó como su abogado, señaló que no había otra imputación pendiente en contra de su cliente, por lo que consideró

que su reaprehensión no está debidamente justificada.

La FGR no ha obtenido ningún mandamiento judicial en contra del señalado por la desaparición de los 43 estudiantes; sin embargo, autoridades federales indicaron que será acusado nue-

vamente por la comisión de delincuencia organizada relacionada con el tráfico de drogas en tanto la Fiscalía Especial para el Caso Ayotzinapa concluye sus investigaciones y obtiene las pruebas para solicitar su vinculación a proceso.

## Hay corrupción en excarcelación de Casarrubias, asegura AMLO

**ALONSO URRUTIA**  
**ALMA E. MUÑOZ**  
CIUDAD DE MÉXICO.

El presidente Andrés Manuel López Obrador dijo hoy que hay pruebas de corrupción en el juzgado federal que liberó a José Ángel Casarrubias, *El Mochomo*.

El mandatario se abstuvo de mencionar al detenido por su nombre y entró al caso sin que mediara pregunta.

"Se tienen las pruebas", aseveró el presidente y lamentó que aún haya resabios de estas prácticas. "Tiene que casti-

garse a los responsables, es un delito gravísimo. Y espero que se actúe, espero también que se ventile, porque la justicia no es sólo castigar al responsable, es también evitar la repetición del ilícito".

"No me lo preguntaron pero estaba obligado a decirlo", dijo el mandatario.

"Puedo decirles que la libertad de este señor, presunto responsable de hechos delictivos, entre otros la desaparición de los 43 normalistas de Ayotzinapa, tuvo que ver con un acto de corrupción del juzgado donde se le otorgó la libertad. Espero que la Fiscalía

presente todas las pruebas y que si una prueba se da a conocer que tenga que ver con la corrupción y por el debido proceso esa prueba sea nulificada, no le hace, pero que se conozca. Van a haber seguramente otras pruebas".

López Obrador consideró que esta determinación del juzgado "es una afrenta a las instituciones del Estado. Afortunadamente se pudo actuar porque hay un trabajo coordinado, por razones de Estado, con el Poder Judicial, la Fiscalía General de la República y el Poder Ejecutivo, porque Ayotzinapa nos interesa a todos".

## CJF investiga caso de *El Mochomo*

El Consejo de la Judicatura Federal (CJF) señaló que inició una investigación interna en el Juzgado Segundo de Distrito de Proceso Penales Federales en el Estado de México, sobre posibles actos de corrupción y vicios jurídicos, luego de que el Presidente señaló en la mañana que hay pruebas de corrupción en el juzgado federal que liberó a José Ángel Casarrubias, *El Mochomo*, quien es acusado por delincuencia organizada.

Las investigaciones estarían encaminadas a la juez María del Socorro Casti-

llo Sánchez y el secretario Marco Aurelio González Romero por presuntas irregularidades en la no vinculación a proceso de *El Mochomo* por dichos delitos.

En un comunicado, dijo que ya se presentó la denuncia para deslindar responsabilidades de manera contundente y agregó que el CJF "siempre ha velado y respaldado la autonomía e independencia de sus juzgadores y juzgadores en sus resoluciones, pero toda decisión debe estar fundada siempre en el derecho y con estricto apego a la ley".



# Regreso de Lozoya esclarecerá *modus operandi* de corrupción neoliberal: AMLO

El mandatario recordó que el caso involucró una cadena de sobornos para entrega de obra, someter a legisladores y comprar a todo el que se dejaba

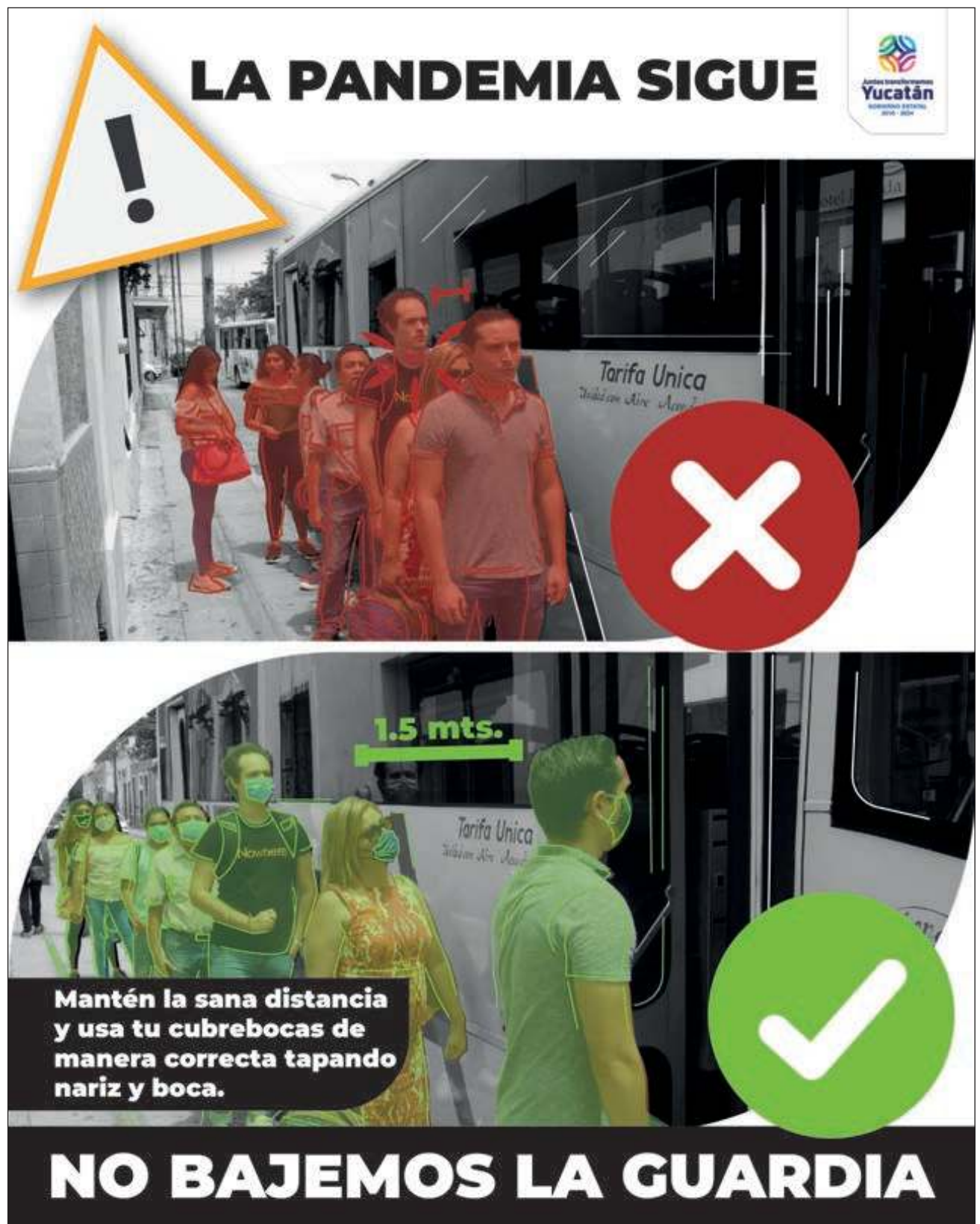
ALONSO URRUTIA  
ALMA E MUÑOZ  
CIUDAD DE MÉXICO

Con el regreso de “este señor (Emilio) Lozoya va a significar también un acto de justicia porque se van a esclarecer muchas cosas porque independientemente del castigo, se van a ventilar estos asuntos, que la gente lo sepa, se socialice la información de cómo era el *modus operandi* durante el llamado periodo neoliberal, de los gobiernos neoliberales, cómo era la corrupción para que no se repita”, aseveró el presidente Andrés Manuel López Obrador.

Durante la conferencia de prensa matutina, el mandatario recordó que el caso involucró una cadena de sobornos para entrega de obra, “para someter a legisladores, sobornos para comprar a todo el que se dejaba y a costillas del erario”. Subrayó que la compara de la planta de fertilizantes Agronitrogenados, de acuerdo a los avalúos de entonces, se pagó un sobreprecio cercano a los 200 millones de dólares.

Con la detención, el Estado pretende devolver al pueblo lo robado por funcionarios corrompidos

En este contexto, dijo que con su retorno a México se busca la sanción y también la recuperación de los recursos públicos para que se pueda devolver “al pueblo lo robado”.



# Arresta el FBI a Ghislaine Maxwell, ex novia y colaboradora de Epstein

AFP  
NUEVA YORK

La británica Ghislaine Maxwell, acusada por la justicia estadounidense de colaborar con el magnate Jeffrey Epstein en el tráfico sexual de menores de edad, fue arrestada "sin incidentes" por el FBI la mañana de ayer jueves en New Hampshire, Estados Unidos.

La fiscalía del distrito sur de Nueva York anunció una conferencia de prensa en Manhattan para anunciar cargos contra Maxwell "por su rol en la explotación sexual y abuso de múltiples chicas menores de edad por parte de Jeffrey Epstein". La británica, de 58 años, debe comparecer ante un juez federal de New Hampshire.

Fiscales de Nueva York buscaban interrogar a Maxwell desde el arresto del magnate hace casi un año, pero no había sido acusada de ningún delito.

Epstein, quien se declaró no culpable, se suicidó a los 66 años en una prisión de Nueva York en agosto pasado, donde aguardaba su juicio por tráfico sexual de menores.

## Amistades influyentes

Varias de las acusadoras de Epstein dijeron que Maxwell, hija del fallecido magnate de los periódicos Robert Maxwell, era quien

mantenía una red de jovencitas para satisfacer los placeres sexuales del financiero y varios de sus amigos ricos y famosos.

Fiscales estadounidenses buscan interrogar asimismo al príncipe Andrés de Gran Bretaña, amigo de Maxwell. Fue ésta quien le presentó a Epstein, y los dos se tornaron amigos. La fiscalía de Nueva York acusa al príncipe Andrés de no querer cooperar con la investigación, aunque éste lo niega.

El príncipe, de 60 años, rechaza haber tenido relaciones sexuales con una joven de 17 años que le habría conseguido Epstein.

Sin embargo, la joven, Virginia Giuffre, asegura que fue traficada para tener sexo con Epstein y sus amigos, y contó que tuvo relaciones sexuales con el príncipe en la casa londinense de Maxwell en 2001.

El príncipe se vio obligado a abandonar sus tareas reales debido a la indignación general que provocó una entrevista con la BBC a fines de 2019 en la cual defendió su amistad con Epstein.

El financiero, gerente de un fondo de inversión que manejaba millones de dólares, era amigo de muchas celebridades, incluido el ahora presidente de Estados Unidos, Donald Trump.

Epstein fue acusado de tráfico sexual de menores y de conspiración para



▲ La británica Ghislaine Maxwell fue arrestada por su rol en la explotación sexual y abuso de múltiples chicas menores de edad por parte de Jeffrey Epstein. Foto Afp

cometer tráfico sexual de menores. Si hubiera sido hallado culpable hubiera enfrentado hasta 45 años de cárcel.

Decenas de sus presuntas víctimas demandaron a sus herederos para obtener justicia pese a su muerte.

Maxwell presentó asimismo en marzo pasado una

demanda contra los herederos de su ex novio, y aseguró que no estaba al tanto de sus delitos sexuales con jovencitas.

Epstein fue condenado en 2008 en Florida por pagar a menores de edad para que le hicieran masajes, pero sólo pasó 13 meses en la cárcel tras alcanzar un acuerdo secreto

con el fiscal del estado que le permitía salir durante el día a trabajar.

Su muerte fue considerada un suicidio, pero ha alimentado teorías conspirativas. Algunas indican que fue asesinado para impedir que revelase información comprometedoras sobre sus amistades.

## Juez niega a Maduro control sobre el oro de Venezuela en GB

AP  
LONDRES

Un juez británico rechazó dar a Venezuela el control sobre más de mil millones de dólares en oro depositados en una cámara del Banco de Inglaterra, alegando que es ilegal entregárselo a Nicolás Maduro

dado que Gran Bretaña no lo reconoce como presidente.

Maduro había pedido el oro para ayudar a que la nación sudamericana, con un grave problema de liquidez, luche contra la pandemia del coronavirus, pero el banco central de Gran Bretaña, cuyo gobierno reconoce al líder opositor venezolano

Juan Guaidó como el líder legítimo del país, se ha negado a entregarle las reservas, pues lo considera ilegítimo y corrupto. Sus abogados reiteraron durante una audiencia reciente su posición de que el presidente de la Asamblea Nacional es el presidente legítimo de Venezuela bajo la constitución nacional.

El fallo aclara la cuestión de quién es el gobernante legítimo de Venezuela, al menos a los ojos de una potencia mundial. Guaidó quería conservar el oro en la institución para mantenerlo fuera del alcance del gobierno de Maduro.

El Banco Central de Venezuela, por su parte, buscaba acceder al oro, que quería vender para comprar la comida y los equipos médicos que Caracas necesita de forma urgente para atajar la pandemia del COVID-19. En su cuenta de

Twitter, el Banco Central de Venezuela anunció que apelará la decisión del tribunal inglés, a la que calificó de "absurda" e "insólita".

La disputa se libra en torno a la posición de Gran Bretaña hacia Venezuela. Gran Bretaña, al igual que Estados Unidos y unos 60 países más, reconoce a Guaidó, que se proclamó presidente interino a principios de 2019 después que Maduro se declaró ganador en una elección que la oposición califica de amañada.





# Con una deslucida victoria, el Real Madrid se acerca al título

## El Manchester City le hace pasillo al Liverpool antes de apabullarlo

AP  
MADRID

El capitán Sergio Ramos convirtió el penal con el que Real Madrid festejó ayer una sufrida victoria 1-0 sobre el Getafe, para dar un paso firme a la coronación en La Liga española al estirar la ventaja sobre el campeón defensor Barcelona.

Ramos consiguió su noveno tanto del curso con un efectivo cobro rasante al lado izquierdo del arquero David Soria, quien a pesar del lance no desvió el esférico a los 79.

El Real Madrid llegó a 74 puntos después de hilvanar su sexto triunfo tras la reanudación de la liga y puso cuatro unidades de distancia sobre el Barcelona en la lucha por el título, cuando sólo restan cinco fechas al torneo que paró tres meses debido a la pandemia de coronavirus. El Getafe se fue con las manos vacías después de haber sido claro dominador en la primera mitad y se estancó en la sexta posición con 52 unidades.

"Al final había que apro-



▲ Sergio Ramos (izquierda) le dio tres puntos de oro al Real Madrid. Foto Ap

vechar el pinchazo del Barcelona ante el Atlético (empate 2-2) y para nosotros era una final y así lo hemos planteado", dijo Dani Carvajal, quien recibió la falta que se transformó en el penal del triunfo. "El Getafe nos ha puesto muchas dificultades, sobre todo en la primera parte, pero el equipo ha estado serio".

Carvajal recibió el esférico en un preciso pase del galo Karim Benzema, y al llegar al área fue derribado por el uruguayo Mathías Olivera para que se marcara la falta con la que el Madrid destrabó el complicado encuentro.

Ramos celebró su cuarta diana en seis partidos para contar con 70 en su trayectoria, en la que ya es el defensa

con más tantos en la historia de La Liga de España.

En Inglaterra, los jugadores del Liverpool, recibieron honores por parte del Manchester City, el monarca al que destronaron, cuyos integrantes les formaron pasillo ayer, antes de que ambos equipos se enfrentaran en la Liga Premier. El City ganó 4-0.

## Reiteramos nuestro compromiso de seguir trabajando fuerte para poner en alto a los Leones de Yucatán: Erick Arellano

Tras la cancelación de la temporada 2020 de la Liga Mexicana del Beisbol, Erick Arellano Hernández, presidente ejecutivo de los Leones, agradeció a la afición yucateca y reiteró el compromiso de hacer todo lo posible para mantener al equipo en los primeros lugares.

"Agradecemos infinitamente a toda nuestra afición que cada día apoya al equipo, reiterando nuestro compromiso de seguir trabajando fuerte para poner en alto el nombre de Leones de Yucatán®, como ha sido en los últimos años, donde juntos hemos logrado dos campeonatos de

Zona Sur y un campeonato de LMB", expresó el empresario mazatleco en un comunicado difundido por el club.

"A nuestros fanáticos que adquirieron el Rugiabono 2020, en las próximas horas estaremos anunciando los detalles para que puedan hacerlo válido con su mismo plan para la temporada 2021, aunado a una serie de beneficios adicionales como agradecimiento a su fidelidad con la organización", agregó. "Gracias a nuestros socios y aliados comerciales por seguir impulsando a que Leones de Yucatán® sea el espectáculo deportivo número uno del sureste mexi-

cano, llenando de emoción a millones de aficionados en 16 países del mundo".

También mencionó que "el club Leones de Yucatán® comparte con el resto de los 15 equipos y la Liga Mexicana de Beisbol® (LMB) la difícil decisión de no llevarse a cabo la temporada 2020 para garantizar la integridad de nuestros aficionados, medios de comunicación, jugadores, cuerpo técnico, y colaboradores. ¡La salud es primero que todo!".

"Esta resolución se dio tras múltiples reuniones sostenidas con las autoridades sanitarias federales y estatales,

así como la propia Minor League Baseball® (MiLB), a la que estamos afiliados. Existe el compromiso de todas las organizaciones que conformamos la LMB para apoyar económicamente a los jugadores, cuerpo técnico y ompáyers; aprovechando esta pausa para llevar al cabo una profunda reingeniería que nos permita innovar y fortalecer el beisbol mexicano", indicó Arellano. "Hoy estamos ante un desafío muy importante que enfrentaremos como un solo equipo, apoyándonos unos a otros para salir adelante y podernos ver muy pronto en nuestro lugar favorito, el parque Kukulcán Alamo".

## Talavera, listo para el reto de ser el portero de los Pumas

Los Pumas de la UNAM presentaron ayer al experimentado portero Alfredo Talavera para el torneo Apertura de la Liga Mx, que se inicia a fines de este mes.

El guardameta de 37 años se despidió el miércoles del Toluca, después de una etapa de 11 años, en la que fue campeón en 2010.

"La portería auriazul tiene nuevo guardián. ¡Bienvenido a tu casa, Alfredo Talavera!", publicó el equipo de la Universidad Nacional Autónoma de México en su cuenta de Twitter.

Talavera inició su carrera con las Chivas de Guadalajara en 2003, y seis años después llegó a los Diablos Rojos de Toluca, club con el que ganó el torneo Bicentenario 2010.

"La portería de Pumas es histórica, los porteros que han estado aquí son enormes. Vengo a entregar mi corazón, compromiso y lealtad a la institución", dijo Talavera en su presentación. "No vine ni de paseo ni mucho menos, vine a entregarme, a ser campeón y a cumplir todos los sueños como club, y en lo individual llegar a la selección", agregó.

Con el Tricolor formó parte del plantel que participó en los Mundiales 2014 en Brasil y 2018 en Rusia; y de los Juegos Olímpicos del 2016 en Brasil. Con el "Tri" ganó la Copa Oro 2011.

"Desde el primer momento en que llegué me recibieron como uno de la familia, ahora me salieron garras, vamos por esos retos que vienen en camino", apuntó el portero.

Mientras tanto, hoy regresa la acción al fútbol nacional con la Copa por México, torneo amistoso que servirá de preparación a ocho equipos. Esta noche, a las 19 horas (T.V.: canal 5 y Azteca Deportes), Tigres y Mazatlán FC se enfrentarán en el Estadio Akron, mientras que a las 21, en el Olímpico Universitario, se medirán América y Toluca.



# Los Leones tienen con qué volver fuertes el próximo año

Gran base y mucho pitcheo; ¿qué tan duro será el golpe económico?

ANTONIO BARGAS CICERO

La Liga Mexicana de Beisbol pasó de una de las mejores finales de su historia -la trepidante batalla entre Leones y Acereros que estuvo llena de poder estelar-, a no tener temporada este año debido a la pandemia de coronavirus.

"Esto no nos puede volver a pasar", afirmó Horacio de la Vega, presidente de la LMB a TVC Deportes. "Trabajaremos para que no suceda de nuevo".

¿Qué pierden los Leones con la cancelación de la campaña?

Pierden, principalmente, una gran oportunidad de pelear por su quinta estrella con uno de los rósters más completos y experimentados del circuito -en 2019 se quedaron a un triunfo, a unos outs de llevarse la corona frente a un equipo de Monclova que armó uno de los planteles más poderosos que ha visto la liga-, y un año de las mejores etapas en las carreras de varios mexicanos estelares como Sebastián Valle, Luis Juárez, José Juan Aguilar, Leo Heras, Jorge Flores, Walter Ibarra y Andrés Ávila.



▲ Sebastián Valle es parte de la base mexicana que le da estabilidad al equipo melenudo. Foto Leones de Yucatán

Fuera del terreno, como dijo David Cárdenas Cortés, director deportivo del club, mucha gente que depende del juego saldrá afectada, y eso es de lo más lamentable de que no se vaya a cantar el pléibol este año. El club recibirá un golpe económico; José Maiz, dueño de los Sulta-

nes de Monterrey, reveló a "Cancha" que perderían 50 millones de pesos.

Regresando al diamante, las fieras, si mantienen a la mayor parte del profundo plantel que iba a jugar esta temporada o la base del equipo, como se espera que suceda, tendrán muy buenas posibili-

dades en 2021 de alcanzar los playoffs por séptima temporada en fila y luego buscar llegar a su tercera Serie del Rey en las últimas cuatro campañas.

Uno de los núcleos nacionales más sólidos de la liga y un cuerpo de pitcheo con 20 brazos listos para lanzar en la LMB, de acuerdo con el coach Octavio Álvarez, son las mayores esperanzas de los selváticos. Apoyados en su base mexicana, los Leones arrollaron a Oaxaca y Diablos en la pasada post-temporada y llevaron al límite a los Acereros de Pat Listach. Este año, Alex Liddi iba a ser el único extranjero entre los jugadores de posición.

En las campañas que vienen, Flores, Ibarra y Marco Jaime deben ayudar a mantener fuerte la columna vertebral, Fernando Pérez puede convertirse en el primera o tercera base, Valle y Humberto Sosa mantendrán bien cubierta la receptoría y no hay razón para pensar que Aguilar, Heras, Jonathan Jones y Yadir Drake no seguirán dándole a Yucatán uno de los jardines más fuertes de la Liga Mexicana.

## Takagi, triste por no lanzar, pero feliz por lo vivido en México

Hayato Takagi no tuvo oportunidad de mostrar sus habilidades en la loma con los Leones, ya que la pandemia de coronavirus impidió que se llevara al cabo la que hubiera sido la temporada de debut del japonés en la Liga Mexicana.

Pero aunque no pudo lanzar, el tiempo en México fue provechoso para el nipón, como expresó en un mensaje en su cuenta de Instagram.

"Conocí a varios amigos y me di cuenta de la bondad de México. Hay personas que son realmente agradables", manifestó el derecho, al que los melenudos contemplaban como uno de sus abridores principales. "Es una pena que no pueda mostrar de lo que soy capaz a quienes me apoyaron, pues me estuve preparando para el comienzo de temporada".

"Rezo para que todos en el país estén saludables y tengan un ambiente en el que puedan disfrutar viendo el beisbol lo antes posible", agregó el pelotero asiático, que cerró su mensaje con "#Takagi regresará".

El jugador de cuadro Héctor Hernández, quien fue convocado al Juego de Estrellas el verano anterior, tras una primera vuelta impresionante en la que logró histórica racha de bateo, también envió un mensaje en sus redes sociales. "Nos vemos en 2021 con Dios por delante afición".

ANTONIO BARGAS

## Promisorio futuro para el equipo yucateco con sólido grupo joven

El intenso trabajo de los Leones en desarrollo de talento podría rendir frutos importantes en los próximos años.

A las fieras les podría sonreír el futuro y no sólo por la gran base nacional en el equipo grande, sino por un grupo de jóvenes que está tocando la puerta del primer plantel y los que se encuentran en la Academia del Pacífico, donde hay prospectos para enviar a organizaciones de Grandes Ligas y para la Liga Mexicana. David Cárdenas Cortés, director deportivo de los melenudos, reveló a La Jornada Maya que se está planeando una liga de desarrollo para

el invierno y será importante que se pueda realizar, si hay las condiciones de salud que se requieren. En 2018 y 2019 no hubo formalmente un circuito para jóvenes de la LMB en el receso de temporada, y de haber uno este año ahí podrían ir los gemelos Alan y Abraham López, Brayan Quintero, Fausto Osorio, Kevin Zamudio, Alonso García, Eduardo Álvarez e Iván Solís, que son de los que más cerca están de ayudar en Liga Mexicana. Esos jóvenes avanzados iban a jugar en Tijuana en la Norte de México, que estaría por cancelar su campaña. Más atrás ya hay otra camada

que empieza a mostrarse y que incluye al jugador de cuadro Ángel Camacho y al jardinero Oliver Carrillo, que fueron parte de la pretemporada en marzo en el Kukulcán Alamo. Ambos pasaron por la Academia del Pacífico, donde una de las joyas es el derecho Víctor Lizárraga, quien se espera firme con una organización de las Ligas Mayores a principios de 2021. Además, algunos derechos de retorno de Yucatán regresarán en los próximos años, tras su paso por sucursales de Ligas Mayores.

ANTONIO BARGAS

## ¡El 2021 será espectacular!, afirman los Leones

"¡El 2021 será espectacular!"

En una publicación ayer en sus redes sociales en la que aparece una imagen con algunas de las figuras del equipo, los Leones de Yucatán prometen una gran temporada el próximo año, tras la cancelación de la campaña 2020 de la Liga Mexicana.

"Nos vemos en 2021. ¡Rugiremos más fuerte!", expresa el conjunto melenudo, que también anima a cada uno de los clubes de las zonas Norte y Sur.

"Hoy toca cuidarnos y apoyarnos como #UnSoloEquipo para salir adelante y volver disfrutar lo que más nos apasiona... el

rey de los deportes".

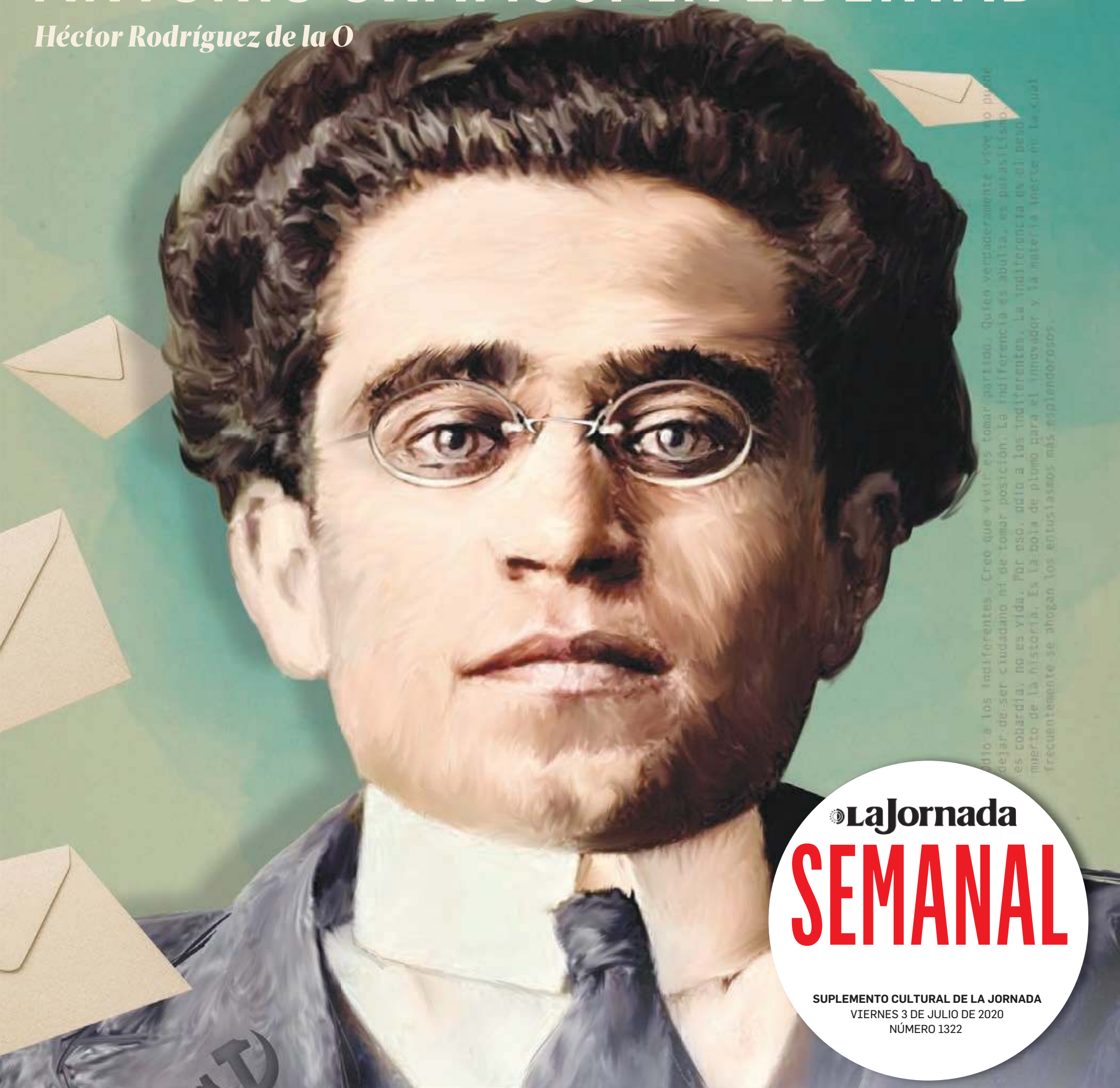
Por otro lado, los Sultanes de Monterrey adquirieron al jugador de cuadro Ricardo Serrano, en un cambio con los Águilas de Mexicali por el lanzador Thomas Melgarejo.

De esta manera, Jesús Valdez Jr., gerente deportivo del equipo regio en la Liga Mexicana del Pacífico y quien fue asistente en la oficina de los Leones hace unos años, reúne a Serrano y al jardinero José Juan Aguilar, que fueron compañeros de equipo en Yucatán y parte del conjunto campeón de la LMB en 2018.

DE LA REDACCIÓN

# GRANDE Y TERRIBLE: LAS CARTAS DE ANTONIO GRAMSCI EN LIBERTAD

Héctor Rodríguez de la O



odio a los indiferentes. Creo que vivir es tomar partido. Quien verdaderamente vive no puede dejar de ser ciudadano ni de tomar posición. La indiferencia es abulia, es parasitismo, es cobardía, no es vida. Por eso, odio a los indiferentes. La indiferencia es el peor enemigo de la historia. Es la bola de plomo para el innovador y la materia muerta en la cual frecuentemente se ahogan los entusiasmos más esplendorosos.

**La Jornada**  
**SEMANAL**  
SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA  
VIERNES 3 DE JULIO DE 2020  
NÚMERO 1322

*Una salamandra en la Casa de los Azulejos: Efrén Rebolledo y Saturnino Herrán*  
Marco Antonio Campos

*Ojos colorados y boca reseca: marihuana y otros estupefacientes en la pantalla*  
Rafael Aviña

*La fascinación hipnótica de los facsimilares*  
José María Espinasa



Portada: Rosario Mateo Calderón

## GRANDE Y TERRIBLE: LAS CARTAS DE ANTONIO GRAMSCI EN LIBERTAD

Enemigo y víctima de Benito Mussolini, que hizo cuanto pudo por destruirlo, el periodista, político, teórico marxista, sociólogo y filósofo italiano Antonio Gramsci estuvo encarcelado casi una década, entre 1926 y 1937. “Debemos impedir que este cerebro funcione”: esa era la terrible consigna del Ministerio Público que lo tuvo en cautiverio y, sin embargo, como bien se sabe, el fundador del Partido Comunista Italiano escribió buena parte de su pensamiento claro y valiente estando tras las rejas. Célebre por sus *Cuadernos de la cárcel*, no fue por supuesto lo único que su lúcida pluma produjo, y es precisamente sobre las cartas escritas por Gramsci en libertad que versa el ensayo de Héctor Rodríguez de la O, catedrático en Bolonia, así como traductor al español de estas otras líneas que confirman la grandeza intelectual de ese importantísimo pensador de izquierda que fue y es Antonio Gramsci.

**DIRECTORA GENERAL:** Carmen Lira Saade

**DIRECTOR:** Luis Tovar

**EDICIÓN:** Francisco Torres Córdova

**COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:**

Francisco García Noriega

**FORMACIÓN:** Rosario Mateo Calderón

**LABORATORIO DE FOTO:** Jorge García Báez, Ricardo Flores, Jesús Díaz y Felipe Carrasco

**PUBLICIDAD:** Eva Vargas y Rubén Hinojosa  
5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

**CORREO ELECTRÓNICO:** [jsemanal@jornada.com.mx](mailto:jsemanal@jornada.com.mx)

**PÁGINA WEB:** <http://semanal.jornada.com.mx/>

**TELÉFONO:** 5604 5520.

*La Jornada Semanal*, suplemento semanal del periódico *La Jornada*, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Delegación Benito Juárez, México, DF, Tel. 9183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 5355 6702, 5355 7794. Reserva al uso exclusivo del título *La Jornada Semanal* núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.

# Una salamandra: en la Casa de los Azulejos:

## EFRÉN REBOLLEDO Y SATURNINO HERRÁN

A pesar de su corta vida, pues murió a los treinta y un años, en 1918, Saturnino Herrán (1887) dejó una obra pictórica de gran perfección técnica y expresiva. En este ensayo-crónica se habla de su amistad con Ramón López Velarde, Enrique González Martínez, Efrén Rebolledo, el autor de *Salamandra*; de la revista *Pegaso*, y de una época de gran trascendencia en la cultura mexicana de principios del siglo pasado.

El autor de *Leyenda de los volcanes*, *Tehuana*, *La dama del mantón*, *El jarabe*, *La bailadora de jarabe* y *De feria* fue finalmente reivindicado como un precursor del muralismo y plumas como la de Carlos Fuentes, Fausto Ramírez, Víctor Muñoz y Luis Carlos Emerich se ocuparon de su obra.



Autorretrato con calavera, Saturnino Herrán, 1918.

**A**lguien, quien podría ser el narrador, que está escribiendo la novela *Salamandra*, al cual podríamos llamar Efrén Rebolledo, entra en la Casa de los Azulejos. Es el 24 de noviembre de 1918. La Casa de los Azulejos, hecha con mosaico de talavera poblano, también llamada Casa del conde de Orizaba, y desde un año antes, 1917, y lo que es desde entonces y hasta hoy, el restaurante Sanborns. Desde 1881 a 1915 fue la casa del Jockey Club, y luego, brevemente por dos años, la Casa del Obrero Mundial.

Rebolledo, quien fue el primero que escribió los poemas más abiertamente sexuales de la poesía mexicana (*Caro Victrix*), va a mirar la primera exposición individual de un pintor muerto hacía un mes y medio, a quien conoció y trató, exposición gestionada por la mano generosa de Federico Mariscal, Carlos Laso y Alberto Garduño.

Asistir a la exposición le servirá para después, en un breve capítulo de su cincelada novela *Salamandra*, describir sucintamente quién era el pintor, el ambiente en la exposición y el sitio y el momento en que se conocen el poeta Eugenio León y Elena Rivas (modelo, en versión mexicana, de la mujer *vamp* o la *femme fatale* o sólo la ardorosa y helada salamandra). La relación de ambos, vanamente amorosa, con sus dolorosos avatares, es el centro de la trama. En los primeros párrafos del tercer capítulo el narrador habla de su visita a la exposición:

**Marco Antonio Campos**



La ofrenda, Saturnino Herrán, 1913.



Ilustración para la revista Pegaso, Saturnino Herrán, 1917.

La casa del Conde de Orizaba abría sus pesados batientes adornados con dibujos de sutil cerrajería cediendo el paso al público capitalino, que sacudiendo su crónico marasmo, acudía a la Exposición de Rutilio Inclán.

Aunque su personalidad artística se destacaba con vigoroso relieve, no era debidamente conocido, por no haber logrado en vida exhibir sus cuadros como era su más vivo anhelo. Adoleció de una enfermedad que lo convirtió en una momia con la piel pegada a los huesos, y cuando expiró, en medio de un optimismo que no lo desamparó nunca, su muerte, aunque esperada, produjo la impresión de una tragedia. No era trágico que desapareciera joven, que así se van los amados de los dioses, sino que no hubiera realizado la obra para la que se había preparado durante toda su vida laboriosa y recoleta.

Dedicó sus contados años al arte, en un medio ingrato donde el artista no es aguijoneado por ningún estímulo, y con el oscuro presentimiento de que iba a vivir poco, pintó febrilmente, adorando a su joven compañera, de quien dejó varios retratos, y a su hijo, hermoso como un serafín renacentista.

A propósito de la exposición, se contaba que un ministro había pagado varios óleos munificamente, y que un general había adquirido en subida suma una sola tela. Sus amigos estimaban en un caudal el producto de la venta, y habían tasado en altas cifras el último boceto, cerrando los ojos a la indiferencia y ruindad de nuestros ricos.

De un auto que se detuvo ante la fachada de lucida azulejería y marcos de labrada chiluca, descendió Elena Rivas, en compañía de Lola Zavala, una amiga con quien salía a todas partes, y de Fernando Bermúdez, penetrando en el bello patio colonial, cuyos muros estaban tapizados con los cuadros del artista.

Llamaba la atención el gran número de pinturas. Maravillaba hasta a los mismos admiradores de Inclán que concurrían asiduamente al pequeño estudio de la calle de Mesones. Había bastantes óleos, pero sobre todo dibujos, porque eran muy caros los colores de aceite. Vista aisladamente, cada obra revelaba caracteres de fuerza; pero la impresión del conjunto era de irremediable abatimiento. Caras de niños tristes, cabezas de viejos apergaminados, cuerpos musculosos de atletas en actitud de vencidos. Aunque la línea era firme, era débil el colorido, con predominio del azul y del violeta.

El público discurría de un lado a otro, haciendo apreciaciones sobre los cuadros.

—¿Te has fijado en los precios?, preguntó Lola Zavala.

—Muy altos, contestó Elena, y sin embargo, yo querría comprar algo; pero todo es de una tristeza que me enferma.

Vamos a tratar de contextualizar lo escrito por Rebolledo acerca de la exposición que, en general, es muy realista. Lo primero que sorprende es el cambio de nombre del artista no muy afortunado. Saturnino Herrán se convierte en Rutilio Inclán, nombre que parece el de un burócrata con el traje gris desgastado por el uso y abuso de la silla en la oficina.

Ramón López Velarde, hermano del alma de Saturnino, pese a que codirigió con Rebolledo un año antes la revista *Pegaso*, no mencionó en toda su obra a Rebolledo. No sé por qué. En poesía eran espíritus afines. No escribió una línea de los sonetos de *Caro Victrix*, ni habló de su cuento “La cabellera” o de su breve novela *Salamandra*. En *Pegaso*, uno de los ilustradores fue Saturnino Herrán e incluso la portada del primer número es un Pegaso hecho por su mano puntual. Con ese caballo alado despegaba la revista. En su deliciosa crónica “La Avenida Madero”, Ramón López Velarde escribió refiriéndose a la portada: “*Pegaso* vuela sobre la Avenida. Sobre el hormiguero, sobre el espejismo de lujo, sobre los trenes del placer, sobre el azoro forastero, mécese *Pegaso*. Mas, si no lo ayudáis un poco, azotará, alicaído, como cualquier caballejo de sitio.” Y *Pegaso* cayó alicaído, como caballejo de sitio, luego de veinte números, pese a reunir a muchas de las mejores plumas de tres promociones: la *Revista Moderna*, El Ateneo de la Juventud y la nueva camada representada por López Velarde.

Herrán hizo para la revista varias portadas e ilustraciones. Codirigieron los diez primeros números de *Pegaso* Enrique González Martínez, Efrén Rebolledo y el joven Ramón López Velarde. Los otros los dirigió Jesús B. González. La revista semanal duró del 8 de marzo al 27 de julio de 1917. De cuánto González Martínez apreciaba a Herrán como artista baste citar que ilustró cuarto portadas de sus libros de poemas.

Con seguridad Rebolledo trató a Herrán en las oficinas de la revista, situada en la calle de Cinco de Mayo 32, edificio de la Bancaria, departamento 406, y habrá visitado varias veces su casa, que era también estudio, en calle Mesones 82. Unas cinco o seis cuartos desde la oficina a la casa. El estudio de Saturnino, decorado con muy buen gusto, según vemos en un par de fotografías de esos años, era lugar de reunión de los amigos.

El estudio lo presidía en uno de los muros su bella y sensual pintura la *Leyenda de los volcanes*. Por

Rebolledo, que lo dice líneas adelante, sabemos que el estudio era pequeño.

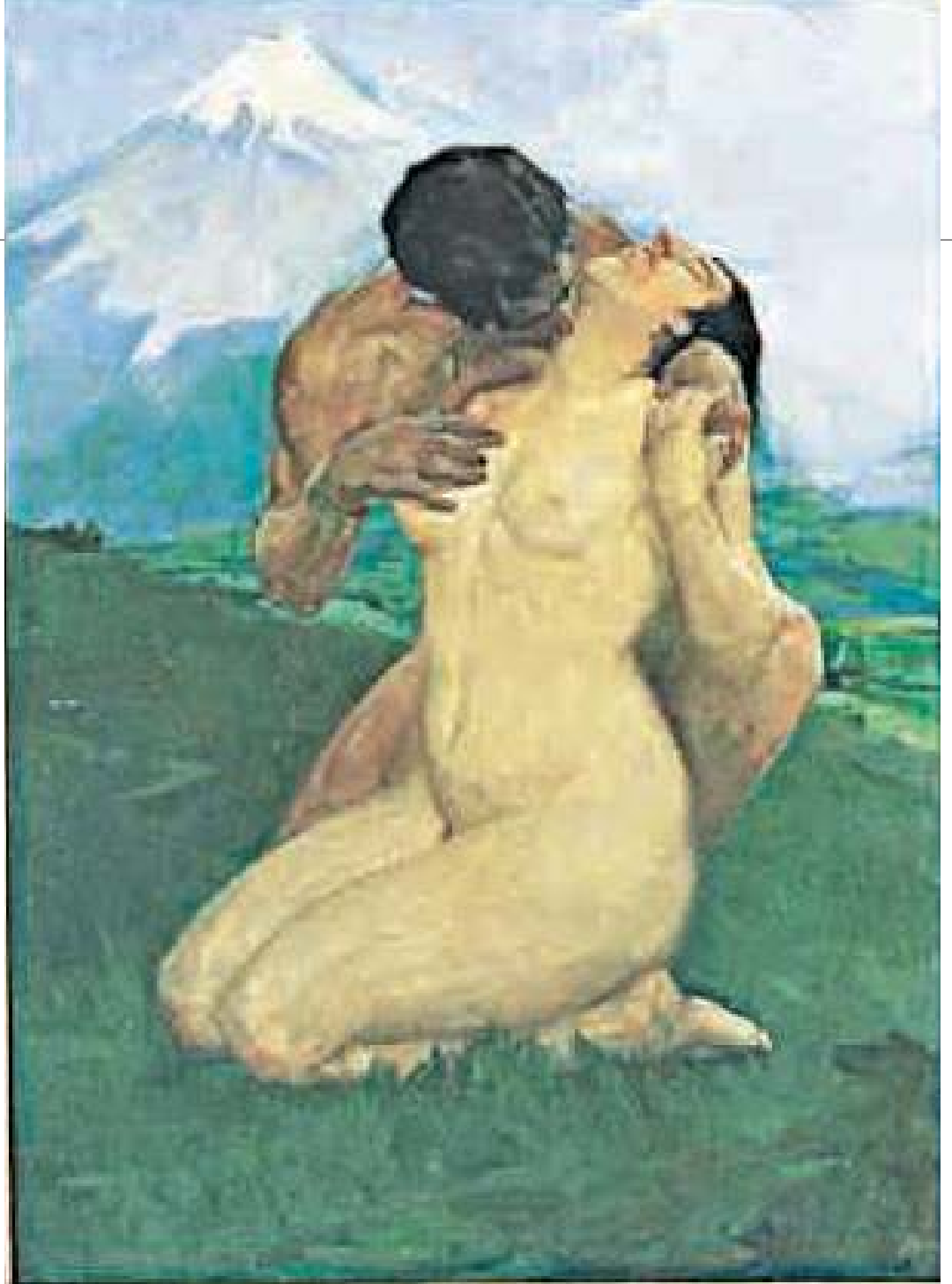
### “La impresión de una tragedia”

“FALTO DE VANIDAD y sobrado de orgullo”, definió López Velarde en 1919 al pintor aguascalentense (“Oración fúnebre”). Herrán vendió muy poco en vida. Sabía del valor de su arte y nunca quiso malbaratarlo ni venderlo a gente que no lo apreciaría. Hay una foto colectiva de 1917, donde ambos, Efrén Rebolledo y Saturnino Herrán aparecen en el festejo del primer aniversario de la editorial *Cultura*. Herrán está de perfil. Si no los señalan bien en el pie de foto, corren el riesgo de perderse entre los veintitrés fotografiados.

Tiene razón Rebolledo cuando en la página de *Salamandra* señala que el pintor llevó, no la vida del solitario, sino una “laboriosa y recoleta”. En su breve vida Herrán fue hombre de muchos conocidos de fama: poetas, escritores, pintores, académicos y críticos de arte.

Se desprende de los párrafos que Rebolledo tenía una viva estimación por el artista y la persona. Para la comunidad artística fue un duro golpe la muerte de Herrán, quien moriría a los treinta y un años el 8 de octubre de 1918, lo cual produciría “la impresión de una tragedia”. Ha de ver visto a Saturnino en los últimos meses porque habla de una enfermedad “que lo convirtió en una momia con la piel pegada a los huesos”, o si no, al menos, habría enflaquecido en demasía. No es que Herrán no hubiera realizado su obra, como dice Rebolledo; hizo una excepcional, pero murió en el resplandor de sus dones, cuando le quedaban muchas cosas grandes aún por dibujar o pintar.

Desde luego, en una sociedad capitalista, el artista, salvo grandes excepciones, le toca padecer en “un medio ingrato”. Seguramente, de lo que Herrán y su esposa e hijo se mantuvieron en sus años de vida capitalina fue del producto de sus clases como maestro en la Academia de San Carlos. No ha de haber recibido mayor dinero por sus ilustraciones en periódicos y revistas. El narrador menciona afectuosamente a la recién viuda (Rosario Arellano), “la joven compañera”, y al hijo (José Francisco), quien tendría entonces tres años. Habla de pinturas que hizo sobre la esposa, de las cuales son espléndidas, en especial dos, con su intensa luz y la combinación delicada y exacta del blanco, del turquesa y del rojo: *Tehuana* y *La*



Izquierda: *Mujer en Tehuantepec*, 1914. Derecha: detalle de *La leyenda de los volcanes*, 1910, Saturnino Herrán.

VIENE DE LA PÁGINA 3/ UNA SALAMANDRA...

*dama del mantón*. Son de una excepcional elegancia mexicana.

En efecto, desde el principio, respecto a los precios, amigos y esposa estuvieron de acuerdo en que fueran muy altos, pero s. h. todavía no era muy conocido y, al no estar en el mercado, se acentuaría “la indiferencia y la ruindad de nuestros ricos”, para quienes muy por lo regular un cuadro cuesta por la fama del autor y no lo que vale estéticamente. El único cuadro que se había vendido antes o durante la exposición, *La leyenda de los volcanes*, lo compró el gobierno de Coahuila, el cual ahora se encuentra en el Ateneo Fuente de Saltillo, muy mal expuesto, y que necesitaría una esmerada restauración. Respecto a lo dicho por el narrador de que un ministro había comprado a elevados precios cuadros de Herrán, es algo más de oídas que una realidad. Ese único ministro debía ser Manuel Aguirre Berlanga, ministro del Interior con Venustiano Carranza, de quien López Velarde era amigo y asesor, y López Velarde ha de haber influido para recomendárselo con el fin de que la viuda de Herrán se allegase algún dinero. Por una serie de cartas cruzadas entre Ixca Farías, director en Guadalajara del recién inaugurado Museo Estatal (ahora Museo Regional), López Velarde, José Guadalupe Zuno y Aguirre Berlanga, entre el 26 de diciembre de 1918 y el 24 de febrero de 1919, sabemos que no se compró ningún cuadro con dinero del ministerio para darlo al museo por escasez de fondos. En cuanto a lo del general que compró el cuadro debió ser sólo un buen deseo.

Si llamaba la atención del narrador (llamémoslo Rebolledo) “el gran número de pinturas” es porque

debería estar exhibiéndose muy buena parte del acervo de Herrán. También debió haber habido un buen número de sus soberbios dibujos. Su discípulo en la Academia de San Carlos, Antonio Ruiz, *el Corsito*, escribió en 1949 acerca de cómo Herrán dibujaba: “Era impresionante ver cómo, con un material tan deleznable como el polvo de carbón, pudiera corporizar fotográficamente y llevar en forma gradual los términos del claro-oscuro con la extraordinaria finura de su tacto.”

En su paseo por la exposición, el autor (llamémoslo Rebolledo) razona que si se veía cada obra aisladamente “revelaba caracteres de fuerza, pero la impresión del conjunto era de irremediable abatimiento”, algo que dice también líneas más adelante la salamandra Elena Rivas. Sólo *parcialmente*, decimos. En efecto, hay “caras de niños tristes, cabezas de viejos apergaminados, cuerpos musculosos de atletas en actitud de vencidos” y aun de gente pobrísima, como, por ejemplo, los indígenas que van a bordo de la canoa en *La ofrenda*, o los albañiles de *Labor*, o el dramático *Ciegos*, o *El por-diosero*; eso no los hace menos magistrales. Rebolledo observa que la “línea era firme” y “débil el colorido, con predominio del azul y el violeta”. Sin embargo, o no estaban expuestos en la Casa de los Azulejos o Rebolledo no se detuvo a ver otros que son un viento de vivo color y de viva sensualidad, como *Las criollas*, especialmente *La criolla de la mantilla*, donde pintó a la bailarina Tórtola Valencia; o intensamente visuales, que parecen en movimiento, como *El jarabe*, *La bailadora de jarabe* y *De feria*, donde destellan, en un juego prodigioso, la luz y los colores matizados del blanco y el rojo y que contrastan con los colores opacos; o como los antedichos óleos donde pintó a su esposa Rosario.

## Últimas imágenes: la helada y ardiente Elena...

CON TODO O CONTRA todo, las de Rebolledo, aun si narradas de manera indirecta en páginas de ficción, son de las primeras apreciaciones de la persona y la obra de Saturnino Herrán. Están escritas con conocimiento de la obra y con limpia nobleza. En 1920 Manuel Toussaint redactaría el primer libro acerca de la obra de Saturnino. Después, salvo algún artículo aquí y allá, alguna opinión aquí y allá, hubo un silencio de décadas. Con todo o contra todo, desde los años noventa destacan excelentes ensayos y estudios, entre otros, de Carlos Fuentes, Fausto Ramírez, Víctor Muñoz y Luis Carlos Emerich. Su nieto, Saturnino Herrán Gudiño, ha sido fervorosamente su gran divulgador.

Hubo justicia: ahora a Herrán se le aprecia como uno de los antecedentes del Muralismo, como impulsor de lo mexicano en el arte, como un devoto de Ciudad de México –de la que usó templos y edificios coloniales como fondo de sus retratos–, y ante todo, como un pintor de singular perfección.

Al final del capítulo de la breve novela, la salamandra Elena, todavía en la Casa de los Azulejos, olvidada ya de la exposición, se hace presentar al poeta Eugenio León, a quien tal vez desde ese momento empieza a pensar cómo va a llevarlo al aniquilamiento irremisible. De haber vivido al menos un año más, me figuro que Herrán, quien gustaba de la literatura, habría leído la *Salamandra*, de Efrén Rebolledo con curiosidad atractiva y le habría atraído el personaje de la helada y ardiente Elena Rivas, y aun acaso la podría haber imaginado como un modelo magnífico para una pintura de intensa sensualidad ●

# LA FASCINACIÓN HIPNÓTICA DE LOS FACSIMILARES

La edición de *Miro nacer la tempestad* (Archivo genético de “Responso del peregrino”. Esbozos, manuscritos, mecanogramas y primera edición), de la Academia Mexicana de la Lengua, en 2019, es el punto de partida para una sabrosa reflexión sobre el famoso poema de Alí Chumacero, y sobre el interés y poderoso atractivo que para un editor y hombre de letras siempre guardan los avatares y la historia de los grandes poemas.



Foto: La Jornada Jalisco, Héctor Jesús Hernández.

Uno de los poemas más perfectos de la literatura en español del siglo xx es “El responso del peregrino”, de Alí Chumacero. Es, probablemente, incluso más que *Muerte sin fin*, el que llevó la idea de una poesía inmutable y perfecta, en la cauda de Valéry, al extremo. Pero como todo texto que merece ese calificativo es un misterio, pues “perfecto” es una de las maneras de llamar al milagro, buscando que no abandone la condición humana que, a su vez, le da sentido. Si la perfección es propia –si acaso– de los dioses, el poeta que la roza también vive esa condición, incluso de una manera que nos resulta ofensiva... y fascinante. Por eso, ofensa y fascinación, nos llevan a escribir sobre ese misterio, a tratar de explicarlo. Así, sobre Chumacero y sobre “El responso del peregrino” se ha escrito mucho (recomiendo el volumen de Marco Antonio Campos *El responso del peregrino* (Ensayos y entrevistas con Alí Chumacero, 1979-2009), la mejor guía para introducir a su lectura. Diferentes críticos se han aproximado al poeta y a su obra y se han lanzado diversas hipótesis de interpretación. Pero estas notas surgen de una publicación espléndida que ha hecho la Academia Mexicana de la Lengua: *Miro nacer la tempestad* (Archivo genético de Responso del peregrino”, Esbozos, manuscritos, mecanogramas y primera edición), 2019, México.

Es una joya y una gran noticia, pues permite volver sobre el poema desde otras ópticas. Yo aquí, sin embargo, me ocuparé más que de Chumacero y su poema, de una perspectiva muy peculiar: la condición afectiva y casi fetichista de los facsimilares, que se llegan a volver objeto de culto (pongo un ejemplo extremo: el manuscrito

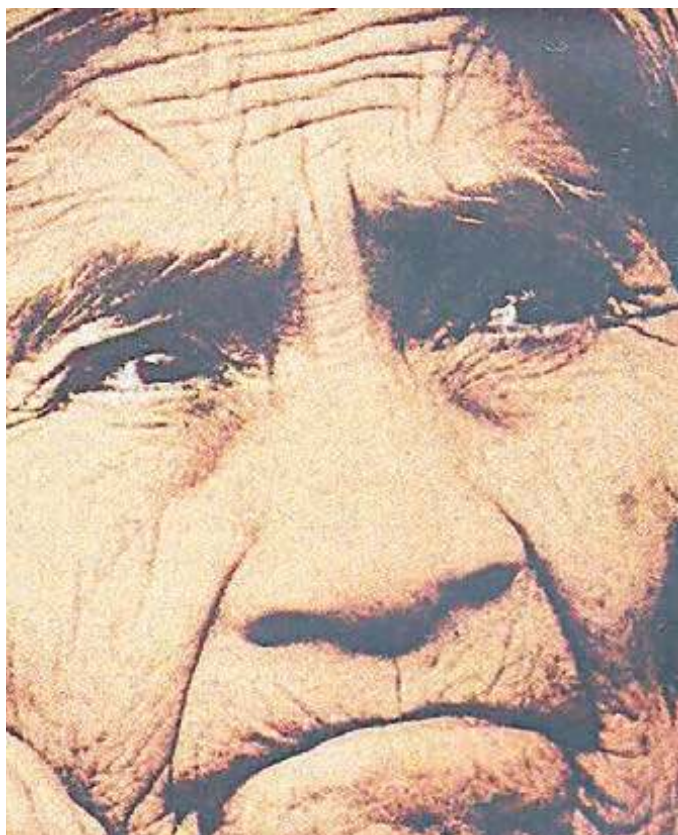
de *La tierra baldía* corregido y editado por Ezra Pound, que llegó a tener una “traducción” al español; ¿cómo se traduce un facsimilar?). Pero pondré otro ejemplo, más sencillo, en el que estoy de alguna manera involucrado. Cuando trabajé en la coordinación de producción editorial de El Colegio de México, Julio Ortega, el notable crítico peruano, propuso a la institución publicar el facsimilar, nada más y nada menos, que del mecanuscrito de “El Aleph”. Y fue para mí un privilegio poder hacerlo. Algunos especialistas en Borges, con razón, me dijeron que la publicación no cambiaba para nada la lectura que se tenía del cuento. Es probable que tuvieran razón, pero el fetichismo afectivo de ese facsimilar seguía ahí. Cuando releo a Borges y llego a “El Aleph”, casi siempre en la edición de Alianza, me cambio de libro y leo el cuento en el facsimilar. Y me imagino, posibilidades de la ficción, que estoy viendo a Borges escribirlo, corregirlo, pensarlo frente a mí.

Hay otros textos cuyos manuscritos o mecanuscritos se han vuelto legendarios por su acontecer anecdótico. En español, el de *Poeta en Nueva York*: desde su casi milagrosa conservación, después de que fue dejado en la oficina de José Bergamín por el poeta granadino, antes de viajar a su ciudad, donde encontraría la muerte. Sus ediciones polémicas, sus variantes, y el destino laberíntico de su posesión surgido a partir de que fue ofrecido en subasta pública, objetada legalmente por los herederos del poeta, luego retirado de dicha subasta (y no sé en qué acabo el asunto). Busco en la literatura mexicana algún ejemplo sobresaliente de este tipo y no lo encuentro así a botepronto (supongo que lo habrá). Pero no recuerdo que exista manuscrito o mecanuscrito de *Piedra de sol*, de *Pasado en claro*, de *Blanco*, aunque de este último se puede considerar así su primera edición y se cuenta además con la conmemorativa de El Colegio Nacional. En todo

caso no veo a Paz como un autor que conservara las sucesivas etapas de elaboración de un texto, sino que lo imagino destruyendo los diferentes estadios de su escritura (aunque puede haber sorpresas cuando se conozca su archivo o que existan los facsimilares y no los conozca). Cuestión de carácter.

A Chumacero, en cambio, y desde antes de que apareciera *Miro nacer la tempestad* sí me lo imaginaba con un archivo ordenado, que permitiera al poeta mismo repasar y entender su proceso de escritura, un cambio de adjetivo, la irrupción de una palabra que hoy parece inevitable, la gestación del ritmo primero, la intención, la grafía, la temblorosa letra de las correcciones. Paz es un poeta en busca de la modernidad, Chumacero en busca del pasado. Pero hay algo mucho más delicado y complejo: el silencio que el poeta guardó durante casi cincuenta años. ¿Por qué un poeta con tan pleno dominio de su oficio y con un talento tan evidente dejó de escribir? Como todos sus lectores, siempre tuvimos la banal esperanza sin fundamento de que hubiera libros en el baúl que se conocerían a su muerte. En *Para una política del texto* analicé lo que he llamado la tentación del silencio, que terminó como maldición, en algunos autores cercanos generacionalmente –Rulfo, Arreola, Chumacero, González Durán, José Luis Martínez– y cuando repaso las páginas de *Miro nacer la tempestad* no puedo evitar tratar de encontrar en ellas la razón de ese silencio, en la letra manuscrita, como si me propusiera una especie de grafología emocional, en los caracteres de la máquina mecánica, en el papel envejecido, como si el misterio del silencio –y del poema– pudiera revelarse a través suyo. En todo caso, esta edición es un gran acierto y hay que felicitar a la Academia, a Alejandro Higashi y agradecer los textos introductorios de Jaime Labastida, Vicente Quirarte y Felipe Garrido. Ojalá se vuelva una costumbre en la institución este tipo de libros ●

**José María Espinasa**



*María Sabina, mujer espíritu*, Nicolás Echeverría, 1978.



Fotograma de *El puño de hierro*, Gabriel García Moreno, 1927.

Un buen repaso por la cinematografía mexicana del siglo pasado con el tema de las drogas, desde la marihuana, las anfetaminas y metanfetaminas, hasta la heroína y la cocaína, en el que se pone en relieve la vigencia y la penetración social y cultural que han tenido los estupefacientes en nuestra sociedad y, en consecuencia, en uno de sus instrumentos de expresión más vigorosos: el cine.

# OJOS COLORADOS Y BOCA RESECA:



## *marihuana y otros estupefacientes en la pantalla*

Más allá del discurso moralista para una juventud descarriada o de la exposición inquietante de elementos psicotrópicos, como sucede en el documental de Nicolás Echeverría, *María Sabina, mujer espíritu* (1978), acerca de los rituales de ingesta de hongos alucinógenos emprendidos por la anciana curandera de Oaxaca, el cine mexicano se ha adentrado en el mundo de las drogas, narcóticos y estupefacientes, con resultados curiosos, incluso divertidos. En los albores del cine mexicano, por ejemplo, Gabriel García Moreno se adelantaba a su época con el insólito serial de aventuras titulado *El puño de hierro* (1927), protagonizado por el actor y posterior argumentista Carlos Villatoro.

Bajo su fachada científica, una eminencia médica que dicta una cátedra sobre los males de la toxicomanía oculta a un drogadicto consumado que intenta abusar de una muchacha en

un dantesco antro de perdición... En realidad, todo aquello no es más que un sueño de morfina, que logra crear conciencia en el protagonista de este filme inusitado que intentaba comprender y atacar en su momento los peligros de la droga.

Desde el título mismo, *Marihuana (El monstruo verde)* (1936) del chileno-alemán vecindado en México José Che Bohr, sigue los avatares de un grupo de traficantes de marihuana y sus víctimas, en un muy entretenido filme de aventuras narcóticas, con audaces y ágiles movimientos de cámara que anticipaba el asunto del tráfico de sustancias ilícitas que retomaría en breve *Mientras México duerme* (1938), de Alejandro Galindo. Al inicio, se aprecian hombres y mujeres fumando marihuana y los titulares de los diarios que informan de la llegada de la droga a Estados Unidos y después a Veracruz, Puebla, Pachuca y Ciudad de México: "Marihuana en México", y el jefe de policía (David Valle Gon-

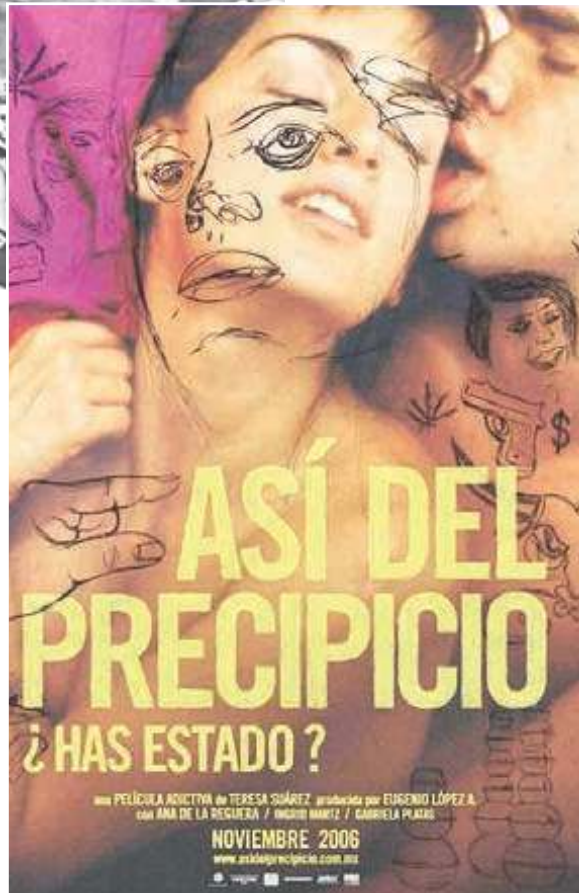
**Rafael Aviña**







Arriba: fotograma de *La isla de las mujeres*, Rafael Baledón 1952. Abajo: fotograma de *Una golfa*, Tulio Demicheli, 1957. Derecha: cartel de *Así del precipicio*, Teresa Suárez, 2006.



zález) dice: “Por eso, el cuerpo de policía de esta ciudad ha declarado guerra sin cuartel a estos los destructores de la salud moral de nuestro pueblo.”

En *Revancha* (1948), dirigida por Alberto Gout, David Silva roba para salvar a su madre de una enfermedad mortal. Ninón Sevilla es una rumbera que, en Veracruz, tiene que aceptar que unos villanos chantajeen a su padre, y Agustín Lara es un buen pianista que se enamora de ella en este melodrama cabaretil-tropical con el tema del tráfico de drogas que muestra el descenso a los infiernos del personaje que encarnaba Silva.

En *Los hijos de la calle* (1950), de Roberto Rodríguez, el buen mecánico de aviación interpretado por Andrés Soler no sólo pierde su empleo, sino que provoca una tragedia aérea debido a su adicción a las drogas, cuyo responsable es su envilecido compadre (Miguel Inclán), quien de mecánico se trastoca en violento líder criminal y explotador de menores infractores. Soler va a dar al manicomio de La Castañeda para curar su adicción a los narcóticos (delira con imágenes dantescas del accidente). Al salir, es de nuevo enviado por Inclán y chantajeado por éste. Al final, en una escena de una truculencia fuera de serie, en la que está a punto de perder la vida su hija (Evita Muñoz Chachita), Soler la rescata y muere, mientras el villano fallece quemado con plomo derretido que se utilizaba para fabricar soldaditos!

Por su parte, *La sombra vengadora*, primera de una serie de cuatro películas dirigidas en 1954 por Rafael Baledón y protagonizadas por Armando Silvestre, Alicia Caro, Pedro de Aguilón y Fernando Osés bajo la máscara del luchador justiciero, el héroe enfrentaba a un malvado apodado *La Mano Negra*, quien se apodera de una fórmula para producir drogas sintéticas (se habla de anfetaminas y metanfetaminas en los años cincuenta) y, para poder descifrarla, rapta a varios científicos asesinando a los que no colaboran. La hija de uno de ellos es secuestrada y es entonces cuando aparece un misterioso enmascarado, *La sombra vengadora*, para enfrentar al villano y su cruel organización.

En un ambiente sórdido de cabaret se desarrolla *Una golfa* (1957), de Tulio Demicheli. Aquí, Silvia Pinal recupera un aura de mujer fatal al lado del joven actor Sergio Bustamante en su papel de ingenuo trompetista envuelto en líos de drogas. En su papel de la prostituta, Silvia se contonea en poca ropa dentro de un antro y acaba muerta a tiros, como digna heroína de un cine negro a la mexicana, luego de que aquél se vuelve adicto a la marihuana por instancias del pianista del antro donde trabaja; incluso, en un alucine violento, intenta violar a su amada. Al final consigue asesinar al zar de las drogas y protector de Silvia, interpretado por Carlos López Moctezuma.

Mucho más interesantes en esa búsqueda de denuncia del narcotráfico y la labor del ejército y la policía, se encuentran un par de *thrillers* policíacos de 1963, dirigidos Alberto Mariscal, un actor que debutaba en la realización. Se trata de *División narcóticos* y *El mundo de las drogas*, la primera protagonizada por Julio Aldama y Olivia Michel, con una joven y sensual Fanny Cano en el papel de laboratorista que trabaja para la banda delictiva encabezada por Germán Robles, con Margo Su como cigarrera y cómplice criminal en el Cabaret Jazz. El héroe es un detective que se hace pasar por trompetista del bar y su colega como adicta –con jeringa y todo–, en un intento por atrapar a los responsables del tráfico de estupefacientes en dicho cabaret.

En ambas cintas, David Silva interpreta al jefe de la División Narcóticos, en un par de obras en las que a su vez participaba el entonces campeón mundial de tiro de precisión y fantasía, el comandante Octavio de la Vega. En *El mundo de las drogas*, Antonio Raxel es, a su vez, el jefe del héroe que encarna Aldama, quien sigue la pista de una banda de traficantes –cuyo líder es Eric del Castillo– dedicados a engañar a campesinos para que siembren amapola, y con la ayuda de una doctora (Luz María Aguilar) eliminan testigos incómodos; un relato bien ejecutado, con alardes modernistas y dinámicos, que incluye enfrentamientos con metralletas, escenas en helicópteros y secuencias

de burlesque con la atractiva actriz dominicana Roxana Bellini.

Antes de los créditos, en *El mundo de las drogas* se aprecia un curioso prólogo que dignifica la labor del ejército y de la policía en su combate al narcotráfico: un grupo de soldados avanza en fila hacia una avioneta y un helicóptero, mientras se oye la voz de un narrador (Víctor Alcocer): “Estos hombres tienen una misión que cumplir: destruir una fatídica belleza, la amapola. Cuesta trabajo creer que las hermosas amapolas que florecen en los campos estén relacionadas con uno de los hábitos más terribles que conoce el mundo: la droga. El comercio de estupefacientes por bandas de criminales que venden ocultamente heroína, morfina, opio, marihuana y cocaína, es severamente perseguido y castigado por la ley...”

En una línea similar a la de *Che Bohr* pero realizada casi cuatro décadas después, Juan Orol, dedicó entero uno de sus filmes al tema de los psicotrópicos y la psicodelia: *El fantástico mundo de los hippies* (1970), protagonizado por él mismo, su joven mujer de entonces –y la última–, Dinorah Judith, Eric del Castillo y Wally Barrón. Según el muy divertido y moralista relato, se trata de la historia de un grupo de infectos malvivientes dedicados al reventón y al constante consumo de drogas. Todo ello con personajes con nombres en inglés y un agente del FBI que explica a cámara cómo los *hippies* eran buenas personas y acabaron degenerándose al pintarse, vestirse de manera extravagante y volverse adictos a las drogas y al amor libre.

Hay además curiosos divertimentos como *Deveras me atrapaste* (1983), fábula rocanrolera de Gerardo Pardo, coescrita por José Agustín; una de sus mejores escenas muestra a un grupo de chavos *prendidos* con “mota” y entonando su versión “pacheca” de “La gloria eres tú”. También José Agustín hace referencia a los hongos alucinógenos en *Cinco de chocolate y uno de fresa* (Carlos Velo, 1967), Mucho después aparecerían retratos contemporáneos de corte moralista sobre jóvenes destruidos por las drogas, pero que consiguen levantarse admitiendo su vicio, como sucede en *Sálvame, una luz en la oscuridad* (1996), del actor y director Roberto Palazuelos y *Así del precipicio* (2006), de Teresa Suárez.

Por supuesto, más divertidas y liberadoras resultan las múltiples referencias a la marihuana en varias películas de *Tin Tan*: en *Hay muertos que no hacen ruido* (Humberto Gómez Landeros, 1946), Germán le comenta a Marcelo Chávez: “A mí ya me dan las tres... pero no de éstas” (hace un gesto como si se diera un *toque*). En *Soy charrro de levita* (Gilberto Martínez Solares, 1949), *Tin Tan* encuentra a un alucinado Marcelo entre los restos de una carpa incendiada: “Pero Marcelito, antes te daba por emborracharte y ahora le zumbas a la grifa. ¿De cuál fumaste? ¿De la de Xiquilpan? ¿Qué, te fumaste un extra grueso?” En *El rey del barrio* (GMS, 1949), Germán arroja al piso su cigarro en la trastienda de una casa de empeño cuando observa que un gorila y un cisne disecados se mueven. En *La marca del Zorrillo* (GMS, 1950), *Tin Tan* aspira los “polvos de carita” de Marcelo como si fuera cocaína y finalmente en *La isla de las mujeres* (Rafael Baledón, 1952), el cómico cae en una isla dominada por el sexo femenino. Cuando descubre a cuatro bellezas en breve *sarong* –entre ellas las tres hermanitas Julián– ocultas bajo unas túnicas, comenta: “Son mujeres o me dieron a fumar una cosa rara: ¿Qué me dieron? Denme más...” ●

# Grande y terrible: las cartas de **Antonio Gramsci** e

Quizá el Antonio Gramsci más conocido es el “Gramsci de la cárcel”, el autor de los *Quaderni* y de las *Lettere* desde la cárcel, escritos durante los años 1926 y 1937.

Este texto, adaptado para *La Jornada Semanal* a partir de la introducción a la antología *Cartas precarcelarias 1909-1926* (traducido por el propio De la O), publicada este año por Ediciones de la Catarata, quiere hacer un brevísimo esbozo del período anterior al encarcelamiento de la vida y las reflexiones del combatiente político sardo.

Además de ser textos nunca antes publicados en español (la gran mayoría de ellos), su contenido es de gran relevancia para los estudios gramscianos en nuestra lengua en particular, pero también para la cultura de izquierda en general.

**Héctor Rodríguez de la O\***



Ilustración: Rosario Mateo Calderón.

# en libertad

Para las *Cartas precarcelarias 1909-1926* seleccioné cartas que a mi parecer cubren aspectos sobresalientes de un epistolario abundante y complejo que, a pesar de los esfuerzos de los investigadores, sigue todavía siendo parcial. La selección va desde 1909, año en que desde Cagliari, siendo un bachiller, el joven Antonio le escribe a sus familiares en Ghilarza (Cerdeña), hasta 1926, año de su arresto por el régimen fascista de Benito Mussolini. La vida del intelectual y dirigente político italiano de ese período podría dividirse en tres etapas que, aunque diferentes, no son compartimentos estancos: el Gramsci estudiante en formación, el Gramsci crítico, cronista y activista, y el Gramsci líder del pcd'i y estratega en la política internacional.

Entre 1908 y 1914, el "Gramsci estudiante" es un joven solitario y sufrido, lector voraz y gran estudioso, agobiado por los apuros económicos y aquejado por enfermedades nerviosas. En lo que respecta a sus intereses intelectuales en Turín, el joven Antonio se interesa por la lingüística, colaborando a veces con su apreciado y admirado profesor en la Universidad de Turín, Matteo Bartoli. Por otra parte, en la política, Palmiro Togliatti lo recuerda también como orgulloso de su origen sardo, incluso partidario autonomista de su Cerdeña natal: un "sardista" que veía con buenos ojos la independencia de su isla, período que, según Angelo d'Orsi, en su reciente biografía, puede fecharse precisamente entre 1911 y 1913.

Sus interlocutores en las cartas de este período son familiares: su madre, su hermana, pero en especial su padre, Francesco Gramsci, a quien se dirige a veces desesperado, a veces suplicante y en otras ocasiones francamente agotado, molesto y decepcionado por las dificultades en las que se encuentra. La beca que recibe no es suficiente, así que, a causa de la falta de dinero para comer, para vestirse, debido a que necesita libros, documentos, acaba siempre por acudir a su padre. También, en esta primera etapa, lo vemos lamentablemente enfermo, aquejado de mareos y migrañas, viviendo junto al Dora y luego bajo la Mole Antonelliana, entre la fría y espesa niebla turinesa, sufriendo tensiones nerviosas y físicas, y sin embargo –a excepción de los momentos en los que la enfermedad lo vence– con la fuerza de la ironía y la autoironía.

## Crítico y activista

PARA 1915, "el Gramsci crítico" tiene intereses ya afianzados. Ha abandonado la universidad y se dedica por completo al periodismo y al activismo político dentro de las luchas socialistas. Afiliado al Partido Socialista, entre otras actividades, impulsa formas de asociación populares pedagógicas que sirven para instruir a los obreros en la cultura socialista; este trabajo recibe un nuevo impulso vivificador por los cambios radicales producidos por la Revolución Rusa de 1917. Entretanto, comienza a afianzarse poco a poco en él la vena de promotor y participante en primera persona de las luchas entre las distintas corrientes del partido, es también y

“

**El "Gramsci estudiante" es un joven solitario y sufrido, lector voraz y gran estudioso, agobiado por los apuros económicos y aquejado por enfermedades nerviosas. En lo que respecta a sus intereses intelectuales en Turín, el joven Antonio se interesa por la lingüística.**



sobre todo creador e impulsor de los Consejos de fábrica –formas de autogobierno de las fábricas por parte de los obreros inspirados por la experiencia de los sóviet rusos– a través de *L'Ordine Nuovo*, publicación creada junto con sus compañeros de la Universidad, Togliatti, Tasca y Terracini. El Gramsci crítico y activista es elemento fundamental para el célebre *Biennio rosso* (1919-1920), momento álgido de luchas obreras en Turín que cimbraron el capitalismo italiano y las formas de organización obreras (los Consejos de fábrica) son determinantes para ello. Ya para entonces había creado otras publicaciones, como *La Città Futura*; y participado en el *Avanti!*, y a veces incluso las había dirigido, como en el caso de *Il Grido del Popolo*. Estos años en Turín, a decir de Laurana Lajolo, son los años más felices de su vida; intensos, ricos en esperanza y de elecciones fundamentales de vida.

Para entonces, el "Gramsci en la política internacional", después de la gran experiencia ordinovista y de los Consejos, ha madurado políticamente. De esta etapa se distinguen, por una parte, la fase moscovita, cuando acude a Rusia como representante de Italia ante la Internacional Comunista, y, por la otra, su período en Viena, desde donde consolida su papel de dirigente dentro del Partido Comunista de Italia.

Gramsci permanece en Moscú desde mediados de 1922 hasta finales de 1923. En las cartas de esta época está el desarrollo de su intención de consolidar progresivamente, a través de un trabajo de consenso, un grupo diverso que se anteponga al de su admirado Amadeo Bordiga –fundador del Partido Comunista–, para dirigir sus rumbos mientras el fascismo crece imparable. En Rusia, Gramsci conoce más profundamente la Revolución Rusa, a Lenin y a otros dirigentes comunistas y, además, es aquí donde comienza a desarrollar el concepto de hegemonía, fundamental para muchos campos de estudio en la actualidad. Por otro lado, aquejado por otra crisis, es internado en el Sierabrani Bor, un sanatorio en las afueras de Moscú. Ahí conoce a una paciente, Eugenia Schucht, pero más importante, conocerá a Julia Schucht, estudiante de música, quien se convertirá más adelante en su compañera y con quien tendrá dos hijos. A través de su contacto epistolar podemos ver el desarrollo de su relación, las preocupaciones de Gramsci por su situación en Viena (y más adelante por la Roma tomada por el fascismo) y su eterno deseo de vivir juntos, que sólo podrá realizarse por brevísimos períodos. La llegada de Julia Schucht a la vida de Gramsci aportará al espíritu del Gramsci político internacional (y a sus cartas) algo ante lo que él mismo se maravillará: las consecuencias del amor de y por una persona, pues ¿cómo podía preocuparse por la gente y amarla si primero no se ama a una persona y se es amado por ella?, se preguntará el luchador político, en una de esas cartas. Este aspecto personal suyo, si creemos en sus propias palabras, será fundamental para darle fuerza para salir adelante y para otorgarle la energía necesaria para los combates políticos que se avecinan.



VIENE DE LA PÁGINA 9/ GRANDE Y TERRIBLE...

Desde Rusia, dada la imposibilidad de regresar a Italia debido a las medidas represivas del fascismo en contra del Partido Comunista, Gramsci viaja a Viena. Allí trabaja en la oficina de enlace del pcd'i y se ocupa también de dar vida a la tercera etapa de *L'Ordine Nuovo*, de proyectar la publicación de *Critica proletaria*, que por desgracia no verá la luz, pero cuyo proceso de planeación es iluminador para comprender la organización estratégica de las publicaciones del partido y el planteamiento de líneas de estrategia política a seguir en ellas. Además, también concebirá otra publicación fundamental para la izquierda (y cuyo *modus operandi* se ilustra en sus cartas): el diario *L'Unità*, que representará un esfuerzo tanto para unir a las izquierdas como para unir a obreros y campesinos. En las cartas desde Viena es de gran interés, por una parte, la mano firme y estratégica que muestra Gramsci como editor de publicaciones útiles para los fines del partido, fundamental en su forma de entender el marxismo y, por la otra, el proceso de consolidación de su labor en busca de consenso, con la ayuda del viejo grupo de Turín, para crear un grupo dirigente diverso del de Bordiga. Otro aspecto de no menor importancia es la comprensión y el análisis que despliega Gramsci acerca de papel del fascismo en la política y la vida social italianas, perspectiva única en su época, que lo caracteriza como un intérprete original de este fenómeno dentro de un partido comunista que, en 1921-1922, no estaba preocupado por la posibilidad de una dictadura fascista. En 1924 regresa a Italia gracias a la inmunidad parlamentaria debida a su elección como diputado en las elecciones del 6 de abril. Será en estos momentos que su posición prevalecerá por encima de la de Bordiga, circunstancia que lo verá como Secretario del partido, para ser, como dijera Togliatti, el jefe de la clase obrera italiana. A través de las cartas de este período vemos también la aparición en su vida de la hermana de Julia, Tatiana Schucht, maestra de Química en Roma, quien será fundamental en la vida de Gramsci, tanto desde el punto de vista afectivo como para la posterior recuperación de los escritos de la cárcel. Ella será, durante los años del cautiverio fascista, la persona más incondicionalmente cercana a él.

Por último, aparece también en este epistolario en *libertad*, justo antes del arresto, el interesantísimo "choque" con Palmiro Togliatti. Dicha discusión entre los dos comunistas se debió a las posiciones encontradas que ambos sostenían con respecto al conflicto que estaba teniendo lugar dentro del Partido Comunista de la urss entre la mayoría de Stalin y la minoría de Trotsky, Kámenev y Zinóviev. En palabras de Giuseppe Vacca, en estas cartas vemos la

“

**La llegada de Julia Schucht a la vida de Gramsci aportará al espíritu del Gramsci político internacional (y a sus cartas) algo ante lo que él mismo se maravillará: las consecuencias del amor de y por una persona, pues ¿cómo podía preocuparse por la gente y amarla si primero no se ama a una persona y se es amado por ella?**



crítica comunista más clarividente sobre la política de Stalin, que se encontraba entonces en sus inicios.

### Un combatiente *de a pie*

LAS CARTAS DEL Gramsci *libre* nos transmiten casi epidérmicamente una sensación impelente de vitalidad y vehemencia. *Nino* –como lo llaman cariñosamente sus familiares– es el enérgico combatiente político “de a pie”, el cronista, el joven editor, el creador de publicaciones originales y necesarias, el luchador por la configuración de un Partido Comunista en Italia con una línea política que responda a las necesidades italianas de su presente, pero con una visión internacionalista.

Este Gramsci es el que se conoce bastante menos en español si lo comparamos con el Gramsci más meditativo, profundísimo filósofo, de la cárcel. Y es comprensible. El enorme drama humano, añadido al espesor teórico y filosófico que se despliega en los años de cautiverio, vuelve a la experiencia carcelaria en su conjunto –quizás– más compleja que la experiencia de vida y los escritos de un joven que se abre paso por la Italia, por la Europa, de inicios del siglo xx, hervidero de choques políticos epocales. No obstante, si se quiere entender al hombre político que fue en su entera complejidad, es crucial conocerlo en su faceta juvenil, de modo que se vuelve imprescindible conocer también los escritos, las cartas *en libertad*. También porque entre 1909 y 1926, años en los que Gramsci estudia, vive y combate políticamente con todo su cuerpo, tiene la misma edad de los jóvenes que ahora abarrotan, por ejemplo, las calles de Santiago de Chile en protesta, y sus ideas no han perdido actualidad. Como dice Fiori con respecto a la relación entre los *Quaderni* y los escritos juveniles: el Gramsci de los cuadernos será *für ewig* (para la posteridad), mientras que el periodista, el hombre libre, está más preocupado por los motivos contingentes de la polémica de su contexto, de su entorno. El Gramsci *libre* es, me parece, el Gramsci del ahora, y agregaría yo, también de “nuestro” ahora. Un luchador que organiza las fuerzas de crítica y de combate anticapitalista.

En suma, las cartas de este joven estudiante solitario y sufrido, del periodista, del hombre enamorado, así como del novel padre de familia y sobre todo del hombre de acción política libre –el filósofo de la praxis en ciernes–, sin ataduras de ningún tipo más que las dictadas por una visión crítica en desarrollo en este mundo que a él le gustaba llamar *grande e terribile*, son sin duda útiles para acercarnos a estos otros Gramsci no tan conocidos ●

\*Traductor del italiano, se desempeña como catedrático de español y cultura mexicana en el Departamento de Lengua, Literatura y Cultura Moderna de la Universidad de Bolonia, Italia.

# LAS MUJERCITAS DE LOUISA MAY ALCOTT, UN CLÁSICO DEL SIGLO XIX

**Mujercitas,**  
Louisa May Alcott,  
Planeta,  
México, 2020.

En *Mujercitas* (1868), Louisa May Alcott describe las relaciones de las cuatro hermanas March, su madre y los habitantes de un vecindario de Concord, Massachusetts, para recrear la época de la Guerra Civil en Estados Unidos (1861-1865). La obra, monumental por la construcción realista de los personajes y por sus alcances éticos, es uno de los clásicos de la literatura universal. Con esta reedición por parte de Editorial Planeta, se abre la posibilidad de revisitarla para entender las motivaciones en la toma de decisiones y su legado estético en nuestros días. Alcott plasma, en la trama y en las acciones, una serie de valores humanos, la base sólida para su creación y para la evolución de los personajes. Mención independiente merece el manejo de los distintos recursos del lenguaje –diálogo, descripción, narración, carta, evocación, reflexión– para dar una dimensión formal de la escritura en el siglo XIX estadounidense.

El tema central, para entrar al argumento, deriva de las obligaciones militares de Robert March, el padre, al ser capellán –en el sentido castrense, mas no religioso de la palabra– en el frente de batalla y tener el compromiso cívico de separarse de su familia por un año. La ausencia de la figura paterna y el impacto –psicológico, ético y social– en la vida cotidiana y en el crecimiento de los personajes femeninos, son las principales vetas en la exploración de Alcott.

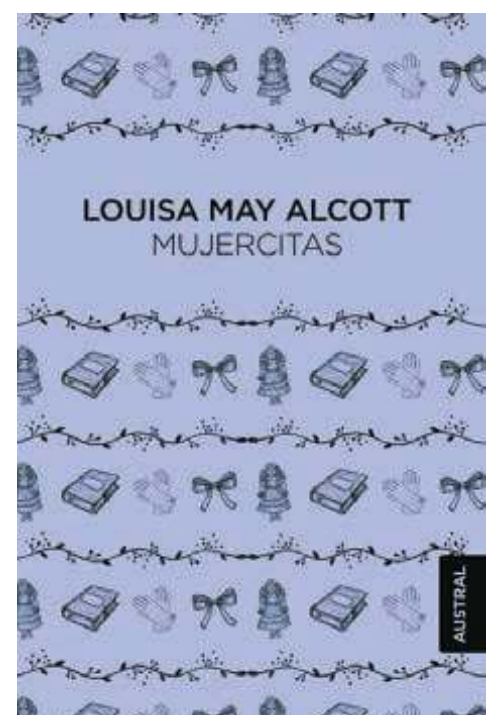
Lejos de Robert March y de sus atributos afectivos y morales, tanto a Margaret March –la madre, quien experimenta sentimientos de soledad y desamparo– como a Jo, Amy, Beth y Meg –las hijas– les queda refugiarse en la idea y en el anhelo del padre, ausente físicamente en sus actividades habituales en la casa y en el vecindario –donde entablan amistades entrañables y una nueva dinámica comunitaria– durante la guerra. Entre el miedo a perder a Robert March en combate, los personajes femeninos guardan la esperanza –detonante para las acciones dramática y psicológica en la novela– de un pronto reencuentro para continuar con la convivencia familiar, interrumpida por su decisiva participación en la guerra.

Al inicio, el motor narrativo de Jo, Amy, Beth y Meg se compone por la pureza y el despertar a la realidad, en el contexto propiciado por las noticias de la guerra. Con el cobijo del talante materno de Margaret March –crucial para todas–, la etapa infantil se desarrolla en un ambiente tranquilo, pueblerino. Ahí, la inocencia, entre otros valores humanos, es la columna vertebral de la composición literaria. Juegos, costumbres sencillas, aprendizajes caseros, relaciones fraternales en el barrio y primeros amores son el

*modus vivendi* bajo el techo de los March. En términos temporales, justo al regreso de Robert March del frente de batalla, Jo, Amy, Beth y Meg, a pesar de sus diferencias de edades, muestran un notable cambio en su carácter, en sus aspiraciones y en su manera de relacionarse, hasta llegar al fin de la inocencia y empezar su adultez.

Uno de los elementos estructurales con mayor fuerza, para plantear una hipótesis sobre el crecimiento psicológico de los personajes a lo largo del conflicto social, es el pleno desarrollo de las mujeres en la vida: la transición de la infancia a la plena madurez gracias a la figura materna, bien delineada. Hacia la segunda parte de la novela, las cuatro hijas tienen un desenvolvimiento a partir de sus derroteros personales. Siempre tomando en cuenta sus peculiaridades, emprenden su camino para independizarse de la casa familiar, pero con un fuerte arraigo fraterno.

Esta reedición de *Mujercitas*, de Louisa May Alcott es la oportunidad para volver a un clásico de las letras estadounidenses del siglo XIX en los años por correr. Publicado, en su origen, en dos entregas (1868 y 1869), el libro es un fino retrato de época –la Guerra Civil de Estados Unidos en un vecindario de Concord, Massachusetts– para desarrollar los objetivos colectivos de la familia March en contextos de separación social. Como novela de crecimiento –por las características de Amy, Jo, Meg y Beth–, se ahonda en la naturaleza femenina, ejemplar en condiciones de guerra en el siglo XIX ●



# LIBROS QUE SON AMIGOS

**Sobre la lectura,**  
Marcel Proust,  
versión y prefacio de Javier Sicilia,  
Literatura/Difusión Cultural  
UNAM,  
México, 2019.



**Antonio Soria**

“En la lectura, la amistad llega de repente a su pureza primera. Con los libros no se es amable. Si pasamos la noche con ellos es porque teníamos ganas de hacerlo. A menudo los dejamos a nuestro pesar. Y al hacerlo no tenemos ninguno de los pensamientos que carcomen la amistad: ¿Qué pensarán de nosotros? ¿No fuimos lo suficientemente delicados? ¿La habrán pasado bien a nuestro lado?, ni el miedo de ser olvidados por los otros. Todas esas agitaciones de la amistad expiran en el umbral de esa amistad pura y calma que es la lectura”: este breve párrafo, escrito por Marcel Proust y traducido por Javier Sicilia, aparece con toda su irresistible claridad en la cuarta de forros de la físicamente pequeña pero significativamente enorme edición publicada por la UNAM a finales del año pasado, y se reproduce aquí por dos razones evidentes: en primera instancia, la ya aludida condición irresistible y en segunda porque así es posible dar pie de manera inmejorable a este comentario, que deberá ser –o al menos intentar ser– tan económico y conciso como son el texto proustiano y la traducción del poeta, ensayista, novelista y colaborador de estas páginas, Javier Sicilia, quien también es autor del prefacio incluido en el volumen.

Es precisamente en dicho prefacio donde el traductor da noticia de lo que se trata: “Sobre la lectura” fue publicado por vez primera hace un siglo, una década y un lustro, en 1905, en la revista *Renaissance Latine*, y un año más tarde se convirtió a su vez en el prefacio a la traducción del propio Proust del libro *Sésamo y lirios*, de John Rushkin. El destino final de esta pieza ejemplar sería el volumen *Pastiches y mezclas*, que el autor de *En busca del tiempo perdido* publicó hace 101 años, con la salvedad de que el texto de marras cambió su título, de “*Sur la lecture*” a “*Journal de lecture*” (“diario de lectura”, como traduce Sicilia).

Desde la perspectiva del trabajo interno, por decirlo así, del autor, el antedicho periplo editorial habla sin duda de la acuciosidad con la que Proust trabajaba, compartía y aprovechaba los frutos de su pensamiento y su pluma: catorce años transcurren desde la primera y hasta la definitiva versión del texto, y su pre-texto, es decir su utilidad como portal para la traducción de un libro emanado de otro autor, es trascendido

hasta llegar a una condición superior: la de ensayo independiente y autónomo en torno al fenómeno mismo de la lectura. Es desde esa perspectiva, precisamente, donde se aprecia el valor completo del texto: lo que el lector contemporáneo descubre en él es nada menos que la postura proustiana acerca del que quizá sea el más característicamente humano de los actos o, dicho en otras palabras, el que más humaniza al *homo sapiens*, en tanto que la lectura, a la par que el complemento obvio de la escritura, son quizá la única cosa que dsitingue a dicho *homo* del resto de la vida inteligente que puebla el planeta.

De humanismo, precisamente, pasando por conceptos como el arte, la belleza, la verdad moral, el mundo mismo, el socialismo cristiano y otros tópicos, es que versan las líneas de Proust cuando se hace eco de Rushkin, y es a todo eso que Sicilia, en su espléndido prefacio, alude para contextualizar y explicar mejor las razones profundas que Proust tuvo para difundir las ideas y posturas no sólo del autor de *Sésamo y lirios* sino, como se apuntó arriba, las suyas propias acerca del hecho de leer, que es tanto como –si se recupera el hilo conceptual del párrafo citado al principio– darle sustancia a una amistad de la mente y el alma: la que establecemos con un libro, y que puede ser, como de hecho sucede tantas veces, más duradera y fértil que la establecida con semejantes de carne y hueso.

Así fuera esa la única razón –pero hay muchas más, y quien dialogue con *Sobre la lectura* habrá de descubrirlo–, con ella bastaría para hacer de éste, valga el oxímoron, un pequeño gran volumen o, si se prefiere, un pequeño amigo enorme ●

 **JornadaSemanal**

 **@LaSemanal**

 **@la\_jornada\_semanal**



Visita nuestro  
PDF interactivo en:

<http://www.jornada.unam.mx/>

En nuestro próximo número



**PAUL CELAN:** POETA Y PERSONAJE DE FICCIÓN



Izquierda: Gabriel Rico, Galería OMR.  
Derecha: Jeff Koons, Galería David Zwirner.

## Artes visuales / Germaine Gómez Haro

germainegh@casalamm.com.mx

# Art Basel Online 2020

Este año la feria de arte más prestigiada del orbe festeja su 50 Aniversario. Art Basel –en su edición original en Basilea, Suiza– no pudo celebrar en grande, como tenía previsto, debido al confinamiento mundial por el Covid-19. El evento más esperado del año para coleccionistas, galeristas, asesores, curadores y amantes del arte moderno y contemporáneo tuvo que dar un viraje y construir en poco tiempo una plataforma digital que correspondiera al óptimo nivel de organización y sofisticación que lo caracterizan. Así se inauguró el pasado 17 de junio Art Basel Online, cuyo acceso exclusivo para invitados VIP tuvo lugar durante los dos primeros días, seguidos de 8 más para el público en general. Con la participación de 282 galerías provenientes de treinta y cinco países, alrededor de 4 mil obras fueron “exhibidas” en los llamados *Viewing Rooms Online* (VRO, por sus siglas en inglés), es decir, las “réplicas” virtuales de los *stands* que se montan anualmente en la Messeplatz (Plaza de Exposiciones). En representación de nuestro país estuvieron las galerías que nunca fallan en estos eventos –OMR y Kurimanzutto– así como la española Travesía Cuatro que tiene sedes en Guadalajara y Ciudad de México, y la suecoalemana Nordenhake también activa en nuestra capital.

Visitar los VRO desde la comodidad de la casa, sin prisas ni aglomeraciones, resulta muy atractivo para el cada vez más amplio público aficionado a recorrer museos y galerías *on line*; para los románticos que todavía necesitamos experimen-

tar el arte en vivo y en directo, en algunos casos resulta frustrante, pues es innegable que se pierde la esencia de las obras. En general, las pinturas y las fotografías corren con mejor suerte que la mayoría de las esculturas, y las instalaciones definitivamente pierden su sentido. Para lograr una mayor aprehensión del público, algunas galerías recurrieron a la presentación de videos que acompañaban determinadas piezas, haciendo un recorrido virtual de ellas, con una entrevista con el artista o bien el propio autor hablando acerca de su trabajo o mostrando su proceso. Esta herramienta resulta muy enriquecedora para cierto tipo de obras difíciles de captar en la modalidad virtual. Es el caso del complejísimo proyecto instalativo del danés de origen vietnamita Danh Vo que se presentó el año pasado en Kurimanzutto, trabajo que se mostró en el VRO de la galería en una filmación que registraba todo el proceso de construcción de la obra. Con mucho acierto, OMR incluyó el video de la elaboración de las obras del tapatío Gabriel Rico, quien trabaja con artesanas huicholes que practican la sofisticada técnica tradicional *nierika*, traducida al lenguaje plenamente contemporáneo.

En charla vía correo electrónico, Cristóbal Riestra –director de la OMR– expresó su satisfacción por este nuevo formato de la feria suiza, en el que encuentra varias ventajas: “Puedes trabajar desde casa sin la necesidad de viajar tan frecuentemente y estableces un diálogo directo con personas que activamente deciden contactarte. Hay una verda-

dera oportunidad de establecer vínculos con colecciones alrededor del mundo a largo plazo. El pulso se escucha sobre todo en presencia, sin embargo, observamos que el mercado se está moviendo y escuchamos de varios colegas que han alcanzado éxitos insólitos a pesar de las circunstancias. A nosotros nos ha ido muy bien con el trabajo de Pia Camil, Gabriel Rico y Yann Gerstberger.”

El día de apertura para los invitados VIP, la revista *Artnet* reportó la venta estratosférica de 8 millones de dólares por la pieza de Jeff Koons titulada *Balloon Venus Lespugue*, una metáfora grotesca de la famosa estatuilla paleolítica de barro conocida como la *Venus de Willendorf*; le siguió un imponente lienzo del multicelebrado pintor californiano Mark Bradford con su característica superficie amalgamada con elementos de deshecho, vendido en 5 millones de dólares. Este artículo no alcanzó a registrar las ventas al final de la feria, pero, al parecer, en tiempos del coronavirus el mercado del arte goza de cabal salud ●





Chinacos en la  
Guerra De Reforma,  
Litografía de  
Casimiro Castro.

## Tomar la palabra / Agustín Ramos

# Nacotraficantes

AL NO ACEPTAR su origen, la nueva naquez hasta el idioma materno pierde. Sin punto de anclaje, se inventa una identidad, desprecia lo que ve en su espejo y aspira a ser candil aunque sea de la calle. La lista de la nueva naquez, aunque extensa, no es muy lista como lo prueba la extrema pobreza de tres especímenes sorprendidos *in fraganti*. En 2019 Gabriel Quadri escribió en tuit: “Si México no tuviera que cargar con Guerrero, Oaxaca y Chiapas, sería un país de desarrollo medio y potencia emergente.” Hace poco Denise Dresser cuestionó la política social del gobierno federal, “centrada en paliar pobreza” y en preferir a los “sembradores”, y concluyó su tuit preguntando al Presidente: “¿Por qué su visión no va más allá de Macuspana?” Días después, en Televisa, Jorge Castañeda ejemplificó, no con el pueblo natal del Presidente sino con Putla, Oaxaca, los pueblos “arrabaleros y horrorosos” de México. El monocorde rebuzno de Quadri, el adjetivo arrabalero de Castañeda y los lamentables rechinidos de miss Dresser cuando topa con los fonemas dentales y alveolares frecuentes en español, ilustran la mal querida autodegradación profesional, existencial, emocional (ética) de las conciencias nacas que aborrecen su parecido consigo mismas.

En su *Diccionario de modismos y mexicanismos*, Jorge García-Robles cierra la definición de naco con una cita de Parménides García Saldaña, quien da cuenta de cómo “el lenguaje de los pelados, los gañanes, los rotos, los jodidos, los nacos va subiendo por el cuerpo de la sociedad como una infección”. Desde 1895 se definía la palabra naco, empleada en Tlaxcala para designar al indio de calzón blanco, como cuñado en hñáñu. Empero, Leovigildo Islas Escárcega replicaba que naco es totónaco mochado y Felipino Bernal Pérez tradujo cuñado como *ko* en hñáñu. Y no faltó quien, al plantear que la palabra en cuestión derivó de un nahuatlismo despectivo, se volaría la barda lexicográfica del siglo xx para remontarse al vocablo

chinacastle (mal vestido, sucio, ignorante, inferior, extraño) y dar con los adjetivos chinaca y chinaco, usados por gachupines, monárquicos y, ¡sí!, conservadores, para ofender a quienes luchaban por la Independencia y la Reforma. Y de ahí pal real. Al real naco llegamos y aquí seguimos, rebotando en el lugar común aquel de que en gustos se rompen géneros y de que la corrección política –o impropiedad privada– maquilla de travesura la sumisión al lenguaje opresor; aquí, pues, sin más cumbres por trepar en el alto vacío del significado de la naquez contemporánea. Entonces, ¿a quién le importa la etimología o la última palabra al respecto en esta hora buena para desinfectar el vocablo, *aggiornarlo*, resignificarlo, ponerlo al día y patas arriba como se dice vulgarmente?

¿No va siendo hora de decir, digamos, que el naco es el comodino que ignora su conformismo y envuelve en desprecio su horror a lo diferente? Nacos los hasta la fecha impunes nerones y calígulas del narcoprianismo, los cristianos legionarios ávidos de embriagueces materiales y morales, los que acá se burlan del acento castellano de una mazateca bilingüe mientras allá se deleitan con el presuntuoso acento gringo o francés o porteño o madrileño de quien parlotea un pésimo español. Nacos quienes siguen pensando que la ropa de marca los desmarca y que los apellidos ameritan pleitesía; naco aquel que en España cobra con la derecha por su título nobiliario y en México reparte volantes con la izquierda, quien celebra los abismos ahondados por *estandopeiros* y “cómicos” y “artistas” de la pantalla enana, quien respeta a los héroes de la democracia salinista y se aferra a la telaraña de los que todavía las pueden: el dominio de facto de los sicarios de toga, micrófono, laptop o Barret .50: preservadores del vasallaje a las metrópolis, propagandistas de la cadena de montaje colonialista y global, parientes ricos de la conciencia aldeana: nacotraficantes ●

## Biblioteca fantasma/ Eve Gil

# Resistencia antes que genio



Siempre he considerado que escribir literatura debería ser una actividad íntima y discreta. Si acaso, contar con un muy selecto grupo de amigos cuyas ideas sean compatibles con las tuyas y leerse unos a otros para enriquecerse recíprocamente con sugerencias bien intencionadas. Algunos no llegamos ni a eso, pero otros están firmemente convencidos de que para alcanzar su propósito deben rodearse de personajes influyentes, que muy probablemente ni siquiera se interesarán en “descubrirte” como escritor. Más o menos de eso va la muy afortunada primera novela de la periodista, editora y feminista estadounidense Karen Dukess, *El último libro* (Planeta, México, 2020), narrada en primera persona por su protagonista, Eve Rossen, una joven con secretas ambiciones literarias que trabaja para una editorial neoyorquina. Esto le permite convivir con grandes autores, al menos en un plano profesional, y absorber ávidamente todo lo que escucha y ve. No obstante que esto pudiera suponer una enorme ventaja para una escritora novel, las inseguridades de Eve se van apilando junto con el número de manuscritos cruelmente descartados por su jefe, editor senior, que arma genuinas “pachangas” entre su personal con la única finalidad de ridiculizar a quienes aspiran publicar en su prestigiada editorial, leyendo parrafadas en voz alta para provocar un torrente de carcajadas...y Eve parece escuchar la voz de Malcom mofándose de ella cada vez que intenta escribir un relato: “Si algo se necesita para tener éxito como escritor es resistencia, no genio.” Por su parte, otra de las asistentes editoriales opina: “Los que no pueden hacer las cosas se acuestan con los que sí pueden.”

La vida de la asistente editorial transcurre entre Nueva York y su idílico pueblo natal, Truro, hasta cierto punto extensión de su oficina, pues en ese mismo lugar vive un afamado periodista de nombre Henry Grant, con su esposa, una aclamada poeta de nombre Tillie, y de continuo realizan “fiestas literarias”, en particular una que se efectúa anualmente y donde los invitados acuden disfrazados de algún personaje literario. Cuando Eve, que aspira a un merecido ascenso, es ignorada por su veleidoso jefe para incluir a un niño bonito y graduado en una prestigiada universidad que sin embargo no cuenta con el bagaje de la joven, ésta toma un empleo que le ofrece el bragado Henry Grant para auxiliarlo en la escritura de sus memorias. Considera que aquel entorno entre paradisíaco, rural y esnob es mucho más propicio para activar su imaginación e incitarla a escribir, y no se equivoca. Hasta aquí parecería que el resto es previsible. Que Eve deberá elegir entre tres apetecibles pretendientes que son el encantador y bohemio Franny, hijo de su jefe; Jeremy Grand, la gran expectativa de las letras que promete cautivar a las masas con una novela ambientada en una leprosería de Nepal y alguien más que el lector nunca hubiera esperado. Pero la trama dará un giro espectacular, porque en ese ámbito predominan la hipocresía, la ambición desmedida, las relaciones adúlteras y se utiliza a gente frágil como Eve sin el menor escrúpulo. La romántica joven se verá atrapada en una telaraña, víctima de sus pasiones pero también de su ciega admiración, y el golpe que se le atestará al final será tremendo. Y sucederá durante la fiesta anual de disfraces literarios. El efecto Cenicienta se evapora. Los contendientes por la mano de la princesa resultan un fraude, en particular Jeremy y su primera gran novela. La brutal decepción de Eve la lleva a un conato de suicidio poético que opta por no concretar. Ha dependido toda su vida de la idea que los hombres tienen de ella. Ha sido servil y atendida a sus juicios. Eve resuelve hacerse cargo de su propia vida, empezar de cero en una pequeña comunidad que posee lo necesario para ser feliz: una gran librería atendida por una hada bonachona que le hace entender que toda carrera literaria empieza por el deseo de contar una historia. Toda historia esconde una historia paralela: la del escritor que ha dado vida a sus personajes ●





# SÉ RESPONSABLE, CONOCE EL NIVEL DE RIESGO DE TUS ACCIONES Y ACTIVIDADES



Si perteneces a un grupo **vulnerable**

Toser / Estornudar y no **coverte**

Ir a un lugar que tenga espacio **reducido** o cerrado como restaurantes, oficinas, salones, escuelas

Conversar por más de **45 min** en espacios cerrados, aún con cubrebocas

Ejercitarte al aire libre y **sin compañía**

Ir a un restaurante al **aire libre** o con **terrazza** siguiendo los protocolos sanitarios

Al **no** usar cubrebocas de manera correcta tapando nariz y boca

Usar baños **públicos** y áreas comunes

Estar en un lugar con **mucha gente** como reuniones sociales, fiestas, cines, conciertos

Hacer la compra de manera **rápida** y con las medidas de **higiene**

Estar cerca de alguien **usando cubrebocas**

Hablar o tener una **conversación corta** usando siempre **cubrebocas**

RIESGO ALTO  
RIESGO MEDIO  
RIESGO BAJO



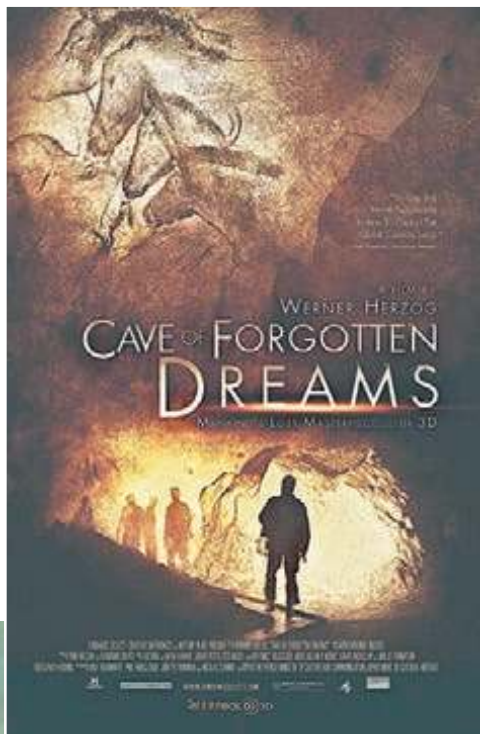
Recuerda que al **salir** siempre debes usar tu **cubrebocas** de manera correcta tapando **nariz y boca**

## ¡NO BAJEMOS LA GUARDIA!

**Anitzel Díaz**

# Las virtudes del encierro: recuperar la capacidad de asombro

Una reflexión oportuna y sustentada en varios ejemplos sobre la necesaria capacidad de asombro ante la naturaleza y las obras del hombre. La atmósfera de encierro generada por la pandemia sin duda ha sido difícil pero, en algunos casos al menos, también propicia para revalorar nuestro entorno.



**E**s domingo. Hay ausencia. Se escucha música, pájaros, una batería. Alguien grita fruta fresca. Estoy guardada, confinada. Hay que quedarse en casa.

Es domingo y hay calma; huele a lluvia. Y me asomo al universo, aquel que tengo a la mano. Y pongo una película y miro cómo una mujer se sube por primera vez a un avión y observa, desde el cielo, las praderas de Kenia. La toma de la película, *Memorias de África*, es espectacular y en algún momento la protagonista, Karen Blixen, dice: así lo debe ver Dios.

Ese asombro, el que sintió Karen en ese avión, es difícil de replicar hoy. En una sociedad donde hasta lo más increíble es cotidiano, ¿qué nos quita el aliento? Hay tanta información audiovisual que es un mar de dos centímetros de profundidad. Tenemos el mundo a nuestro alcance y la realidad tan lejos que no logramos sostenerla.

Todo lo que me asombra es del pasado, hay mucha nadería en el presente. Aún así el ayer está aquí hoy. En 1994 se descubrió accidentalmente en Francia una cueva con más de cuatrocientas veinte representaciones de la vida, creencias y magia del paleolítico: la cueva de Chauvet, que durante más de 30 mil años permaneció aislada del mundo debido a un derrumbe. Hoy, este casi útero en la tierra es el santuario de arte rupestre más antiguo del mundo. Me puedo imaginar el asombro de Christian Hillaire, Eliette Brunel-Deschamps y Jean-Marie Chauvet, los científicos que descubrieron las cavidades, al contemplar

extáticos esos dibujos, esas líneas, esos colores entre ocres y rojizos. Esos ejemplares hace mucho extintos.

Testigos de milenios mudos. Un pasado tan antiguo enterrado y preservado que susurra desde las paredes. El documental de Werner Herzog *The cave of forgotten dreams* (La caverna de los sueños olvidados) relata el descubrimiento.

Tanto Platón como Aristóteles se refieren al asombro como el estado natural en el que se encuentra el filósofo, como la condición a partir de la cual se originan la filosofía, el mito y el conocimiento en general. Es el camino a la sabiduría. Es la alabanza a la belleza, es la maravilla de la realidad, es querer apropiarse de la naturaleza para transformarla en arte.

Al ser humano lo asombran por igual naturaleza y arte; un atardecer en el Malecón de la Habana o el *Adagio en G menor*, de Albinoni. Probablemente la composición musical más famosa que existe del Barroco, es en realidad el *Adagio en sol menor* compuesto en 1945 por el musicólogo de origen italiano Remo Giazotto, a partir de un fragmento manuscrito en el que sólo figuraba el pentagrama del bajo y seis compases de la melodía, atribuida al famoso autor italiano Tomaso Albinoni.

*El Arca*, pieza de arte contemporáneo, de Romain Tardy, diseñador y artista nacido en París, que se presentó en 2013 dentro del Jardín Botánico de Oaxaca, es una pieza íntima y efímera que hizo que los cactus tomaran vida como personajes acompañados de sonidos; música que compartió el ambiente natural del jardín. La luz como pincel, figuras, momentos, gráficos, una historia que se va narrando alrededor del espectador, convirtiéndolo en parte de la obra. Un momento único en el marco de un espacio donde naturaleza y misticismo se complementaron con el diseño y las artes digitales. Sutilmente el jardín va cobrando vida por medio de la luz y el sonido. Adoptando un enfoque poético, *El Arca* da protagonismo a los cactus del jardín, una biznaga centenaria da la bienvenida. Las cactáceas participantes en la obra y corazón latente del lugar se convierten en un coro silencioso. Cuentan historias que se reflejan en el aljibe rodeado de órganos; esos cactus delgados y altos que son el centro del escenario cinematográfico en el que el espectador errante toma el papel de camarógrafo. Difícil de relatar. Ser parte de una pieza, tan efímera como magnífica. Asombroso.

El recuerdo, la memoria, la añoranza van recuperando esa capacidad de asombro que hoy las redes sociales han democratizado. Por eso sigue siendo tan importante la experiencia en vivo. No es lo mismo añorar la foto del atardecer que el atardecer.

Quizás, ahora que el mundo guarda silencio y tenemos la sensación de que hay más tiempo, el asombro nos acompañe en estos domingos atípicos de soledad y clausura ●



Fotograma de *Memorias de África*.

## Bemol sostenido / Alonso Arreola

T: @LabAlonso / IG: @AlonsoArreolaEscribajista

### Informe sobre el taller “Improvisación en tiempos de ruido”



LECTORA. LECTOR. PRESENTES. Ciudad de México. Julio de 2020. Por este medio deseamos compartirle que recién terminamos un taller en línea sobre improvisación, diseñado *ex profeso* para el muy activo Centro de las Artes de Guanajuato. Experiencia enriquecedora, con ella intentamos compartir algunos mecanismos útiles para encarar el escenario que hoy nos reta. Porque de eso trata improvisar en el arte y en la vida; de mutar el *statu quo* que habitamos en tiempo y espacio conjuntando capacidades técnicas, teóricas y emocionales, todo cual reflejo integral de nuestra percepción.

Así, en la primera sesión definimos qué es “la improvisación” y qué “el ruido”. Sobre lo primero encontramos muchos acuerdos. Lo segundo fue complejo, pues a veces tiene forma de policía que sofoca a una persona hasta matarla; a veces de grupo de *narcos* que somete a una población desprotegida; a veces de presidente ensordecido; a veces de medios de comunicación tendenciosos y manipuladores... y a veces sólo es eso: ruido, textura intermitente o persistente que acecha al sonido organizado.

En tal contexto, Alejandro Sanz compartió un audio sobre el *abandono y la entrega* que no niega sus errores. Rondando algunos escritos, comentamos la fuerza que nos da el *sufrimiento* para tener una voz personal. En la segunda sesión hablamos de la *imaginación* y del arte Fluxus, y los participantes respondieron a dados y cartas de la lotería de José Guadalupe Posada con sus primeras improvisaciones. Con la contribución del decimero y bailarín Vincent Velázquez diseccionamos los conceptos de *juego y movimiento*, esenciales para el *lila* creador de los hindúes. En el tercer encuentro nos asomamos al poder de los *límites*. El director de orquesta José Areán ofreció un video lúcido y entretenido que dio acceso a nutridos laberintos. Entramos al *silencio* de la polémica *4'33"* de John Cage. Los participantes tocaron en confinamiento, a partir de objetos cotidianos.

En la siguiente reunión abordamos la relación entre el *cuerpo* y la improvisación. La coreógrafa Gabriela Medina nos habló de la “falsa naturalidad” que preestablece costumbres mecánicas. Los participantes valoraron el oficio musical como deporte y reflexionaron sobre la capacidad polirrítmica y la respiración

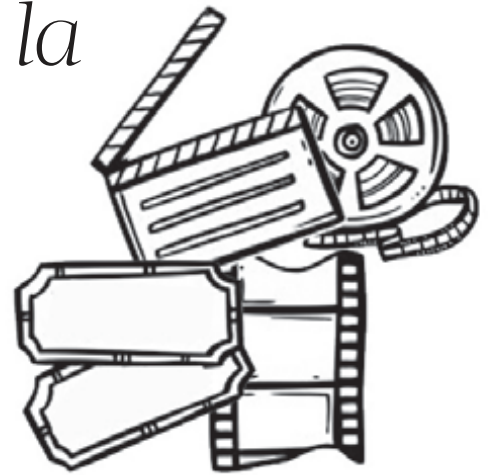
para alcanzar otro conocimiento del organismo. Luego vino la sesión dedicada a la narrativa (las improvisaciones también cuentan historias). Para ella el escritor y maestro Eduardo Casar inventó un poema a boteprompto. Nos habló sobre los elementos que se entrelazan y emergen para construir la creación espontánea. Los participantes usaron distintas fuentes melódicas al tocar sobre un acorde, mientras la trágica historia de una niña escaladora ofreció sus resortes emocionales.

Para el siguiente encuentro pusimos videos del caricaturista Jorge F. Manjarréz y del requintista veracruzano Liche Oseguera, miembro de Chuchumbé. Hablamos sobre la mal entendida *imitación* y el arte del Foley. Los participantes musicalizaron *El Santo y Blue Demon contra los monstruos*, a partir de escalas pentatónicas. Llegando a la séptima y penúltima sesión, hablamos sobre Inteligencia Artificial y la *rebelión* que representa la improvisación en este momento de la Historia. Para ello invitamos al actor Mauricio Isaac y a la jazzista Iraida Noriega, quienes bordearon el individualismo en colectividad y la *complementariedad de los contrarios*. Leímos un par de epigramas panteístas del *Tao Te King* a propósito del Ying y el Yang. Usamos las Pentatónicas Cruzadas en torno al tema “I Will Survive”, poco antes del Día del Orgullo LGBTQTTTQA.

En la sesión final expusimos una extraordinaria colaboración enviada por Lydia Cacho desde su exilio, a propósito de la improvisación inevitable –dentro de la extrema planeación– en una vida periodística de alto riesgo. Al final de todo, empero, nos confesamos con los participantes. Lo que en verdad intentamos –no enseñar sino comprobar– durante el taller, fue esta hipótesis: si el conocimiento de un instrumento, de las escalas y sus acordes ayuda a improvisar, el secreto se halla *fuera de la música*, en las experiencias que podemos albergar en *mente y corazón*. Eso queríamos compartirle en el informe de hoy. Perdón. Buen domingo. Buena semana. Buenos sonidos ●

## Cinexcusas/ Luis Tovar @luistovars

### Diálogos de la nostalgia



–PUES DIRÁN LO que quieran, pero esas frases del tipo “sin salir de casa” y “desde la comodidad de tu hogar” no me gustan ni tantito; desde antes no me gustaban y ahora menos, por todo lo que implican.

–Y según eso, ¿qué es lo que implican? Para mí no van más allá de lo obvio, o sea que son ganchos publicitarios en los que se ofrece la comodidad como un *plus*.

–Pues sí, eso pareciera, pero si lo piensas tantito y, por decirlo así, das un paso atrás en el razonamiento, lo que tienes que preguntarte es qué tan válido será considerar esa comodidad como algo tan atractivo, que el hecho de que te la ofrezcan sea la razón que determine lo que decidas hacer o no hacer. En el fondo, lo que te vas a encontrar es eso que por ahí llaman la “teoría del menor esfuerzo”, según la cual, entre más fácil, mejor. Lo que sea. Suena lógico y hasta bonito, ¿verdad?: tú no te muevas, yo te lo llevo; no te canses, sólo baja la aplicación y pídelo a domicilio. Cualquier cosa, lo que necesites, desde lo que vas a comer hoy hasta lo que quieras escuchar, ver o leer, basta con agarrar tu celular o tu lap y puedes tenerlo en cuestión de minutos.

–Y todo eso, de acuerdo con tu postura, ¿es malo de por sí, o cómo? ¿Te tiene que costar trabajo entonces, porque si no te cuesta estás mal o eres una persona peor que quienes no piden las cosas a domicilio o, por ejemplo, quienes no les gusta comprar en línea?

–No, tampoco es que “estés mal”, o que te descalifique o te disminuya éticamente, por decirlo así, pero piénsalo desde el otro lado, no desde lo que se gana sino desde lo que se pierde. Sin ir más lejos, entre lo primero que desaparece, y obviamente no son poca cosa, están la cercanía, el contacto real y los efectos de un acto colectivo.

–De acuerdo, pero tampoco es que se pierdan totalmente; ciertas herramientas tecnológicas están diseñadas precisamente para eso.

–Sí, pero son un simulacro; más o menos efectivo, pero de todos modos simulacro, y por eso otro concepto de los que me ponen los pelos de punta es “virtual”, entendido como lo entendemos hoy. “Virtual” es “no real”, o no del todo, si quieres, pero en cualquier caso, es un sustituto de lo otro. Por mucho zoom y mucha videollamada que tengas y hagas, jamás será lo mismo que ver y estar cara a cara con la otra persona.

–Pues eso sí, definitivamente.

–Por eso te digo. Ahora piénsalo en otras actividades, por ejemplo comer, ir a un concierto, o simplemente al cine.

–Bueno, pero, por ejemplo, ahí tienes precisamente una de las cosas que desde hace ya un buen rato cada vez más personas hacen por su cuenta, solos, cuando mucho con una persona o dos, aunque las frases te choquen, “sin salir de casa” y “desde la comodidad de su hogar”.

–Ya lo sé, pero ¿te digo algo? Para mí es tristísimo que esa forma de ver cine cada vez vaya siendo considerada como “normal”, aceptable sin más ni más. Claro, la pandemia ha hecho que se acentúe, porque ir al cine se convirtió en una imposibilidad. Ahora que la vida vuelva a la normalidad –“nueva”, o como haya que llamarla–, por supuesto que la gente regresará a los cines. De eso no tengo duda, pero de todos modos pienso: ¿el cine en sí no habrá sido herido en algo fundamental? ¿No será que, ahora que se ha demostrado que ir a una sala donde coincidirás con cien o doscientas personas no es estrictamente indispensable, las salas de cine mismas acaban de comenzar su camino a la extinción definitiva?

–Puede que sí, pero más bien ese camino ya lo habían empezado con los videocassetes, los *devedés*, etcétera.

–Y se habló de la extinción del cine como tal, aunque sabemos que no murió, claro.

–¿Pero entonces tú crees que ahora sí, *canto del cisne*?

–No lo sé, pero piénsalo: películas, lo que se dice películas, ya no se hacen; ni técnicamente lo son. Y ahora se ven “sin salir de casa”, no en un cine.

–Está para pensarlo.

–Ei ●

# ¡BOMBA!

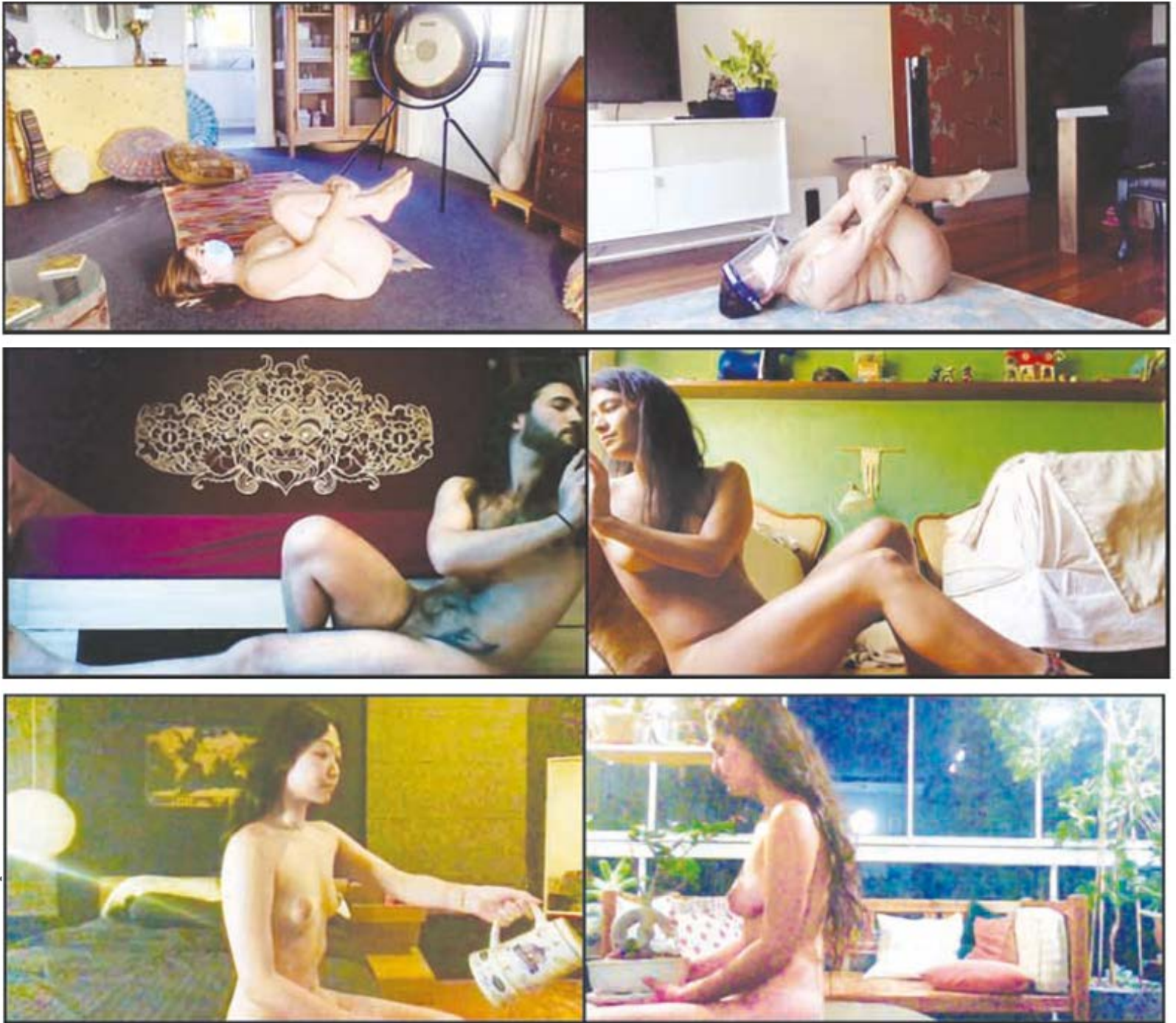
Que resuelva la academia problema con estas pistas: Si no tenemos artistas, ¿cómo aguantar la pandemia?



# K'untzil

Viernes 3 de julio de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 5 · NÚMERO 1265 · www.lajornadamaya.mx



Fotos Cortesía Spencer Tunick

## Spencer Tunick tu k'iinilo'ob COVID-19

### Spencer Tunick en tiempos de coronavirus

MERRY MACMASTERS / P 12

U kúuchil Museo de Arte Contemporáneo ti' u noj najil xook Universidad de Florida del Sur yaan u ts'áak' k'ajóoltbil u yáax e'esajil ti' Internet, ku k'aab'atik *La vida en tiempo de guerra: el arte en la edad del coronavirus*, tu'ux ku táakpajal jch'a'a oochel Spencer Tunick (Middletown, 1967) yéetel meyajob jóok'sa'an ti' u múuch'il *Stay apart together* (P'áatke'ex jumpáyili' ba'ale' laj múulan), máax tu tsikbaltaj ti' *La Jornadae'*, ti' le meyajila', ku ye'esik chaknúul afrodescendienteil máako'ob "ma'ili' káajak u beeta'al lík'saj t'aano'ob Estados Unidosi'".

"Tuláakalo'one' jump'éelili' bixo'on wa chuknúulo'on, tak le ken k'oja'anchajak'one', beyxan tu k'iinil u yantal xwo'okinilo'ob; u páajtal kmúul yantal chéen yéetel u yoot'el kwíinkilalo'obe', kex chéen ti' Internete', ku nup'ko'on tu beel kex tumen yaan k'iino'ob k-ilikbáaj."